華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

一壹六五六號　零售港幣二毫

華郵政局登記第五〇九號　認為第二類新聞紙類

日出紙六張半

行及承印　華僑日報有限公司　總司理岑維休

本報總機三八〇六六　中區分處三一八六四

香港荷李活道壹壹〇號　辦事處：咸典街式號B　台北長安西路式捌玖號　電話：肆陸壹肆壹

今日出紙 六張半 零售弍毫

「星洲自治新階段」專頁　刊在今日本報第三張第四頁

印尼外長答覆北平
同意組織委會研究中共建議
指責中共干涉印尼內政

（美聯社印尼耶加達十三日電）印尼外長已經對中共抗議作迅速而强硬答覆。蘇班德里奧外長將印尼華僑商人事件之一切麻煩事件歸咎於印尼中共大使館人員。蘇氏坦率指責中共外交人員，命令及鼓勵華僑違抗蘇加諾總統禁止外人在鄉間做生意之命令，蘇氏稱，此舉即為一切事件之起因，亦為引起中印尼境內印人民間緊張關係之原因。印尼覆照已於昨日用電報拍往中共外交部。蘇班德里奧照會又强硬抗議中共大使館人員命華僑違抗命令及「其他干涉印尼內政」之行動。渠又指責中共新華社煽動及渲染華僑與西爪哇當局間之事件，渠稱該社之誹謗報導，使兩國間係趨於緊張。但蘇氏同意中共外長陳毅之建議，組聯合委員會討論中共照會中所提出之若干項問題，渠向陳毅保證，印尼將盡力協助遣送願回中國大陸之華僑。蘇氏稱：華僑捨棄公正與人道原則，極一切操縱之能事，已成功於控制印尼之經濟。華僑以資本主義及壟斷主義之行為已立即變成極為興盛。渠說中國人自動參與建立指導經濟，渠稱：「此種犧牲如與從自由制度轉變為社會主義制度國家中人民所受者相比，實遠遜不及」。意指渠最近對中國大陸之訪問。蘇氏最後稱：印尼政府拒絕及抗議中共照會之不實指責，並强烈抗議中共大使館官員干涉印尼內政。

（美聯社東京十三日電）中共對印尼加緊排華，星期六日加緊其反對印尼運動。北平電台的長篇廣播表示中共與印尼的關係，已因印尼總統蘇加諾下令於一九六〇年一月一日起禁止外僑在鄉村經營零售商，已減至新低潮，受此項命令影響的外僑約二萬人，其中大部為華僑。星期五日透露中共外長陳毅致印尼外長蘇班德里奧的函件之後，中共報章及海外華僑領袖即紛紛抨擊印尼。陳氏要求蘇氏保障居於印尼的華僑，以免歧視。陳氏於十二月九日的函件中提議兩國應批准雙重國籍的條約，俾華僑能採納印尼的公民地位。最猛烈的抨擊係來自北平會議的印尼歸僑領袖及上海舉行的全國海外歸僑大會。上海會議自星期四日舉行。

印尼禁止華僑遷勿里洞檳港
二千華僑歸抵大陸

（泛亞社印尼耶加達十三日電）萬隆軍區司令麥穆中校，在一項外交籍民集會上，呼籲外裔公民在言行上，務須做到消除「外裔」之名稱，努力於培養印尼民族之品德，麥穆中校稱：在獨立鬥爭中，並無「外裔」少數民族或多數民族之稱呼，熱愛民族和本身文化，已成為一個民族之責任。但現時有某些社會階層受到外來文化影響，摹仿外國文化，而忘却自己文化，渠並勸促外裔公民放棄經濟上之優越感消除外國文字語言，因為「只有一個印尼，具有自己德性之印尼。」

（泛亞社印尼耶加達十三日電）印尼蘇門答臘島南部軍區司令已下令，勿里洞島與檳港島為禁區，所有華僑不得遷至該兩島，其原居該兩島者，不受影響，該兩島位於蘇門答臘島之東南部海面，在蘇島與南婆羅洲之間，過去印尼當局已不准鄉區之華人，遷至耶加達、萬隆、棉蘭三市。

（泛亞社日本東京十三日電）中共電台宣佈：今年九月至十一月底，已有二千印尼華僑因當地排華，先後返國，其中不少在經濟上甚為困難，一名六十六歲的老華僑謝光濟，在印尼居住已歷四十多年，先後曾任礦工，樹膠園工，結果離開印尼時之唯一行裝，即為友人所贈予之小破鐵箱一口及胡椒一斤，另一華僑林某生平積蓄七千餘盾，在印尼貨幣貶值之後，不足以購買返國船票。

菲參院外委會主席
主張立即拘禁二千逾期遊客

（泛亞社菲律賓馬尼剌十三日電）菲參院外交委員會主席蘇慕隴昨夜宣佈，下月間召集菲國國會，將首先成立調查小組，調查二千華人已經違反菲移民法，故不論是否願意，必須請他們走。渠謂參院外委會幾已一致同意設立集中營，將此批華人拘禁於一處，以待其出境之時為止。「他們既然違法，即無妥協之可言」。在此問題未獲全盤解決之前，亦應繼續實行禁止華人入境令。

社論

艾克打擊第三勢力

美國總統艾森豪威爾此次出國旅行，主要是希望爭取近東、中東國家之合作，使得美國的勢力與威信，能夠在上述地區建立，作為從東方阻止共黨國家勢力伸展的第一道防線。

近東與中東地區都可視為落後地區。遠在美國杜魯門政府時代，馬歇爾計劃與第四點計劃，便是以經濟力量援助這些落後國家，改善其人民生活，從根本爭取各國人民，與美國合作，抵抗共黨國家勢力滲透。可惜當時杜魯門政府的勢力，只是消極的援助上述地區的落後國家，未能積極的為上述國家解決各種關於內部的或外部的困難。而在那個時期，共產國家的勢力與聲威在東南亞洲有顯著的進展，韓戰結果，使到東南亞洲國家——其中有些是屬於中立國家的，或是屬於殖民地國家，一時趨向中立，如火如荼，於是有第三勢力集團之組織，以印度、印尼、緬甸為首，再加上埃及與巴基斯坦的從中支持，第三勢力集團之發展，大有一日千里之勢。這是西方國家所認為最嚴重的情勢，第三勢力集團建立的後果，一方面足以使西方國家勢力完全退出東南亞洲，一方面足以引導共黨國家勢力進入。這種互相消長的勢力之發展，若干時日之後，東南亞洲將演變為共黨國家集團的勢力？或是依舊與西方國家保持友好關係？這是沒有人可以預知或保證的。所以艾森豪威爾總統執政之後，……

聯大會議閉幕

最後通過一項重要決議　東西合作和平使用太空

（法新社紐約聯合國十三日電）大會主席秘魯貝朗德，於本日格林威治九時十分，正式宣佈聯合國大會第十四屆會議結束。會議閉幕前，各代表致詞，蘇聯庫茲湼索夫稱：本屆會議乃國際弛緩及求取和平鼓舞努力的開端。

貝朗德致閉幕詞稱：環顧此和平大會，已露端倪。環檢討本屆會議工作時稱：大會一致通過裁軍及太空之提案，此舉已遺下一種緩和合作氣氛，有利於研究及解決此等問題。渠稱：人類社會前途更佳之希望，有賴於此等問題之解決，渠力陳美代表洛奇及蘇代表庫茲湼索夫之努力，稱渠等為「此種一致努力之建築師。」

（合衆國際社聯合國十三日電）美、蘇兩國已於昨晚同意將波、土兩國在競選中爭執不下之安理會席位兩年任期，予以平分，由每國担任一年。據悉：此一協議，並未附帶任何條件，此事曾表決五十一次，迄無結果，且威脅到十四屆大會之休會日期。

聯合國大會主席，昨晚召請美、蘇首席代表及土、波兩國代表至其辦公處四十五分鐘後，美首席代表洛奇乃宣佈上項同意。

（路透社美國紐約十二日電）聯合國大會，今夜一致批准一項東西協議，設立一個二十四人之委員會，以促進和平使用太空之國際合作。大會並同意於明年或一九六一年，召開一國際會議，「以交換和平使用太空之經驗。」日本將為該委員會之一員。此新的聯合國委員會的委員，將屬於下列國家：阿爾巴尼亞、阿根廷、澳洲、奧國、比利時、英國、巴西、保加利亞、加拿大、捷克、法國、羅馬尼亞、瑞典、蘇聯、阿聯與美國。

現無正式表決。主席貝朗德稱他認為大會一致支持此議案。經過美國與蘇聯代表秘密討論之後，使起草此提案。此新的委員會，將代替一臨時機關，蘇聯曾杯葛此臨時機關，她說此偏袒西方的。

大西洋十五國部長會議　明在法京舉行

對此聯盟現狀將作坦白檢討　史巴克呼籲合作應付蘇挑戰

（路透社法國巴黎十三日電）北大西洋公約組織……

赫德飛抵巴黎

強調美政府決以其全力　支持北大西洋防衛組織

艾克告印度人民　確保共同安全　美印務必合作

強調雙方致力了解信任與支持

艾克今離印　轉赴德黑蘭

行前將與尼赫會發表公報

塞島選舉總統

廿三萬人民昨已開始分區投票　馬加里奧克里萊展開爭奪戰

南非聯邦總督飛謁英女皇

巴拉圭局勢緊張　邊界七個地區混戰仍進行中

美使館報告阿森松安謐

史帶文森的看法　艾克三洲旅行　只能帶來失望

艾克與尼赫魯發表聯合公報

強調加強兩國友好關係

剖析美國防新預算　一

美試飛彈全部炸毀

武器計劃受打擊

共黨在科威特　策動暴力政變　陰謀已被粉碎

赫魯曉夫宣佈　蘇共新計劃　全國電氣化

蘇聯發現含鐵隕石

法兩公寓爆炸倒塌　壓死四十人

美曹在墨結婚　此爲第四次

艾克訪印度

蘇聯中共不會分裂

對某些問題雙方有歧見

（中央社華盛頓十三日專電）中華民國的老友美國會會中第一流的遠東問題權威眾議員楚德，今日鄭重的表示：現在所產生一種關于中共和蘇俄政策間衝突日趨嚴重的說法，是不足信的。楚德在訪問亞洲及中東的十二個國家後方于最近歸來，此次旅程中，并包括台灣在內，今日他在「美國之音」電台向全世界廣播的節目中，接受一組三位華府記者的訪問。其中一位記者曾提及現在盛行着一種猜測，認為莫斯科和北平間的裂痕，日趨擴大，特別是在蘇俄總理赫魯曉夫訪問美國以後，此種猜測，更是盛行，他並詢問楚德在他最近訪問遠東期間，他曾否發現任何可靠的跡象，而似能證明此種猜測是正確的。這位眾院外交委員會委員作否定的答覆，他認為這種想法——北平和莫斯科間的分裂——是非常「危險的白日夢」，他不相信這種分裂是可能會發生，其原因有二：第一、由于它們有共同的共產主義理論，楚德說：「北平的中共政權，是獻身于遵循共產主義，以達其支配全世界的唯一目標的純粹共產黨徒，「我們決不可誤會它們——北平或莫斯科——將背離此一目標」。第二、為了自己的利益，這兩個共黨政權不會分道揚鑣，楚德稱：中共推行其軍需經濟及工業發展計劃，須賴蘇俄的幫助，所以中共決不會觸怒蘇俄，在另一方面，蘇俄需要中共的合作，以達到其在歐洲的許多目的，所以它不能讓北平脫離。楚德承認北平和莫斯科在某些問題上，可能發生歧見，毫無疑問地，它們之間，是必然會發生爭論的，正如任何夫妻之間，會發生爭論一樣，所以如果西方一廂情願地把北平和莫斯科間的爭論誇大，而為將導與它們分裂的更嚴重衝突的話，這就是自己欺騙自己了。

加議員史迪生曾訪大陸

認為中共受到人口增加威脅

（中央社蒙得利爾城十二月二日航訊）曾經訪問過中國大陸的加拿大保守黨國會議員史迪生說：「中國人民雖然若干世紀來，忍受了艱難和痛苦，同時我也並非先知，但我敢于試作預言，就是英勇的中國人民，終有一天會拒斥共黨壓迫者而擁護愛自由的領袖」。史迪生議員是應中國旅居蒙得利爾僑福利協會之請，于一次公開演講中，報告他最近訪問中國大陸如廣東、北平、上海等地後所獲得的幾點「強烈印象」，並就中共政權終將被大陸人民推翻的必然趨勢，提出了如上的結論。史迪生議員訪問中國大陸後的第一個印象，就是他認為今日中國大陸的大城小鎮，都呈現着人滿為患的狀況，他指出人口問題，是中共政權的主要焦慮。中共曾高喊「控制生育」，但目前人口的增加據估計每年仍為一百五十萬到二百萬，增加的比率與加拿大相同，由於生育控制失敗，中共政權已將其注意力轉移到擴大宣傳努力於農業的增產。史迪生議員說：由於耕作工具和技術沒有改進，男女老幼仍用雙手工作，同時中共政權又被迫以糧食來償付蘇俄機器和技術的援助，因此，在「人民公社」和城市內主副食都被嚴格地定量分配。由于人口問題，史迪生議員訪問中國大陸獲得的第二個強烈印象，是中共政權不計人民死活的，什麼事都是一意孤行，甚至學校內最低年級的學生，都被灌輸共產主義的理論，兒童們已都被邀頌去承認物質進步是人生的主要目標。史迪生說：在中國大陸實行共產主義，同時在海外籍口喚醒所謂「勞動階級」聯合起來以推翻資本主義的制度來擴大他們的共產主義的制度，是中共政權十分清楚的目標。

史迪生說：今日中國大陸否定了宗教自由已是一件很顯明的事實，所有的外國傳教士，已經是被監禁或者是驅逐出境，甚至中國籍的牧師也會告訴你傳教士都是「帝國主義侵略者」的代理人，中共只允許牧師們談論由它所指定的問題。

史迪生說：「在中國大陸，個人自由已是烟消雲散了，一切『人民法院』是由大部份未曾受過法學訓練的人負責，成為一個法官，必需是共產黨的忠實黨員，同時還被指定每一個案件的判決，都必遵守共產黨的指示，在中國大陸沒有刑法的成文法典，我也一直沒有發現過私人律師，這種情況所造成的結果，公民都只好任憑共產黨的處置，任何人只要稍有反政府態度的懷疑就可充分的以此為根據，判他以反抗人民利益的罪刑」。

喜從天降

「喜從天降」——傘兵軍官鄭清寮上尉拾一月拾一日和寶島小姐馮秀英在屏東舉行一個別緻的跳傘結婚典禮，他倆乘坐空軍為他們特備的專機，在空降場一千二百公尺的上空由儐相陪同跳傘，着陸後即在空降場內預為布置的禮堂舉行婚禮。他們跳傘時，新郎着傘兵制服，新娘穿大紅一太空裝，飄飄然從天而降。新郎鄭清寮上尉是河南堪縣人，現年廿八歲，新娘馮秀英十七歲，台灣苗栗人，兩人認識已經一年多，當他們打算舉行跳傘婚禮的計劃得到准許後，新娘就開始接受兩星期的訓練，已熟練各項跳傘的基本動作。圖為：左，新郎新娘雙雙從天而降。右：一對新人落地面後，開始婚禮（中央社）

義大利通訊社消息

蘇放射人入太空 試驗四次均失敗

此消息現尚未能獲其他方面證實。該通訊社引述「最可靠的新聞來源」稱：最近四次之嘗試，係在伊朗之北，蘇聯荒涼的內陸海，阿拉爾海旁之阿拉爾附近喀蒲斯丁飛彈基地舉行。其四次之時間，為一九五七年尾、一九五八年初，及今年之一月與二月。

該通訊社又謂：第一個飛行員，是列都斯基，經過數月之訓練後，於「旅伴第二號」放射成功後不久，他就被放在火箭內射出。地攜有機器到高度凡三百公里（一八六哩）。「當無線電訊突然終止」以後，他的音信與踪跡便渺然不知其究竟了。第二名太空尖兵史希波靈，於一九五八年二月射進太空後，亦告失踪。一流之蘇聯試驗機師米高拉，一九五八年一月，乘坐類似其後為「月伴二號」之火箭昇空，但該火箭於放射後，在空中爆炸。第四次試驗，由女試驗員格羅摩英，伊乘一太空飛機進入同溫層，但此次試驗，亦以慘劇告終。該社謂：蘇人現正致力製造一艘能載多過一人之太空船。

在台會議 一千二百人參加

（中央社台北十三日電）中華農學會暨各農業專門學會聯合年會本日開幕，到會員一千二百餘人，政府首長王雲五、尹仲容、蔣夢麟等均曾到會致賀。行政院副院長王雲五應邀致詞時說：聯合年會綜合討論「八七」水災後的重建問題極為重要，同時并強調台灣的人口問題日漸嚴重，希望大會能够多加研究，他說：政府對於專家的意見極為尊重，希望各專家能多多提供意見。國立台灣大學校長錢思亮亦以來賓身份，應邀演講，期望倡導對於基本的自然科學多加研究，他並以尼龍的發明為例，說明純粹的科學研究，對於應用科學的重要性。十三日下午各學會會分別舉行專題討論會，十四日上下午各學會將分組宣讀論文及學術演講。

陶希聖演說暗示 蔣總統可能任三屆總統

國民黨不主張修改憲法

（法新社台北十三日電）總統顧問陶希聖本日暗示，蔣總統於明年五月任期告滿後，將續任第三屆總統。渠在中國憲法研究會稱：在現行憲法補充一則，連任即有可能。換言之即請將總統權宜連任，在此「非常」時期，領導國家。此國民黨權威論者，力言條文上任何變更，不應視為憲法修改，蓋此非屬永久性質。渠重申政府此時并不考慮修改憲法。蔣總統曾于去年十二月二十三日反對重寫憲法。陶氏之言乃重申蔣氏立場。

（中央社台北十三日電）政論家陶希聖今日在台北青年服務社發表演講，對憲法學會提出國民大會有關的幾個問題，要求學會同人研究。他首先敘述民國卅五年各方人士對於有形國大與無形國大爭議，制憲國大採取了有形國大，自民國卅九年至今，憲法的法統賴此有形國大維持下來，民國卅七年國民大會第一次大會開會時，多數代表主張修改憲法，但大會最後決定保持憲法的完整，而創造臨時條款，以適應國家動員戡亂實際的需要，到今日憲法如何適應國家危難狀態與反攻復國的要求，仍賴國大有此一先例。他在演說中，就明年二月國民大會第三次大會有關的問題，陳述下列各點：一、今年二月，中國國民黨八屆二中全會決定不贊成修改憲法的方針，此一方針，在現階段仍然不變。二、民國卅七年國大第一次大會開會時，多數代表會提出修憲的意見，當時大會在臨時條款中，預定於民國卅九年召開臨時會審議憲法修正案，到了卅九年大陸淪陷，政府遷台，臨時會未能召開，四十三年第二次大會也未曾提出，憲法實施超過十年以上，國大代表有修憲的要求，為當然之事，但國民黨籍代表在大會中有多數議席，國民黨不贊成修憲的方針，對此一問題，將有重大的影響。三、憲法第一百七十四條第一款，對修憲所需法定人數，有明文規定，第三次大會出席代表是否達到此法定人數，視該條所稱「代表總額」的數字為定，究竟代表總額應依「國民大會代表選舉罷免法」所規定各省市各地區的配額綜合計算，還是依現有代表的總數來計算，應請憲法學會加以研究。四、關於修改臨時條款，是否即為修改憲法的問題，有兩種相反的意見，但憲法本文為國家百年的常規，臨時條款為動員戡亂時期暫時的變例，其為同為異，應請研究。五、此兩者的同異，不僅是形式問題，同時也為實質問題，凡動員戡亂時期的變例，有至動員戡亂時期終止以後，不能恢復憲法本文的原有效力事項，均不應列入臨時條款之內，此點也為值得研究的一個問題。六、依據憲法的規定，國民大會代表全體國民行使政權，憲政政府的權源，即在於國民大會，國民大會有修改憲法的職權，同時也有維護憲法的責任，如何保持憲法的安定，同時如何可使憲法適應國家生存安定與反攻復國的實際需要，應為每次大會的根本課題，此點也應當預為研究。陶希聖這個演講會，是由憲法學會與青年學術研究會聯合舉辦的，主席是張知本，到會各界聽眾二百餘人。（完）

提多否認干涉匈案

保國上層當權人變動

（合眾國際社慕尼黑十二日電）蘇斐亞廣播電台本日發表廣播，揭露保加利亞當權的領袖人士，有一連串激底的變動。有主要變動為黨的秘書與高明農業專家多杜洛夫，升任為黨政局候補委員。據觀察家說：這次人事變動，看來經濟重於政治。

（法新社貝爾格萊德十二日電）對於匈共第一秘書卡達爾，說南斯拉夫曾在一九五六年匈牙利叛亂時干涉匈牙利內部問題的指摘，南斯拉夫總統提多加以絕對否認。

提多說：我們對各該指摘深為關懷，我們不願在世界上人士與歷史眼光中，被認為負有造後一九五六年匈牙利事件的責任。提多表示南斯拉夫希望與蘇聯建立良好關係說：在外交政策方面，蘇南兩國不同意的問題很少。

提多稱讚印度總理尼赫魯在中印邊境糾紛中，所採非常實際的態度。他說：中共方面近來顯然也有了同樣實際的態度。他結論說：由於全世界對現有的破壞武器都抱有戒心，因而和平將能保持。

日金融工業界組團訪問大陸

（泛亞社日本東京十三日電）由金融界與工業界巨頭組成之「日本經濟聯誼會」，現計劃於明春派代表十人至十一人，訪問中國大陸，就日本與中共恢復經濟關係問題，與中共當局進行探討。此將為日本金融界與工業界代表訪問大陸第一次，代表團團長人選，暫內定為東京市民銀行行長兼聯誼會幹事長工藤昭四郎。

（泛亞社日本東京十三日電）蘇聯五人貿易談判代表團今日抵達東京，定十六日開始與日方談判新貿易協定。一般預料，蘇方將大量購買日本機器，以開發西伯利亞。

在香港拍電影 威廉荷頓有利

（美聯社美國禮香山十二日電）影星威廉荷頓稱：在國外拍片頗為有利。威廉荷頓自香港找尋其下一部片「蘇絲黃的世界」之外景拍攝地歸來，渠稱：「余在該片之全部服裝約為美金二百五十元，如果在荷李活拍裝，即需約二百元」。渠對記者稱：「吾人將倣間荷李活數週」。又稱：「吾人將於十二月廿八日在港開鏡，尚無女主角，余對香港之外景地殊感高興。吾人發現荷活所不能仿造之偉大背景情調。」古里斯哥亦在此間，渠對東方亦同樣感到熱心。威廉荷頓在過去一年中曾飛行一十六五千哩，渠稱，渠不再是荷李活公民，渠之家人已於三個月前遷往。渠稱：「余現居於瑞士，好處甚多，余子女之教育為其一，余認為彼等可在歐洲獲得較好之教育。另一好處，係余工作上之方便，余之事務均在歐洲、非洲及遠東，余前往彼等地方自美國加州前往為快捷」。如果渠有喜歡前往之地方或許為東方。……最受歡迎之明星。渠之影片在日本獲得甚高票房紀錄。威廉荷頓稱：「余認為余之影片在東方頗受歡迎之原因，係因余與甚多以遠東為背景之影片有關。」又稱：日本為一重要影片市場，一套影片在國外之收入，日本佔百分之十八。

法軍發還巴鐸丈夫

（法新社法國巴黎十二日電）法國陸軍已向銀壇「性感小貓」碧姬巴鐸發還她的丈夫，但可能在一年的時間內，再度把他帶入營。她的丈夫是二十四歲的影星查理雅，所服短期而活潑有趣的軍役，已變成滿城風雨的「查理雅事件」。查理雅在三個月前被征入營，接受廿七個月的國民兵役訓練，和成為二等騎兵，但當他抵達法國南部兵營後，風頭甚勁，不久即傳病訊，據說是患了「精神低落」，於是暫時放了出來。陸軍醫務當局今日決定查理雅的病假，將延展整個一九六〇年，這位影星在一年後重新作醫事檢查，到時，再行決定他應否入營，或直截免役。

睡衣雨傘青年旅行

（路透社倫敦十二日電）近來英國的週末日，盛行遠足競賽。今天有六青年，身穿睡衣，手攜雨傘，領眾遠行，企圖創一〇英里之長程步行紀錄，計自諾福克起步，行至倫敦附近之福特。途中收集捐款，以協助世界難民年之用。同時另有兩青年，為創一新紀錄計，打算遍訪倫敦二百七十八個地下火車站的每一站。更有一念六歲的公務員，已以廿五小時又廿九的時間自倫敦至伯明威間完成步行一一〇英里，創新紀錄。

世界小姐赴星 含有商戰作用

（泛亞社吉隆坡十三日電）馬來亞「星期郵報」今日謂：日籍世界小姐兒島明子明日之巡臨星馬，其目的在「參加日本與中共間之紡織品戰爭」。因世姐訪問馬來亞期間，將在吉隆坡與檳城兩地穿上日本紡織品之衣服，以為日布增加市場，該報謂：中國大陸布匹在馬來亞創價傾銷，一度奪去日本市場，現時日本已經搶回市場，但世姐訪問此間後，日布之銷路必將更見增加。

十二月一日，包括美國和蘇聯在內十二個國家的代表，在華盛頓簽署了一個史無前例的南極洲條約。這一成功，表示了國際上的新氣氛出現，是值得在現代政治史上大書特書的。

一

根據一九五八年五月，美國艾森豪總統提出下列原則：（一）各國和平利用南極；（二）各國繼續在南極實施科學研究的合作；（三）各國自動放棄對南極要求領土的權利。向阿根廷、智利、澳洲、英、法、日、新西蘭、挪威、南非、蘇聯、比利時等十一個與南極較深關係國家（曾派探險隊赴南極或地理上接近）呼籲，結果經過一番摩拐折衝後，終於達成了協議。在交涉中，若干國家曾表示：一、對南極的領土權，不能隨便放棄；二、南極地區廣濶，將它「非軍事化」，談何容易；三、包括現行國際法不能適用的問題在內。因此，為了舉行會議而於本年十月雲集華盛頓的各國代表，他們最初的預測是，祇需三星期便可得出結論的，最後竟費去六星期。不過，值得注目的是，美、蘇兩國代表都一致坦率表示，對南極沒有半點領土野心，兩國這種摒棄成見，採取共同立場的現象，乃是戰後國際會議席上所從未有過的。事不止此，美、蘇兩國代表，還合力對要求南極領土權最力的智利（該國曾將南極洲部份地區編入自國版圖）和阿根廷，加以說服。

二

如有周知，目前達達尼爾海峽及巴拿馬運河，乃係世界公認的「非武裝」地帶，然而面積狹窄，絕不能與將南緯六〇度以南一千四百萬平方公里地區「非核子爆炸」。除此之外，該約還制定一項查察制度，具體辦法則委託諮詢委員會擬訂，由條約成員國所委派的查察使，則有權赴南極洲任何地區，檢查任何設施、船舶及其他有關的對象。究其實，世界十二個國家，同時表示願意對南極洲那麼遼濶地區，凍結要求領土的權利，這在國際政治上也是罕見的事例。從國際法觀點，對該項領土權的凍結，可作如下解釋：

一、過去、現在及未來，對南極洲有領土權的國家，根據該條約的成立，將放棄一切對南極洲要求領土的權利。

二、過去，否認別國對南極洲有領土權的國家，不能因該條約的簽署，而肯定自國有要求領土的權利。

三、按照條約規定而實施的科學性研究，不能構成任何一國要求領土權的根據。

三

儘管如此，十二國對該條約達成協……國代表，一致決議通過禁止在南極洲實驗軍事性的核子爆炸，但為和平目的的實驗，則分為贊否兩論。美國代表認為，對人烟稀少的南極洲，應積極整備港灣設備，運用原子能去開發資源，可是蘇聯代表則反對以「和平目的的作掩護」，准許實驗核子爆炸。一方面，與南極洲在地理上接近的國家，對開發該地區雖不持異議，但對實驗核子爆炸，則不問其為軍事或和平目的，因恐受輻射塵的洗禮，均表示反對。

二、關於南極洲條約的適用範圍——若干國家認為：該約適用範圍，應限於大陸。但大部份國家則主張應包括大陸、公海及冰障在內。結果，是後者的意見獲得通過。按照國際法原則，各國在公海上行使航運及漁業權利，自應不受阻礙。然而，從那裏才算是公海，各國代表立場不同，現行國際法亦尚無明確規定。此外，應否准許在公海實驗核子爆炸，亦成為爭論的焦點之一。

……及觀察員身份國家，均有資格參加，但遭蘇聯反對。後者主張應局限於聯合國會員國。大概蘇聯是不願見到西德、南韓等國參加而出此的吧。

四、關於查察制度——英國、新西蘭、蘇聯代表認為，各國既允放棄對南極洲要求領土權利，則應組織一個全球性的國際強力機構，去推進查察制度。但南美各國代表則認為：讓簽約國以外國家參加，組織易流於散漫，結果，後者主張獲得通過。

五、關於南極洲的裁判權及管理權——對一些曾提出要求南極洲領土權的國家說，放棄裁判權，自然不失為一樁重大問題。因此，環繞該問題，亦曾有過一番熱烈討論，好容易才決定在該約第八條內規定，賦與查察使及科學家以外交特權。不過，在目前階段，一般人士尚無機會前赴冰天雪地的南極，是以裁判權及管理權，暫時可看作是一個不成問題的問題。

拉福特將訪台

（泛亞社台北十三日電）美前任聯合參謀會議主席拉福特上將，將以美香檳造紙公司董事之身份，於日內訪台，並接洽業務。拉氏過去在職期內，會先後訪問自由中國七次之多，與當局友誼甚深，退職後仍與此間首要保持密切聯繫，此次因業務旅行之便，仍將與華方軍政首長作廣泛之接觸。

井上參觀國軍訓練

（中央社台北十三日電）美國眾議員井上丹尼今日參觀中國國軍勝利女神飛彈營，及陸軍特種部隊訓練情形後，接受中國參謀總長彭孟緝的晚宴，井上夫婦定于十四日下午結束訪華三天前往香港。

蘇聯警告南韓 蘇聯載運韓僑不容南韓干涉

漢城羣眾示威抗議遣僑

（美聯社日本新潟十三日電）蘇聯官員本日已警告南韓，對載有近一千名韓人，於星期一自日本開赴共黨北韓之兩艘無武裝蘇聯船隻，不得施行干涉。彼等言及李承晚總統政府如對是項日一親西方國家，移居一共黨國家之空前行動，以使用武力從事恫嚇，則蘇聯對此，將作暗淡之看法。

（合眾國際社韓國漢城十三日電）估計約達二十萬名之民眾，本日曾在漢城市街巡行，抗議明日一批韓僑，自日本遣送至北韓一事。由學生、教師、工人、政府官員，店員等所組成之示威行列，曾以軍樂隊為先導，在市區各街道巡行達數小時。示威羣眾持有指責「遣解」之標旗。就中若干人會行經預期發生抗議示威之美大使館附近，但未有騷動。示威中商店及酒吧多停止營業。據警方稱：此乃二月間開始抗議遣僑示威以來，規模最龐大之一次。現且計劃於星期一舉行類似之示威，是日乃預定將九七四名韓僑，由兩艘蘇聯船隻運至北韓啟程之日。

（法新社韓國漢城十三日電）本日據此間消息靈通人士稱：南韓內閣本日可能已研究使用武力，阻止日本將韓僑遣至北韓。據彼等指出：由於內閣重要閣員，討論是項遣僑問題會議，有南韓陸、海、空軍首長參加，遂使是項假定益形有力。李承晚總統負責外交、內政、國防及司法各主要閣員，曾舉行會議，商討從事最後一分鐘之努力，以謀阻止遣送。據外部發言人稱，南韓對日本是否有意在海牙國際法庭，解決是項遣僑糾紛一事，迄仍在等候日方之答覆。日本苟不表同意，則南韓將獲致日本再無意以和平手段解決是項糾紛之結論。現各中心區大規模之反日示威，仍冒微雨繼續進行中。

預防痲疹日有新藥

（法新社日本東京十三日電）日本藥物學家宣佈，初次製成預防及治療痲疹有效藥物。此新藥（IMINAZINE B）將公諸於週六日在東京開幕之日本藥物學代表大會。新藥屬於TRIAZINE類。

日本自製火箭首次發射成功

（中央社日本東京十三日專電）日本防衛部隊昨日利用電導飛彈發射器，首次發射一支日本自製的火箭，據說已獲成功。日本防衛部隊技術研究部發言人後來宣佈，此次試驗，是為發展日本自製的地對空火箭而舉行。他又說，另一種日本自製的火箭，將于本月底前發射。今日發射之火箭，已[illegible]為（TURNI—2）型，長五公尺，直徑四十公分，發言人指出，這種火箭，能升至[illegible]千呎上空。

中美定期航線開航

中美定期航線，於十二月十二日正式開航，第一艘招商局輪船公司的客貨輪「海明輪」駛往美國東海岸，中途將停靠菲律賓、舊金山、洛杉磯、經過巴拿馬運河到紐約，此外巴爾的摩，費城，諾福克，但巴和紐奧良等港口，如有貨物要裝卸也將停靠。返航經韓國如有貨物裝卸，則將經韓國後回國，這次開往美國東岸，除載運茶葉等輸出貨物外，並載有前往美國讀書的學生。圖為「海明輪」在基隆港裝貨。

粵共恢復端硯生產 實行輸出套取外匯
首批二百具已悉數外銷

【特訊】粵省高要，古稱端州，其地山間，出產一種坑石，光滑潤澤，琢磨成硯，貯墨盛水，經久不涸，故「端州墨硯」，馳譽國內，垂千年之久，自昔成為士林珍品，騷人雅士，尤多拾什珍藏，題贈讚揚備至。即宋代文豪書法家蘇東坡、米芾等，對端硯亦極愛好。

由於時代物質的改變，辛亥鼎革以後，端硯已逐漸不為人所重視，端硯工人，亦漸歸淘汰，最近，中共極力提倡固有文揚藝術，且為套取輸出外匯，該處雕琢端硯工人。該縣中共文教工藝用品社，決定號召工人，恢復端硯生產，據肇慶縣共宣稱：本縣文教工藝用品社搜羅民間存石，於「國慶」十周年紀念前恢復端硯生產，現在該社從事端硯生產的，已有老藝人陳選新、程四等五、六人，他們運刀繪琢各種龍紋墨硯，技術精巧，龍形，栩栩如生，不到一個月，已由出口公司經營，銷了兩百多塊出口。

印尼取締禁止外僑小商 蘇北當局特許在時間上通融
合作社已增至千二百間

（耶加達航訊）據蘇北十日息：據峇眼阿比印尼文新聞報十二月七日報導稱：峇眼阿比「明確」戰時權力執行者尤奴斯西里牙中尉，在北干峇路舉行的縣內戰時掌權者會議上，發表有關峇眼阿比實行禁止鄉村外僑小商經營的第十號總統條例的講話，獲得會議的注意。

尤奴斯西里牙中尉說：第十號總統條例確實是好的，應予實施，不過對於峇眼阿比，若從目前情況來看，這項條例的實施是否有預期的結果，中尉建議為了避免困難，政府應深入考慮，給予時間上通融。而上述會議也決定對於峇眼阿比地區將要逐步實施第十號總統條例。尤奴斯西里牙中尉為此，希望峇眼阿比社會人士深入了解第十號總統條例的重要性，並建議成立人民合作社，俾得從速實施條例云。

據蘇北合作社監督局主任達瑪尼克對報界記者稱：自從頒佈貿易部長禁止外僑小商條例及第十號總統條例後，蘇北合作社將多達五十巴仙，目前蘇北已有一千二百個合作社。其中以日里昔梨冷增加最多。

該局目前已接得中央合作社訓令，該訓令謂：目前該局每日在執行任務期間，對實施第十號總統條例要加以注意。如所週知，在實施第十號總統條例過程中，合作社將成為承頂被禁止的外僑小商的重要機構，因為外僑小商需把其營業轉讓給合作社。該訓令又謂：中央合作社將不準備資本給合作社作為承頂外僑小商之用，此是由於該局在財經上發生困難，所以由各合作社自行設法找尋資本。各合作社可向任何方面借款，只要獲得地方合作社監督局的允許。

該局局長已應中央移民墾荒，合作社和農村建設部長的通知，將前赴椰加達出席十二月十二日全印尼合作社業務會議，此業務會議，如所週知，將討論第十號總統條例的實施問題。

十二月十四日，蘇北國內貿易局長耶加武吉亦赴椰加達，全印尼合作社監督局長亦在椰加達，共同出席該十四日由中央貿易次長召開的全印尼國內貿易局業務會議。

台中南部發生 流行性感冒 患者逾千人

（台中航訊）台省入冬以來，氣候變化不定，時晴時陰，時雨時風，流行性感冒跟著氣候變化而在全省流行。省衛生處對此症除飭令各縣市衛生院加強戒備外，並呼籲省民提高警覺，及時預防，即使此一兩年前猖獗一時的病症，不致擴大傳染範圍。

根據統計，自十一月份開始至十二月十二日止這一段時間內，全省各公私立醫院受診斷之流行性感冒患者，計達一千三百六十五人，其中仍以台北市佔數最多，共計三百五十四人，基隆市次之，二百八十六人，而南部地區各縣市發生數字均較中、北部地區各縣市發生數字為少。

馬尼剌破獲製僞鈔機關 捕獲疑犯多人

（馬尼剌航訊）帆警局本月三日深信已破獲一全國性濫鈔集團的「帆市分行」，三名嫌犯分別在帆市及碧瑤市被捕。帆探長摩拉禮示少校稱，被捕者係該集團在帆市的「管貨人」，另一名為亞禮義得一家印務館則為負責印刷偽幣者之一，是日凌晨，帆警探在碧瑤市拘捕一人，並在其家中發現印刷膺鈔的各種工具，警方已將該等工具運來帆。摩拉禮示少校說，該印務館中人已招認有在帆為該集團印刷偽鈔之事，他說，後來因為風聲太緊，而將工具運至碧瑤匿藏，則是在帆市負責散發膺鈔的人。帆警方係根據保安隊較早逮捕的一疑犯的口供，而再拘捕該三名重要疑犯，時身上有一千五百張膺鈔帆市長，仙道斯被捕亦於去週在仙沓棉沙區拘捕一人，身上有值一萬八千元的五元票面的假鈔。

菲宿務官員又提排外律 禁止外僑經營主要必需貨品

（馬尼剌航訊）宿務市現任副市長黎拉麥杜惹，本月三日向該市議會提一市律，禁止外僑買賣主要必需品如，沙丁魚、牛乳、藥材及其他雜貨。

該市律規定，違犯者將被科罰不少於四個月的有期徒刑或不超出一千元及不少於五百元之罰款，同時，該市律規定，市議會有權向總統建議遞解違犯該律的外僑之遣配。

黎拉麥杜惹在提出該市律時指出，該市律之提出是為保障菲律濱商人之經商機會。

較早，宿務市議已曾通過下列三件排外事件：（一）規定外僑商人應僱用至少百分九十之菲人；（二）禁止外僑經營戲院；（三）規定外僑應定期向警局登記。該三市律，均待市長批准中。

另一方面，保安隊日前拘捕一羣僑以向華僑逾期遊客勒索之僑生子。這些僑生子之勒索技倆，較早已引起保安隊之注意，因為下令加以拘捕。

汕共又號召 三千人關建 鳳凰山茶園

（特訊）為了挽救財經的枯竭，粵共正在各地展開所謂經濟作物壓搾。

根據汕共宣佈：中共潮安縣委為了發展經濟作物，滿足國內茶葉供應，決定把縣內茶葉產區鳳凰公社種植面積，從明年起擴大到一萬畝，把鳳凰山闢為四季嫩綠的茶山。

汕共又稱 鳳凰公社目前已發動了三千多人，展開墾關茶園勞動任務，它們正以冲天幹勁日夜工作著，要在二十天內完成全區墾荒任務。

粵共展開 原煤壓搾 要超額生產

【特訊】由於燃煤極度缺乏，粵省各工業生產，已受到嚴重打擊，因此，粵共在最近幾個月來，由各專區發動展開原煤全面壓搾，每區都開出高產指標，限期達成增產任務。

據粵共宣布，湛江專區各地煤礦職工經過幾個月來的奮戰，已於本月（十一月）二十五日完成了全年的生產計劃。共產原煤七十二萬多噸，現在，全區煤礦工人提供了保證，決心為超產十六萬噸煤而戰。

加拿大溫埠華僑 籌備春節聯歡大會

（加拿大溫哥華航訊）此間中華總商會，為繁榮華埠，增進中西友誼，拓展華商生意，已籌備舉行明年農曆新年慶會。籌備會議於十一月九日晚假新華僑酒家舉行，由籌備委員會主席雷錦添主持，顧問龍因爵總領事，監督陳品乾會長等五十餘人參加。

新年慶會節目已初步擬定下列各項：（一）選舉「華埠小姐」並舉行各項游藝；（二）在喜臨門酒家舉行加冕大典及舞會；（三）在新華僑酒家舉行迎春聯歡大宴會；（四）新年慶會期間並舉行華埠照片攝影比賽，商店櫥窗裝飾陳列國貨文藝揮春等比賽。

今天下午石塘咀料必熱烘烘
萬人爭看明星
華僑晚報讀者選出粵、國語十大明星
周錫年伉儷在廣州酒家主持頒金球獎
明星們又分別頒發讀者猜謎遊戲獎品

華僑晚報舉辦一九五九年度第三屆國語、粵語十大明星選舉頒獎典禮，定今天（十四）下午四時三十分，假座石塘咀廣州酒家四樓隆重舉行，敦請華人代表周錫年伉儷主持頒獎，代表華僑晚報以榮譽的「金球獎」，贈與當選的二十位（國語十位、粵語十位）一九五九年度的十大明星。二十位十大明星於接受華僑晚報贈與之「金球獎」後，再分別代表華僑晚報，向一百一十位在選舉猜謎遊戲中獲獎之讀者，頒贈獎品。

本屆頒獎典禮，除邀請一百一十位讀者參加外，其他被邀請觀禮之各界男女嘉賓，數達千人之多，較過去兩屆更加熱鬧，行見今午廣州酒家樓頭，星光燦爛，衣香鬢影，冠蓋雲集，將有一番空前盛況。

電台錄音

在今天之頒獎典禮中，香港廣播電台、香港商業電台、麗的呼聲，均派員到場作實地錄音廣播，麗的映聲更實地拍攝電視，以便將此星光熠熠多采多姿的頒獎大會盛況，有聲有色，地，向港九各區居民播送。

頒獎典禮定下午四時正即先行開放會場，持有紅色請柬者，將被邀請坐於特別編號之座位，此完全爲便利頒獎之讀者，使能圓滑進行而設，其餘持有白色請柬者，自由入座，並不編號，但請至緊持柬入場，以便招待。

獎品名貴

今年由華僑晚報贈與十大明星之「金球獎」，經美術專家根據去年形式，再行改良設計，比去年更爲美觀；至於贈與獲獎讀者之獎品，則由各大廠商贈送，可謂琳瑯滿目，美不勝收。茲將各方致贈之獎品及分配分列如后：

第一獎：安南白桂油廠鍾存仁先生送出名廠收音機一座。

第二獎：露露恤衫廠王美先生代理利胃寶胃藥廠送出電唱機一具。

第三獎：博文鋼字館由入陳錫乾先生送出名廠原子張。

第十獎：薦金錢熱水瓶廠童之英先生送出保暖杯一只，鋁質面盆一個，文化衫一件，鐵羅漢名茶一罐，電筒一枝。

入圍獎 共一百名：

（一）由一號至三號各獲獎甄彩源先生送出椰子糖一盒、絲絨花一盒、鋁質面盆一個、鐵羅漢名茶一盒、電筒一枝。

（二）由四號至六號各獲獎椰子糖一盒、黃桂先生送出利民膠鞋一對、上等味力一盒。

（三）由七名至十名各獲獎利華民陳俊先生送出鱷魚恤一件、保暖杯一只、味力一盒。

（四）由十一名至十二名各獲獎鋁質金色名貴水桶一只、保暖杯一只。

（五）由十三名至廿二名各獲獎保暖杯一只，味力一盒，筆盒一個。

（六）由廿三至廿六名各獲獎利民膠鞋一對，保暖杯一只，筆盒一個。

（七）由廿七至廿九名各獲獎文化衫一件，膠鞋一對，筆盒一個。

（八）由三十至三十一名各獲獎利民膠鞋一對，筆盒一個。

（九）由三十二至四十五名各獲獎文化衫一件，筆盒一個。

（十）由四十六至七十一名各獲獎電筒一枝，筆盒一個。

（十一）由七十二至九十三名各獲獎名茶一盒，筆盒一個。

（十二）由九十四至一百名各獲獎味力一盒，筆盒一個。

另：上述各獲獎讀者每人獲獎電懋公司月曆一個，南國電影及邵氏影片俱樂部各一冊。又由入圍獎第四至第廿八號各獲利舞台超等贈券一張。

十六晚工展有看頭
服裝小姐漸活躍
特搭天橋廿四呎長供表演及欣賞



詹穩萍　方小燕



陳芳瓊　陳珍



陳碧茜　陳月芬

【特訊】工展會服裝表演大會，快將揭幕，定於十六晚七時，假座工展會大禮堂隆重演出，一切籌備事宜，已接近完成階段，服裝表演大會爲工展會最新型活動節目，多采多姿，目的在介紹本港華資工廠所製造美麗衣料，供社會人士參考。

工展會大禮堂正中所興建服裝天橋，昨日業已初步完成，由於禮堂前草坪過大，天橋長度僅十二呎，誠恐觀衆過份擠迫，所以決將服裝天橋長度增長至二十四呎，屆時觀衆可有充份欣賞的機會。

此次參加服裝表演廠號共卅餘家，茲將各廠號服裝小姐介紹如下：

燈塔小姐陳碧茜代表中南布廠，身段充滿魅力，臉孔甜蜜而圓美，年紀很輕，每晚在環華夜總會獻唱歌藝，十分有修養，第十三屆華資工業出品展覽會時，她曾在攤位中服務，近這三年來在音樂與歌唱課程中下苦功，並且努力從事歌唱工作，如今在本港歌唱圈中，已經掙扎出一席地位，愛好她歌喉者，大不乏人，這位小姐，是一個情感十分豐滿的女郎，所以她歌唱之時，情感從歌聲中洋溢出來，令人非常感動的。

金蜆綫衫小姐陳月芬，代表震歐綫衫廠，芳齡廿六，體魄健美，媽媽是上海人，所以給稱爲「廣東上海小姐」，她懂得滬、粵、國語，廣州長大，在中正學校唸書，個性好動，最喜歡游泳。由於她體魄強壯，冬季時節，她不會怕冷，但她更愛夏日長，祇因可以浸身碧波綠水之間，獲得身心愉快云。

白桂油小姐詹穩萍，代表永福興白桂油廠，今年二十歲，在廣州長大及讀書，一九五二年來港，如今祇補習英文，以便學以致用，她在本屆工展白桂油攤位服務，兼任服裝表演，因爲她有台型，曉得台步，對服飾也有研究。她的個性也是活動方面的，「她游水啦，騎單車啦，」她說，她懂得騎單車以來，雖曾跌倒過，但從未撞碰過行路人。

菊花牌漆油小姐陳芳瓊小姐，代表中華漆廠，十九歲，架上黑框眼鏡，非但顯出她一派斯文，還反映出她會是一位「女學士」，陳小姐原籍是出產沙田柚馳名的廣西省容縣，不過她是在香港出生的，月前她一方面在進智補習英文之外，還是「時裝表演女郎訓練學院」的專科學生，此點，她在時裝表演方面已經是有了基本條件的了。陳芳瓊體態婀娜，舉止大方，從外表看去，是料不到她竟是一位愛好活動的女郎的，她除喜歡唱歌之外，其他的嗜好，是旅行、釣魚、騎脚踏車、游泳、與跳交際舞。

花塔小姐陳珍，代表吳義興織染布廠及海灣夜總會獻唱。還在香港老正興，

陳珍小姐除愛好歌唱之外，閱讀亦甚勤，個性沉靜，面貌甜美，當其嫣然一笑之際，雖不傾國也可傾城，則有若蓮步蹁躚之時，玉樹臨風，到她的儀態，令人感覺而大方的，是華貴，她年紀那麼輕，已經令人具此好感，可見她的出身。（從）

中區電流一度中斷

（新新社）昨日下午六時十分，本港中區繁盛地方，正在華燈初上時，電流忽告中斷，頓成黑暗世界。中斷電流地點，由李寶椿大樓起直至上環新光酒店及干諾道一帶，歷句餘鐘之久。電燈公司即派員加速修理，電流始告恢復。

仙鳳鳴劇團明晚義演
再世紅梅記
今日續在利舞台預售座券

仙鳳鳴劇團任劍輝、白雪仙、梁醒波、林家聲、任冰兒、靚次伯等六大台柱爲響應華僑日報救助貧童運動，明晚在利舞台再度公演唐滌生遺著「再世紅梅記」，日來得各界人士支持，預售券暢銷非常，現爲顧及愛好仙鳳鳴戲寶的廣大粵劇觀衆起見，今天起將各項門券在利舞台繼續公開預售，門券分十二元八角，八元九角，七元六角，六元及四元七等種，剩餘座券無多，喜愛欣賞任白波等優異藝術的觀衆，本着做好事看好戲的情懷，請盡快購票，港九無數失學失救的貧童及本報推動此項艱苦工作的人們，先向讚助此項善舉的觀衆致最大的謝意。「再世紅梅記」於明晚八時正在利舞台鳴響善鑼了，場內不設勸捐，老倌決不偷工減料，保證觀衆滿意，謝謝大力支持。

街談巷議

○中央裁判司署又名香港巡理府，初到者可能會「盲摸摸」，因爲法庭共有七個，分設在四層樓內，所以接到傳票市民，應於開庭前提早抵達，以便有時間去弄清楚出席的一個法庭，否則趕到去「擒擒青」，又摸錯門路，變得「面青青」，遲到者，還要繳付堂費起碼一張「靑」呢！

○各航空公司華人職員協會同人前兩晚開大會時曾議決去函九龍巴士公司，請在機場臨時大厦前，加設停車站，以利便一般無車階級前往機場。我實找不出巴士公司拒絕接納的理由。

○「劍仙」被罰多的消息一再發表之後，隨街「放飛劍」的「劍仙」并未絕跡，只是有些「道行老練」的「劍仙」，在「放飛劍」前總環目四顧一番，然後一聲「疾」！放來神不知鬼不覺也。

○工人缺乏之對商店頗有影響，許多士多店就缺乏店員與送貨後生，某老細說：如果長此以往，港九大規模士多店要改爲自助商店了，事實上，自助化的商店將來何只應由士多業實行呢？

○領呔的時價確有不同，路遇一友人，其所用領呔與筆者相同，但買價確實懸殊，筆者去年買價十二元，友人今年只買二元，確感不可思議。

本港新聞 今日七版
第一張第一頁 第一張第二頁 第二張第三頁 第三張第一頁 第三張第二頁 第三張第三頁 第四張第一頁

十五年前今日

香港第一號戰犯柏木中佐（香港淪陷時期管理全港監獄之檢察官，千數百人死於其血掌下），由穗押解回港，將被控以殘殺罪名。

夏慤總司令定本月十七日乘艦往粵，回拜粵省當局。

澳門人力車供過於求，一部份運港應用，人力車車主來港另謀發展。

本港殷商律敦治之女公子伊治麗小姐，定明（十五）日與香港啤酒廠總經理什羅夫靂舉行婚禮，在香港大酒店歡宴親友。

粵省府主席羅卓英返粵後，發表訪港印象，渠對香港復員迅速，市面日漸繁榮，佩服港府措施明敏。

美輪載來日煤八千噸，大部供應工業及軍方使用。

街市枱位現有牌主，籲請當局體恤商艱，收回再開投枱位成命。

羅文錦律師在香港受勳，夏慤總司令親授C・B・E・勳章，此爲香港重光後首次授勳典禮，參加者有官紳數十人。

勞働同德總工會會務恢復，登記舊會員，徵求新會員。

山打根柴大量運港，公柴減價，每担四元，居民每次可購一担。

法官嚴懲械刧匪，北京道刧案犯入獄七年。

與國父孫中山先生同期習醫之關心焉醫生，在港寓逝世，享壽七十八歲。

美眾議員井上訪問台北

本港新聞 2

五千大元

訪尋殷商通緝悍匪 兩張賞格一樣價錢

【特訊】最近，港九各區警署門前的佈告板上，都貼上了兩張懸紅通告，並列在一起，其中一張懸賞五千元，找尋半年前失踪的本港殷商黃應求下落；另一張也是懸賞五千元，通緝一名在灣仔道搶奪警槍，劫車逃亡的逃匪。

這兩張懸賞通告，一張是訪尋殷商，一張是通緝悍匪，兩個人物身份截然不同，但所懸賞格同為五千元，可謂巧合而有趣。

兩張懸賞通告的內容如下：

「通緝——懸賞五千大元，此人現被警方通緝，如有任何人等供給線索，引致歸案，即賞五千大元。」

五千元賞格，失踪綁票——為懸賞找尋失踪人員事，照得有華籍男子黃應求，於本年六月十九日上午一時三十分左右，在高士打道進入其私家車，及後杳無踪影……。」

此通告發出日期為本年九月十日，以三個月為期，應計期至本月十日期滿，但目前警方已宣佈再延期三個月，即延至明年三月十日止。（桂）

張貼在警署門前佈告板上的兩張賞格：圖左為訪尋失踪已逾半年之殷商黃應求；右圖為通緝奪搶警封車逃亡之悍匪 榮攝

麥氏宗親會 響應政府撲除毒害 製成標語警惕同僑

（新蟹社）港府決心肅清本港毒品禍害，由政府加強管制毒品及吸毒者之善後辦法各項計劃，去月十一日在立法局公佈之「香港毒品問題」白皮書，呼籲社會各界人士合作，以收良效。同時由華民政務司當局分別贈送白皮書與全港僑團、街坊會、宗親會、同鄉會，籲請各團體協力徹底實現撲毒運動。港九各街坊福利會、宗親會響應港府撲滅毒害問題，熱烈展開，香港麥氏宗親總會，接獲華民政務司署轉發之港府毒品問題白皮書後，即由該會理事長麥德明暨全體理監事響應，發動肅清毒害工作，並交由福利部、聯絡部製作特別會員通告，呼籲全體宗親會員協助政府徹底執行撲毒措施……

「白麵」，「紅丸」（嗎啡海洛英）等毒成癖者，設法協助從毒海迴航，因毒品足能危害人類身心健康，破壞家庭幸福，對精神、道德、金錢、信用有莫大之損失，且為犯法律之行為。該會會員雖未有染此毒癖者，但對親友僑員倘獲悉如有吸毒成癖者，請加協助或勸導戒絕，初吸者更應提高警惕，勸導切勿吸毒，一經成癖則苦海沉淪……

發現製毒：報警緝捕

霍太原堂 起而響應

霍佩孫講 吸毒之害

廟街與遷築街 八幢舊樓批准拆建 補償住客卅餘萬元

（新亞社）兩宗遷拆案，去週在高院租務法庭審訊後，獲得批准，補償費共三十七萬五千三百六十元。

首宗遷拆案申請人為馬惠興、周南鎮、鄺佐治、文錫英、鄺坤安聯合由金巴律師代表，申請豁免九龍油蔴地廟街一六○至一七○號六幢舊樓宇，建成已卅五年，申請人計劃將之收回拆建為四層高樓宇，建築費共二十八萬元，十五個月可建築完成。案中六幢樓宇住客共一百四十七戶所獲之補償費共二十……由租務法庭主席德根及兩位租務委員聯合聆訊後，裁定批准申請……租庭並裁定住客一百四十七戶……

次宗遷拆案，申請人為黃德，由施文律師樓代表，申請豁免九龍……便改建新樓，案中兩幢舊樓共有住客卅二戶……案由租庭法官畢加盤……准。卅二戶住客所獲補償費共九萬五千三百六十元。

英姐凌駕鴉頭之上

詠烟詩成 三十二首

警車避路人 致連環撞車

舞女少女與婦人 安眠藥、滴露、鏹水、殺蟲水 圖向此中尋歸宿

何秀華出辣手 揸爆老翁腎囊 罰款發還改判囚獄六月

澳門之瘤

歹徒橫行勒索遊客 行旅裹足商人受害

港澳輪上失竊頻頻 艷婦失錶拘獲疑犯

霧水夫妻一朝分手 為爭女嬰鬧上法庭

辯方律師盤詰原告是否曾任酒吧女郎？

本案還押明年一月十三日續審

同居銀幕街 誕生一女兒

在銅鑼灣區 與西人拍拖

曾簽署字據 謂自願離婚

充酒吧女郎 改名陳艾文

冬至即將降臨 嚴寒當在春初

冬在尾，預備大棉被！

司機毆傷苦力 罰款兼賠湯藥

元朗緊張
大批警員開到防備
鄉議局前亦戒備森嚴

現張墟面緊，由上午起，大批警員開到防備，元朗墟、屏山、青山等地，有武裝、便裝警員分佈各處，其中有由別區調至者，在元朗大旗嶺道、元朗墟公路上，有數警車，數警員開至，元朗墟到處有便裝警員哨望，新界警員全部取銷休假，警方採取此行動，據悉與鄉議局事有關，據傳最近因鄉議局事，鄉中頗有人議論，由有地位之鄉紳以至普通鄉民，多以此事爲談資，其中議論，有引起部份鄉民情緒者，因有人言「興師問罪」，有關方面得報，爲防一發生事端，警員臨時調動，在該區負起維持安寧之實，昨整日自元朗墟以至青山附近，均有警員行踪，而以元朗至屏山附近最多，一部份至下午撤去，一部份則仍守備，屏山警署則有警車集中，同時警員亦作準備，青山公路上，曾有巴基斯坦警員乘巡邏車巡查，因又有搜查「生張飛」之傳說。

鄉議局由官方對時接管後，警方已派員在該局附近看守，昨日更增加人員巡視，除原有警衛力量之外，且添派數小隊，攜備鋼盔，手持警棍及攜帶防毒面具、籐牌之防暴警員，每隊數人，其中一隊在局前站崗，其餘則在附近巡邏。關於鄉議局將來之問題，目前正有人活動，準備競選，此事以元朗區較明顯，頃已展開拉攏之活動，鄉村代表爲對象，該區村民亦因此分成多派，在競爭中因而引起彼此不滿。

傳某紳遭恫嚇

（特訊）新界元朗昨（十三）日傳出某紳士遭恐嚇之消息，警方即派出大批人員巡視，直至昨晚深夜，警員仍駐守屏山其私邸保護，該處通宵燈火通明，附近寧靜無事。（夜）

工展游客爭看 世界小姐丰采



世界小姐兒島明子昨天出現工展會，替淘化大同義賣淘大醬油，作一件善舉，籌得款項一千六百元，將半數撥交華僑日報，救助貧童之用。

昨天下午四時，工展會人潮洶湧，密密圍擁着工展會門口，水洩不通，大家爭着一看世界小姐兒島明子蒞臨淘化大同攤位，舉行慈善義賣的丰采，兩界警署出動人員到尖沙咀和油麻地維持秩序，新任警司黃永賢也親自出馬，不得其門而入的觀衆達千餘人，場內萬頭攢動，熱鬧異常。

總經理黃篤修爲了這件善舉與世界小姐接洽好幾次，是爲了見淘大此次慈善善舉，於百忙之中，乃毅然答允，單獨到淘大攤位逗留十五分鐘，已屬難能可貴了！老實說，爲了此事，昨天下午三時半就趕到美麗華酒店世姐香閨迎接，於四時三十分與總經理王秀桐陪同到工展會，好不容易由中西警察開路，才到了淘大攤位，鄉衆報以熱烈掌聲。首由淘大董事長鄭誌坤迎入攤位，世界小姐身穿一套深黑色西裝長服，露出胸圍，顯示一串絲金色頸項，顯明艷動人，旋由黃篤修致詞，介紹兒島明子是東方美人第一次代表東方人獲得世界小姐，此次來工展會淘大攤位義賣，殊屬榮幸。繼由世界小姐以日語致詞，略謂：此次蒙淘大邀請到來義賣，盛情難卻，本人來港能與許多人見面，並蒙熱烈招待，以後對中日友誼，增進不少。嬌滴滴，獲得一片掌聲。詞畢，黃氏介紹世界小姐認識淘化豉油、蠔油、糖果、汽水、罐頭，及淘化工廠選人何愛玲、海綿娉兩位。不久，開始義賣，又掀起一陣高潮，鎂光燈構成一道光芒火網，拍個不停。由吳天申司儀，米高峰宣佈義賣開始，桂一馬當先，出價一百元購買淘大銀標生抽，柳子元立即出二百元，吳福田出三百元，鄭誌坤出四百元，桂叔舉起五隻手指五百，鄭誌坤六百，桂叔不示弱加至八百，必成突然殺出，叫九百，柳以外，豎起手指一千〇五元，鄭誌坤志在必得，加至一千一百元競得銀標生抽一瓶。

繼之爲拍賣淘大金標醬油，朱石麟出價五百元，桂叔出二百，黎肇宇二百五十，梁乃賢三百，吳福田三百五十，柳子元四百，朱石麟五百元，又卒爲朱會長競得。最後由黃潔恩小姐向世姐獻花（圖片見第三張第三頁），及以淘大出品一籃，以留紀念。義賣結果，共籌善款一千六百元，以百分之五十撥交華僑日報，計八百元，作爲救助貧童之用，淘大熱心慈善，港九貧童獲賜不少。（宇乾）

淘化大同拍賣豉油，轟動一時，義賣結果共得善款一千六百元，計鄭誌坤一千元購銀標生抽一瓶，朱石麟五百元購金標醬油一瓶，以百分之五十撥作華僑日報救助貧童運動之用。

先施公司響應華僑日報聖誕兒童樂園讀者救助貧童運動，將該公司一前（右二）與本報代表彭參觀兒童合影。

華僑日報 新聞提要 十二月十四日

華僑日報 今日備忘錄
各界讀者 歡迎社團來稿
一九五九年十二月十四日 星期一

團體名稱	活動項目	活動地點	活動時間
體育：足球總會	甲組聯賽傑志對中巴	花墟球場	下午三時半
體育：籃球聯會	公開男女聯賽	修頓球場	下午七時
體育：球員聯誼會	康樂委員會議	希雲大廈會所	下午六時
文北：聯合國香港協會	一人一月社交講座（金一鴻演講「人材與奴才」）	假九龍彌敦道729號三樓基督領導會	下午八時

廣社行友郊外活動 百二十人扳登草山
服務行友又邀定五人

廣社行友第二十八屆服務行友，經邀定三十八人，茲再邀得如下各人服務：黃賢修、陳永光、布景祥、黃學信、吳蕭陵，共五人。

廣社行友昨日旅行節目爲「扳登草山」，參加行友共一百二十人，八時半開始出發，沿沙田後山公路至火炭村，途經山尾村休息，十時至山尾村休息，中山明水秀，景色怡人，森林茂盛，十時十五分抵達草山高峰，休息半小時，十二時十五分下山，壹時半到鉛礦凹，到銀礦水塘，分坐山溪石上，行友們臨流顧盼，沿塘邊小路行，幽徑松針，飄飄紅葉，滿徑，東普陀遊覽，三時正到港。參加行友姓名錄：鶴、萬詩慧、李祥、朱國基、英、黃賢修、后、李紹基、吳銳、桂冰、梁泉、吳毅、鋭、羅笑聲、黃學信、何以間、吳、陳明、歐陽、劉彭、劉錫麟、易、全、黃學、任、新陽、鄭、治歐陽、吳儀、任、歐陽錦、文廣易、興、吳健生、文佐、嶽……

協助聾人辦事處 遷至新址
改在舊贊育醫院 向聾民發出證件

（特訊）港政府社會福利署特種福利事務組所興辦之協助聾人運動，已由於事實上所需要關係，此項善工日下已有相當顯著之擴展。此種福利機構原本在中區消防局大廈二樓，日昨（一）乃遷至新址辦公，此後凡一般聾人及半聾人之登記組織，已完成其第一期之普遍性登記，（二）及已登記者發出證件，其聾人及半聾人所刻有之登記號碼，並已在登記證中聯絡完成。今後該署小組已開始與登記者聯絡，所據有經登記之聾人性別、號碼、住所、年齡、及其身份證號碼等，一切資料均刊載於證中。該證之內容則如後，公函經由該署特種福利事務組轉，聾人之登記小組，即由香港西營盤舊贊育醫院大廈四樓三一二號室社會福利署特種福利事務組轉該小組，如有任何詢問或請求，請携帶此登記證前往辦理，以便查詢。（立）

一號二號兩路巴士 西行路綫略有更改

（國際社）本港統一碼頭至跑馬地一號、二號兩路巴士路綫，由今起，逢星期一至星期五每日下午五時至七時，星期六下午十二時半至二時，西行時，不入德輔道中，而直駛大道中，轉出干諾道中，乘客宜注意。

黃文傑、蘇福林、伯符、崔錫永、梁永、宗光、齡、黃文璇、陳擬……

今日花墟特別場
傑志初碰中巴
頭場預備組警察傑志友誼賽

（特訊）甲組足球聯賽，今日下午三時半，在花墟開特別場，由中巴對傑志。此戰原賽第八週賽事，排在今日舉行。

中巴傑志兩隊，本屆俱爲初次碰頭，惟以雙方實力稍有距離，故預料戰情乃屬平淡，此仗押候於今日在花墟上演，可能因半島球迷，對於足球賽事興趣較濃，雖在非假期有戰事，球場客仍不渺。然以對壘隊伍之實力及近況論，此仗或不致一面倒，但亦難望有精彩與刺激之演出。傑志在本屆球季，號稱爲甲組各隊中實力最完整之隊伍，故亦爲高踞首席之雄師，被譽爲奪標呼聲最高者，而中巴則爲本屆「升班馬」，該隊在中型班中，其表現仍不俗，蓋以球員多年富力强之後起健兒，青拚青總，乃屬中巴之特色，然因經驗未豐，每遇强隊即有攻守不能兼施之感，今日之戰，中巴雖欲全力撼傑志，然以經驗及技術所限，恐有力不從心之感，此戰傑志倘不輕敵，則應可大勝，雙方可能陣容如下：

（中巴）
蕭家駿
劉子安 曾　鑾
周偉文 馬福培 吳國華 龔添貴
曾鏡洪 徐柏烈 楊偉業 馮俊德

（傑志）
黃兆和
司徒堯 陳志剛
黃廣成 高保強 梁偉雄
郭　有 劉志霖 楊偉韜 黃國基
司徒文

昨日甲組聯賽東方對東華，圖爲東華區彭年傳球張子岱，張挑射羅國泰躍起頂球入網，証爲譚通塤從後躍接得免。（林奕昌攝）

中華淨輸五球
星島平添兩分
中華降班命運似已註定

（特訊）昨香港會甲組聯賽中華對星島，雖然僅有二十三名觀客，惟兩隊踢得十分落力，此一場甲組足球聯賽，護級戰中華絲毫不敢忽視，賽前曾經「打氣」，勉勵一番，雖然中華全隊人人奮勇，並得較好攻勢，可惜中鋒頭腳欠準，時失勝球機會，星島調出羅鏡泉代替周杰，前鋒實力確有生色，德桐是最活躍一員，爲星島製造甚多射門機會，昨賽能大獲全勝原因，一半是中華調職三名正選球員，自己削減實力，其餘賴五鋒有良好貢出所致。

甲組　開賽時星島搶得利中華賴士氣盛，勃先開猛攻，其與梁林先後與開拍射，均被羅德救出門。十分鐘，星島鏡泉偷襲，解近中華禁區外，德傑發射，球中盤梁懷抱力入，此後中華數度猛撲，均未得手，反被星島在十八分鐘時，曾鏡光在廿五碼外突施遠射，騎中門楣，運彈兩次，傍諾巴力……

休息　後再鬥，中華失兩球後，士氣頹喪，演出遠不如上半場活躍，星島控制十分鐘，將機侵入，星島聯袂從中德桐鏡泉，橫傳與站底綫移入，射入門前之曾鏡光，射入一網，遂以二比〇勝利。……比〇後，星島勝主，似不欲自界，星島多勝四，……紀良自……，終以五比〇中……，將昨賽兩陣列下：茲……

（星島）
李耀陸 余
張光紀 李德來 ……
文洽 馮魂 ……

（中華）
何 麥 謝耀權 ……

東華徒攻勢多
東方一球勝方傳
李炳照於亂軍中立下汗馬功勞

【特訊】甲組足球聯賽「雙番東」對碰，昨在嘉路連山舉行，上座觀衆約達九成，場面頗爲熱鬧，結果東方以一比零勝東華。

昨日之戰，東華佔中場優勢較多，可惜戰術運用錯誤，每由中路及右邊推進，以陷致於攻堅，在東方密集防守下，東華雖佔七成攻勢以上，但終無法打開紀錄，尤以下半場圍攻，祗重中間威脅，而忽略利用兩翼拉空，鄺演英昨役，簡直無波可踢，東華戰術之差，實出乎意料之外，東方前鋒，威脅力亦頗不弱，惜朱榮華，張鋭淮頻頻失機，遂致乏破關斬將之機會，東方所勝一球，亦爲李炳照於亂軍中衝入，故昨日東方守將，不特保持不失，且能擊敗東華，如鋒將能把握機會，則不難多勝一兩球。

東方先擇順風之利，東華發動攻勢，姚卓然、區彭年先後攻門，無功而退，三分鐘，朱榮華傳球，司徒森接應，黃志光劉球出界，十二分鐘，卓然妙射，但惜無功，十三分鐘，司徒森受傷離場，五分鐘復出，旋作中場爭奪戰，羅國泰接射，譚通塤飛身叉球出界，廿九分鐘，廿三分鐘，馬孟鴻開罰球，吳依文頭提解圍，方志才衝上，頂球向門，郭秋明接得，東方再攻，朱榮華門前失機，東華再發動攻勢，但惜多由右邊推進，以救犯攻堅之弱點，氣成壓攻不下，四十分鐘，馬孟謳傳……

……東華全軍出擊，四十四分鐘，朱榮華盤球上，陳輝洪犯規，東方再在對方環門區外斜角得罰球，方志才開球吊向球門，育德一頂球，爲郭牛明拍出，李炳作出擊後衛，在亂軍中衝球入網，東方打開紀錄，上半場東方以一比零佔先。

換邊再戰，東華全軍出擊，東方兩翼回防助守，三個內鋒亦退回後防，祗但突擊，五分鐘司徒森……，四十二分鐘，李育德傳球，張鋭淮越位射入，致徒勞往返，東華仍猛攻，闖叛成和局惜未帶射門鞋……

昨日足球聯賽戰績
星島勝中華 四比零
九巴勝陸軍 三比零
（乙組賽）
屈臣勝中健 二比一
（丙組賽）
電車勝有利 六比二
約瑟和九倉 一比一
郵政和元朗 一比一

市政署第五屆陸運會，昨午假政府大球場舉行，港督柏……



（星島）（中華）

渣打聯誼盃小球賽
出口部獲冠軍
昨爭標戰過情緊張

【特訊】渣打銀行體育會舉辦的本年度「聯誼杯」小球賽，共有五隊參加角逐，經過了十餘場戰役，優勝劣敗，會計部與出口部績分相同，於昨天下午四時三刻在跑馬地球場作爭霸戰，雙方領隊利拿、李標奴、容福興、鍾錫寧及鍾廣明、朱植等均到場參觀戒機，由於兩隊前曾兩度癱和，昨役是第三次遭遇戰，互傾全力週旋，戰情緊張精采，上半場紀錄爲一比一，下半場相持至最後兩分鐘，出口部右翼得機會，單騎促近射進一球，遂以二比一擊敗會計部，榮膺冠軍，會計部屈居次席，至是「聯誼杯」錦標名花有主，圓滿結束。

花墟足球戰果
九巴輕取陸軍
四比零九巴佔盡優勢

【特訊】昨日花墟場足球聯賽，九龍巴士對陸軍，是一幕相當吸引球迷的比賽，九巴曾經有過一個時期的不景氣，但昨日排出了最堅强的陣容，更逢陸軍的陣容不穩，比賽遂在優劣分明的情況下進行，九巴以四比〇的戰果擊敗陸軍。

球賽的過程，都是九巴佔盡了上風，陸軍少了屈臣，使到其整個形勢更見削弱，九巴正乘着這個機會，拚命的攻擊，若非陸軍門將胡禮有特殊的演出，則九巴的綫射球紀錄更見增高，而昨天九巴的前鋒因對手的防守力不强，遂爲相當活躍，難得的地方，就是各將都踢得十分賣力，總算爭氣勝回一仗了。

預備組九巴勝陸軍三比〇，甲組即登場交鋒，九巴開始即展開了猛烈的攻勢，但陸軍的守將也拚命的死纏，直至廿五分鐘，才由梁根一腳傳中，林錦棠低射入網一比〇打開紀錄。以後陸軍雖然略有零星攻勢，但絕沒威脅力，四十一分，劉繼照挑球，交到林錦棠腳下，即發腳勁射入二比〇，完上半場。

下半場的過程，也是九巴搶攻，陸軍負隅頑抗，至廿八分鐘，林錦棠勁射，胡禮撲球脫手，黃德福近門射入三比〇，四十分林錦棠勁射，胡禮擋出不遠，劉繼照跑前加上一脚，四比〇完場，兩陣如次：

（九巴）
衛佛儉
羅國良 楊國傑
羅北 劉添 梁杰
黃德福 周少雄 劉繼照 林錦棠 梁根

（陸軍）
胡禮
赫健 波譚 鐵親
韓美頓 泰華士 烈治
希靈士 比美 茨吉 加打 路士

中日軟式棒球賽
日僑力勝南華
壘球聯賽賽英大破大胆

【特訊】昨天在加山及京士柏演出之棒壘球戰果，計中日軟式棒球賽，日僑以八比五贏南華會。壘球聯賽，男子高級賽，賽英以十比一大勝大胆隊；初賽：印第安勝星輝，九比六，熊貓勝主教隊六比三，新亞書院勝賽英十二比六；菲律賓勝巨人隊十一比十；女子組賽英勝美女廿六比五。

南華與日僑之軟式棒球演出，戰來至爲緊張，昨晨到加山南華會足球場觀衆，亦殊擁躍，此項球賽，如能繼續在本港區舉行，當自較偏於九龍京士柏一隅，爲有前途。至南華昨戰之敗因各守將對軟式棒球徵傳，均未有如壘球之熟練，故守禦方面，大打折扣，尤其第三局，因游擊與三壘防區，造達漏洞，有網開一面，爲日僑予取予携，而又曾四易投手，雖能將對手攻勢反時壓止，惟究全部是硬橋硬馬功夫，未能領悟軟式棒球之以柔濟剛投傳技藝，兼更在全盤作戰上，因破綻過多，攻守處處處于被動，致由第四局戰至第七局，均無法收復失地，爲南華致敗之由。日僑於南華，上次曾以十一比十，以一分之差負於南華，昨戰全隊演出，甚獲好評，其攻擊……

川淵，二壘檜垣，三壘神原，游擊後藤，中堅九野，左翼神田，左翼尾形，投捕一綫，合作緊，密內壘截傳亦準確有力。南華會初派潘禮昭主投，第三局後曾分派黃寶潮、陳宇江、黃榮基上陣，連續試用，爭取經驗，對阻抗日僑攻勢，收到相當成效，其餘內衛爲一壘鄭彪，二壘鮑應棠，三壘陳宇江，游擊黃榮基，捕手楊北鈞，外野中堅黃寶潮，左翼陳宇輝，右翼邱道强。

……得悶入佔一壘，黃榮基有勇無謀，未機替南華先拔頭籌，在黃寶潮繼擊時由三壘輕出，致遭日僑投手綠川將球傳與捕手伊東，黜涉榮基於本壘，南華出師不利，再於溪禮昭擊出外壤安打時，始由陳宇勇拔本關，先克一分，續二壘鮑應寶，亦攻出安打，黃寶潮再替南華建取第式功，日僑反攻，氣勢兇猛，南華內壘不堪泊壓，致爲奪回兩分，成二比二平手之勢，第二局南華於兩員出局後，黃榮基與陳宇江各逃過日僑選手監視，以自由上壘各輕騎深進，直闖二，三兩壘成功，黃寶潮以繼擊上場，一揮而就，掩護上述兩將又奪兩城，推寶潮于偷襲二壘時，遭日僑截殺。南華再以四比二領先，該局日僑……

……內，迭告失手，一輪衝刺，竟被囘六分之夥，以後南華隊全力出擊，惟日僑已採用料纏不休之戰術，困擾南華，使其攻勢瓦解，致以八比五，日僑勝回此仗，贏來殊非僥倖。

至聯賽中，男子高級甲組，賽英之以十比一擊大胆，不僅大胆此隊去屆聯賽盟主隊戰來全屈于被動，黯然無光，而殊出球觀衆意料之外，賽英全役九次安打中，投手馬力在第二局揮建一次全安打，較大胆之僅得三次安打，而全部受賽英所控制，無法建功，第二局游擊差劣士所替大胆所建一功，打破光蛋，亦係乘賽英內衛錯漏與拼刺肉搏之艱苦戰果，賽英不時運動戰術靈活，進軍迅速，而大胆所犯九次錯誤中，投手皮圖告個人即佔五次，比賽英全役所犯三次紀錄爲多，此戰爲本港壘球新血成功之作，亦即表現在運動競爭中，氣力速度爲制勝之主要因素，大胆致練賈華路，得視本隊喪師于此蜚壘球新興應化怒爲喜，替壘運前途賀也，茲分別將上述各役戰果列出於后：（洲）

中日軟式棒球賽：日僑勝南華八比五
壘球聯賽：男子高中組：賽英勝大胆十比一；女子組：賽英勝美女廿六比五。

香港市政事務署
第五屆運動大會
昨假政府大球場舉行參觀三萬餘衆
柏立基總督親臨參觀情況空前熱鬧

【特訊】香港市政事務署，爲提倡所屬職員體育運動，藉以……精神，鍛鍊體魄，每年均舉行一次陸運大會，且有足球表演，去年係於春季時間舉行，今年相距日期稍遠，延至昨日，乃假掄桿埔政府大球場，舉行第五屆週年運動大會，男女職員工役包括部份職員兒女等，全體運動員參加各項比賽者凡數百名，中西官紳各界來賓，及該署職員家屬親友等，昨日到場參觀者，共達三萬餘衆，球場四週，擠滿人潮，情況空前熱鬧，一時四十五分男童軍先在場中操演，一時五十分，由蘇格蘭軍樂隊奏樂前導，大會職員及全體運動員繞場一週，二時正開始田徑各項目比賽，在開賽秩序之前，首由大會主席（市政事務署長）莫禮臣致開會詞，經過一小段之賽事後，下午三時正，港督柏立基爵士躬親蒞場參觀，全場觀衆等，均肅立鼓掌歡迎，旋繼續各項賽事，三時廿分爲「二百公尺分組混合接力賽」節目，由港督親自發令，與賽人員，精神倍增，至四時小作休息，隨假場館舉行茶會招待嘉賓，再續賽會後，至五時許，即由主席莫理臣之夫人主持頒發各項獎品，至五時四十分始告完場，本屆大會各項比賽節目，各運動員均有良好表現，成績極佳，每逢節目均博得全場掌聲有如雷動，在開場前及小息時間中，更有警察銀樂隊在場演奏名曲助興，情況尤爲興趣。

大會主席莫理臣詞

……至一萬九千，這表現……讓我多謝所有熱……辛能在本署服務的……年運動大會的觀衆……逐年增加，由六千而至一萬，一萬五千以……動競賽中，以友誼精神，鍛鍊體格中，表現其個人在……最高勝利，所得到的……

大會各部職員題名

大會職員芳名如下：主席莫理臣（市政事務署長），副主席惠棉新，顧問（市政事務副署長）馮秉芬議員、莫亞醫生、柏立基……醫生、裴偉恩、丁雅、主任：韋特、戴……備組主任：鍾榮光、（副）梁錫洪、鍾華……

大會各項比賽成績

（一）一百公尺：㊀夏滿棠（園林），㊁許繼秋……十二秒四，㊂鍾九（陸色），（二）九潔……（一）女員工擲壘球：㊀黃碧梅九七呎二吋（園林），……

石崗越野六里賽
居加部隊御林軍奪標
個人組運那巴哈打獲個人冠軍

（特訊）香港業餘田徑總會主辦的全港公開越野賽大會，昨日下午三時，在新界石崗空軍機場跑道舉行本屆賽會，參加角逐的中外長跑健兒凡六十人，隊際組共八隊競賽，全部爲六英里，隊際組由各部隊御林軍一旅七營隊，以廿八分奪標。個人組爲居加部隊健將運那巴合打，以卅六分卅二秒的速度跑畢全程，獲取首席。隨舉行頒獎禮，先由田總主席李雋致詞，隨後由陸軍准將麥傑地夫人主持頒獎，茲將賽績列后：

隊際組：（以分數計，隊伍爲優）冠軍：居加部隊御林軍一旅七營，廿八分，亞軍：愛德華居加一旅一營，卅九分。

個人組：季軍：關開夏部隊：二二〇分；（一）運那巴哈打（居加一旅二營）卅三分卅一秒（大會新）。（二）沙巴哈打（居加一旅七營）卅三分卅八秒（破大會）。（三）巴喇林麋保（居加一旅七營）卅三分四二秒（破大會）。

校際足球
昨日成績

【特訊】校際足球聯賽，昨日港九兩地分別共排有廿場比賽上演，計香港區十一場，九龍區九場，各組賽事爭持得甚烈，但實力較强的隊伍……

團體總分

△九龍區
△香港區

冷眼旁觀
指天椒





「失常」！「球證」！

昨日，東方、東華之戰結束後，除了因一「溺愛」于某一隊的觀衆，否則當場球證列圖的執法「公正」問題，會使人的腦海裏有一連串的問號！

「東華之敗，敗在球證身上！」這句評語，出於老足球家何潤光、莫㨗，「退役球員」郭英祺。而球員如劉志炳、郭錦洪、朱永强亦有同樣觀感。

向好幽默的足總秘書奧馬，他看到當場情形，笑說：「球員有甲、乙、丙的等級，但當一個甲級球員失常起來，他會不如丙級的水準……。」奧馬弦外之音，某觀衆聰明地補充一下：「我判也有一級、二級及三級之分，他如偏見起來，一級的資格不但失掉，連三級也不格啊！」

該在場看球的人批評，就可以知道列圖的執法，是如何的使人失望了！

東方管理羅唐生却力爲列圖辯護，他說列圖是西人，東華、東方同屬華隊，難道列圖也有厚此薄彼之分？羅唐生于跑到網後致東方路時，以如上的說話和兩個「插記」爭論，但正當爭論方烈，東方球員李炳照以手觸球（下半場十八分鐘），其動作本很明顯，但列圖視若無睹，不判十二碼自由球。某插記即以此問于羅管理，爲甚麼不鳴笛示罰呢？羅管理說是球證因距離太遠，是看不見的，而非有意不處罰，羅管理這幾句說話，在座的十多個「插記」也對羅管理的善辯，起了「驚奇」！

東華輸波，已無追悼可言，但東華也應檢自討，全隊未踢……

蘇聯中共
在台會議
一千二百人參加

十二月一日，包括美國和蘇聯在內十二個國家的代表，在華盛頓簽署了一個史無前例的南極洲條約。這一……

中國酒業商會 品酒大會

各種中國名釀芬芳四溢

座上酒業前輩大講酒經

【特訊】港九中國酒業商會，昨日下午三時在廣州酒家舉行中國酒品業務研究會，會場佈置煥然一新，標語琳瑯滿目，如「提高中國酒品質素；爭取國際貿易市場。」「新醅舊釀邀嘗試；醇郁芬馨任品評」等句，宣傳業務，風雅詞句，兼而有之。該行同業嘉賓蒞場者達百餘人，由該會理監事長趙耀華、歐陽亦芃、梅炎秋、鍾昌、呂佳、黃勵材、暨全體理監事招待嘉賓。時屆，由該會總務何萬章司儀，秩序開始，由該會理事長致詞稱：

飲中國酒人數增加

各位同業先進，本會今次舉辦港九中國酒品研究會，乃係本行同業第一次，根據香港工商處公佈洋酒與土酒稅收統計，在本港市場出售的世界各國名酒和中國式瓶酒及用國藥製釀的出口貿易酒類，統計課稅的總額，足以表露中國酒類具有鉅大的銷量，尤其是今年比去年同一期間內，香港酒品的產量增加百份之五，更足以證明愛好飲中國酒的人，實在爲數不少。此次舉辦研究會的目的，爲求集思廣益及提高技術智識，不特使到出品精益求精，加強對外貿易，更足以增進同業上的感情，業務上的推進，有很大的幫助。本會得蒙港九各大釀酒廠代表梁作賢先生，講述製酒使用原料及份量和釀造的過程，又蒙中華酒業總工會代表黃澤、潘銓、周良全、容海四位先生闡明白酒釀成後對加工選料，醞藏技術，使到嗜酒者能明瞭唯酒無量，使有陶然之樂，對健康上不特無損，而又可以增加心情愉快。同時又邀請得酒行原班出身的老前輩：醴泉酒帘主人梅炎秋先生講述蛇酒的製法，供同業研究，確知蛇酒一功能祛風去濕，比之市上所售的名貴藥酒一般，具能治病提神的功效。

品評酒品 大講酒經

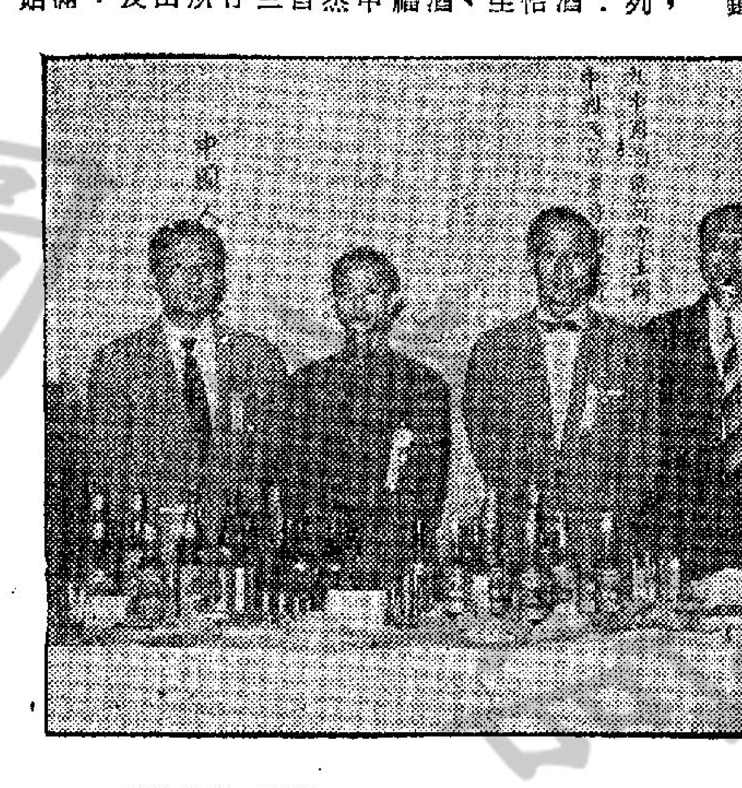
今日得蒙幾位講述員細談酒經，係由本會情邀而來參加的，當然他們均屬富於經驗的老前輩，今次能帶頭作用，將其個人的寶貴意見向大衆貢獻，已是難能可貴……問上未容多請講述，如同業對於酒品有研究興趣，將來可繼續分類舉辦座談會，使千百人之知識，總集其結晶，質量自可改良。在港九地區有天賦的氣候有清冽的水源，有優秀的人才，有完備的器械，對於釀酒具有優厚的條件，盼我同業團結，不斷將品質研究改進，預卜我中國酒業前途無限。此次集會，得蒙各同業擁護支持，盛況空前，謹表謝意。

繼由港九各大酒廠代表梁作賢講述使用原料及釀酒工作過程，再由中華酒業總工會代表黃澤、潘銓、周良全、容海四人分釋由白酒加工技術，復由該會副理事長梅炎秋闡述製蛇酒過程，最後由監事長鍾昌致謝詞，禮成。

各廠名酒 佳釀紛陳

舉行品評酒會，場內七個酒攤，陳列本港各大酒廠酒行：（醴香酒房、協信酒行、同源生、醴棧酒房、太興祥酒行、怡興昌酒廠、協和公司、杏林庄酒行、永生和酒行、榮生祥、醴泉酒帘、同福酒行、和友酒庄、成利行、冠和酒行、利興祥酒庄、和發興酒廠、合盛酒庄、同和興、福昌行、華南酒庄、嘉禾酒廠、）送出之中國酒，品種有如下列：雙蒸、三蒸、白杰、杞菊、南棗、糯米、玉冰燒，四時安百補酒、固本酒、壽而康酒、半楓荷酒、三龍鷄酒、龍虎鳳酒、五龍二虎酒、堤仔舊酒、葡萄酒、東江長壽酒、提神酒。所有品種皆爲名酒，任由品評嘗試，同時由淘大公司報效全場綠寶汽水，利會嘉賓及該行業同人，互開懷暢飲，呼取盡餘杯，各酒品種，皆獲好評，當時熱鬧氣氛充滿會場，添酒迴燈，重開宴會，直至夜深始盡歡而散。（明）





家長們仍要合作 白喉症危險仍存

各流動隊繼續爲市民服務

（國際社）港府醫務衛生署，曾再度呼籲有兒女之家長注意，爲其兒女本身利益起見，應令其兒女接受預防白喉注射。

查白喉症對兒童特別危險，此次醫務衛生當局，排動預防白喉注射運動，經於九月七日開始，主要對象就是兒童，因此各家長必須予以合作，此次運動始能收效。

醫務當局強調指出：當年因患白喉症喪生之十歲以下兒童共有叁百弍十九人；另有一千一百零八名兒童因症狀嚴重，需要從醫院調理，本年白喉症數字，已超過去年全年之總數。唯一保障，係令兒女接受預防注射，在四個星期距離之時期內，先後注射兩次，並在一年再注射一次，以增加抵抗能力。

當局在本月八日起，在港九出動之流動注射隊，繼續爲市民服務，所有政府診所、衛生局、港口衛生處，留產所及兒童健康院，均有辦理。今（十四）日續辦理免費預防白喉注射，父母均可攜兒童就近請求注射。各地點列后：

十二月十四日：天后廟道芽菜坑無門牌雜貨店。十五日：天后廟旁邊第十六號（廟前空地）。十六日：銅鑼灣大坑居民福利會。十七日：大坑道（香港電力洗衣局附近）馬路部士多房。十八日：摩星嶺公民村徙置事務處前。十九日：銅鑼灣安民合作社。

農曆十一月十五日 今晚月當頭

十一時四十五分至十二時十五分

世俗相傳，每年農曆十一月十五日，便是月當頭，據說月當頭之夕，十二時正，人立中庭，月光則正正從人頂照下，地面上幷無人影，每年惟十一月十五之夕十二時正，方有此現象。依照農歷，今日是十一月十五日，社會人士，如欲一睹月當頭之實在情形者，請遲眠小許，候看奇景，古語有云：「人生幾見月當頭」，今晚便是機會之一，希望天公造美，自有機會一看月到中天矣。昨年農曆十一月十五晚，天色陰暗至十二時雖有月光，但爲黑雲所遮，欲看月當頭而不可得，今年不知有無機會欣賞矣。

據悉：今晚月當頭之時間，係由十一時四十五分起至十二時十五分止，如屬天氣良好，不妨依時一試。

計程汽車行走新界 農曆新年可實現

申請牌照者限週末截止

（新新社）由於年來新界繁榮日進千里，人口已超過卅萬以上，且各區已在進行發展爲衛星市中，因此現有之公共交通工具，未敷需要。爲謀補救起見，故自道路交通修正法例最近經立法局公佈實施後，當局決乘上項新法例執行，批發若干行走新界各區小型巴士牌照。申請手續日前已開始辦理，並已定於本月十九日（星期六）截止，倘十九日正午以後呈遞之申請書，將不予受理。該當局有意在舊曆元旦左右，即有規定之計程汽車行走新界。至於將來可能發出之牌照究有若干，候審查後始定，但預料正式辦理後，新界及半島之來往，將因此而大見改善。

凡有欲經營上項業務者，應速在本週內向港九及荃灣交通部取申請表格三份，塡妥後寄交香港中央警署交通部高級警司，以便審核，申請書必須注意下列四項：

（一）凡有意在新界經營該項業務而申請牌照者，最少亦須擁有六輛營業汽車爲限。

（二）凡將來領牌在新界行走之計程汽車，僅可接客來往新界及九龍半島各區，不得在半島區內自由接客營業。爲免此種車輛取巧，當局將在九龍設有特別停車場，以便新界計程汽車停留及接候乘客返回新界之用。

（三）牌照申請人，須列明所有車輛數目及其款式，並以每輛儎額不少過三位及不超過九位爲限，並須列明收費辦法及儎貨與否。

（四）在新界計程汽車牌照發出前，當局將通告各申請人共收到申請書若干份，及規定收費數目，在該期間內，有權取消其申請。

四邑商工會

清收會費年刊集稿

定明日爲最後限期

（國際社）四邑商工總會現任職員，任期將滿，業經照章進行辦理改選，不日先選選舉委員。全體會員名單，現已在編印選票中，因有小數會員，須清繳欠費，始能在選票上加印名單，業由本月一日起催收欠費，並限於明（十五）日截止，如未繳費會員，至遲須於今明兩日清繳，否則將被除去選舉權及被選權，至希各該會員注意。

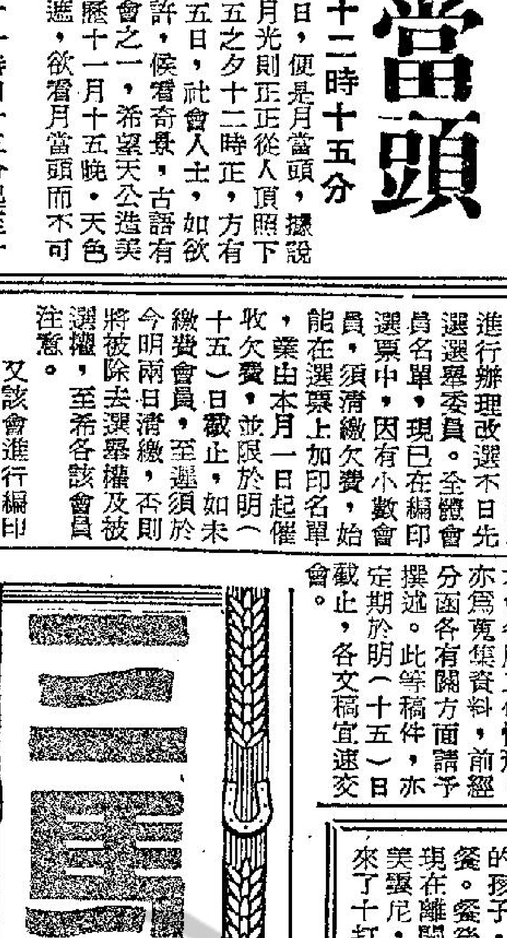
又該會進行編印年刊，報告兩年來會務概況，由岑才生主任主編，關於各邑鄉團體之會務概況，及本會各股工作情形，亦爲蒐集資料，前經分函各有關方面，請予撰述。此等稿件，亦定期於明（十五）日截止，各文稿宜速交會。

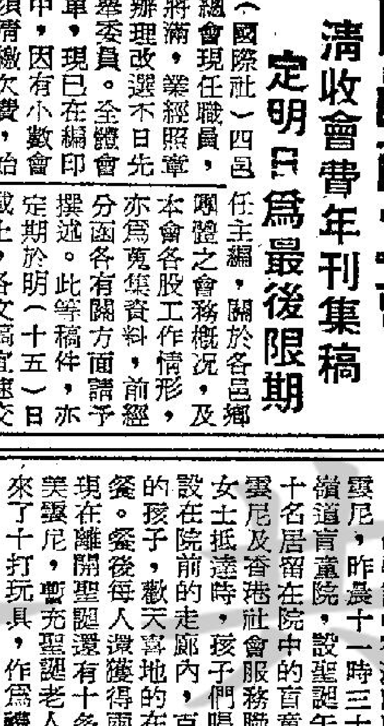
中山商會 明午改選

（國際社）中山僑商會職員本屆任期，行將告滿，依章進行辦理改選，定於明（十五）日下午二時，在該會所當衆開票，根據此次縣屬初選，全縣投票區，分別選所分區投票，選定其他理監事，所選首長，職員等，複選則另定日期舉行，屆時歡迎會員依時出席。

印度會主席 聖誕餐招待盲童

【特訊】香港印度福利會主席美雲尼，昨晨十一時三十分，前往摩星嶺道盲童院，設聖誕午餐款宴一百二十名居留在院中的盲童及孤兒。當美雲尼及香港社會服務聯會秘書紐甘比女士抵達時，孩子們唱歌歡迎。餐桌設在院前的走廊內，百多名雙目失明的孩子，歡天喜地的在享受豐富的午餐。餐後每人還獲得兩枚蘋果。雖然現在離開聖誕還有十多天，但慈祥的美雲尼，暫充聖誕老人，給孩子們帶來了十打玩具，作爲禮物。（甘）

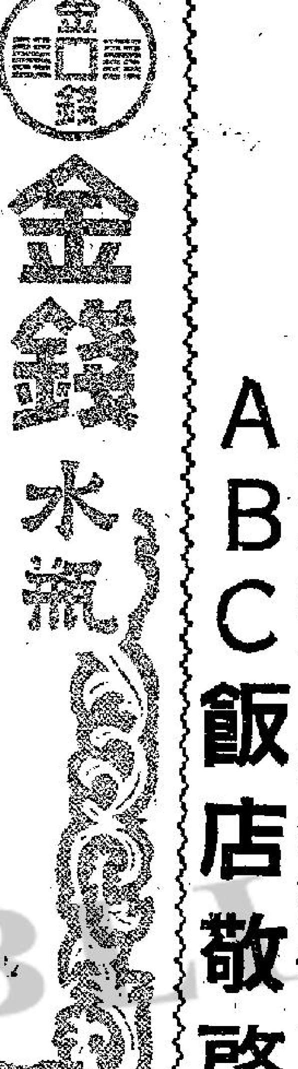


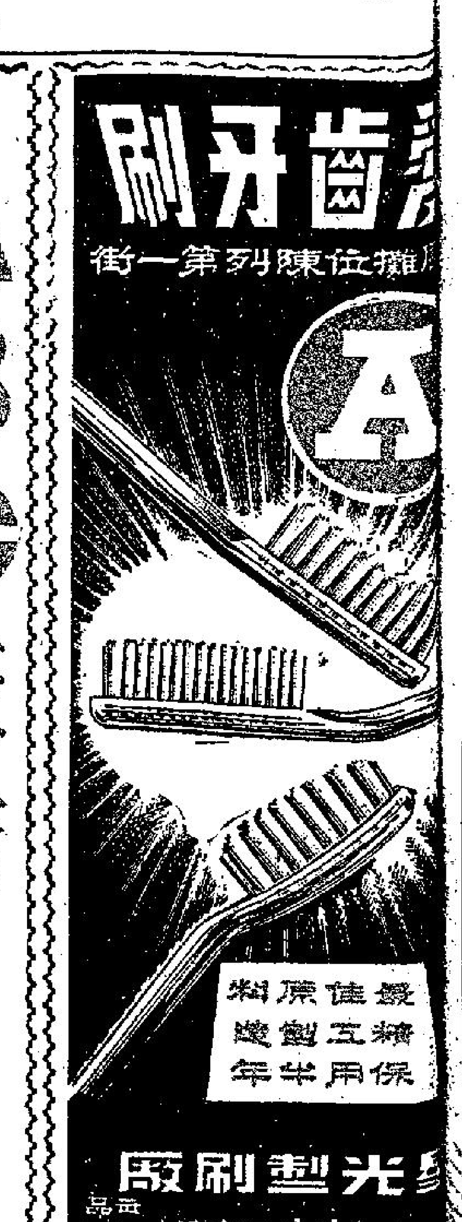
















香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷出或健康不良，爲謀該等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導婚後不育者，使能生育健康兒女，同時新婚者，每對婚姻眞締與婚姻關係缺乏認識，本會附設婚姻指導所，義務指導。

元朗博愛醫院 本週末賣旗籌款

周埈年周錫年於售旗前夕廣播呼籲

馬會捐五千元油麻地小輪支持勸募

（國際社）新界博愛醫院，爲籌募常年醫藥經費，定期於本週星期六（十二月十九日），在港九新界舉行售旗籌款。該院當年總理將名譽章旗敦請官紳名流，熱心人士贊助認捐；同時爲於售旗期中作戶外勸募，分請港九新界各學校派出學生協助工作，連日均獲各方面之熱烈響應。

本港爵紳周埈年，行政局首席非官守議員周錫年，關懷新界鄉村貧病，對該院工作向極支持，現經決定就該院一年一度售旗籌款之前夕，於十八日晚分別假香港電台中，英文台，爲該院作廣播呼籲。博愛醫院現任主席程振球，亦於是日假麗的呼聲電台廣播，報告該院工作概況。

香港賽馬會，爲響應世界難民年，將於該院籌募期間致函該院，捐助五千元作爲該院經費。此外，該院並獲得油蔴地小輪公司允許，於售旗日由該院派出售旗學生在佐敦道，灣仔，中環，西環，九龍城等六綫渡海小輪上勸銷章旗，使得增加籌款收入。

該院董事局，於昨日召開第十六次會議，出席者有主席程振球、副主席陳日新、鄧英奇、周有、莫璟燦、總理邱德根、何智煜、梁省德、周自重、張人龍、黃深明、李世藩、田家炳、林石、鄧乃文、鐵之英、李志雄、鄧堂鏡、張軍光、歐煦昭、蔡順安、梁端卿、張榮錦、李發、邵邨人、葉德範等，除報告有關院務工作，及上述售旗工作得獲各方面支持情形外，並商決售旗籌款有關事宜。

該院並發表去（十一）月份醫務統計數字如下：西醫門診三千零八十七名，中醫門診七百四十二名，中醫施藥八十五劑，住院留醫，上月留院二十三名，本月入院八十八名，出院八十四名，死亡七名，截至去月底仍留院二十名，留產出生嬰孩合共七十三名，施棺施殮各一名。

恩平同鄉會大會 選出代表進行修章

（國際社）僑港恩平同鄉會，於昨（十三）日下午一時半在會所舉行會員大會，選舉第九屆會員代表，出席者有：何能建、張榮光、辛許、岑秀林、岑崇運、梁子明、唐九、鄭振猷、鄭瑞振、岑漢泉、岑廷策、林建勳、李松柏、梁越民、陳崧彬、鄭振億、梁乃晉、梁浩、胡明傑、何一、鄭榮、梁、鄭華銳、唐安、梁錫、馮炯、曾惠、馮柱、張枝培等數十人。理事長廣海明因要務未能出席，公推監事長何能建任大會主席。

何能建詞 會議開始，首由主席何能建致開會詞，畧謂：本會擁有會員千餘人，今日雖然出席者不多，但事實上本會會基日漸穩固，深獲各同人信任有以致之。數年來本會同人所渴望之永久會所，現已達成願望，此皆同人等同心合力，所獲之成果，殊足欣佩。繼由同人張榮光、辛許、岑秀林、梁子明、林建勳、鄭瑞振等分別致詞，對於會務之應興應革事宜，發揮高見，冀收繼續努力，使會務發揚光大。隨由總務主任岑漢泉報告任內會務概況，甚爲詳盡。

決議要案 繼議決：（一）通過上屆會員大會紀錄。（二）推選張榮光、辛許、廣海明、梁德、何能建、梁子明、林建勳、岑漢泉、鄭振猷、鄭瑞振、岑廷策等十一人爲修改會章小組委員，並以張榮光爲召集人，負責修改會章事宜。

（三）推舉何能建、岑崇運、辛許、鄭瑞振爲監票員，岑廷策、梁子明、梁越民、林建勳爲唱票員。胡明傑、馮柱、曾惠、馮瑜爲計票員。

選出代表 選舉結果，選出會員代表二十五人，芳名如下：何能建、梁德、廣海明、張榮光、岑秀林、岑維休、岑才生、鄭振猷、辛許、鄭瑞振、李松柏、岑崇運、梁子明、李琳明、唐九、岑漢泉、廣樹明、岑協堂、鄭尚權、甄彩源、周瓊、林建勳、岑廷策、吳能定、甄廣榮。

又該會已定期本（十二）月十七日（星期四）下午七時，在會所召開會員代表會議，推選第九屆新理監事，理監事選出後，再定期復選首長常務理監事暨各部主任職員。

高雷同鄉

高雷旅港同鄉會，昨假亞皆老街大同中學分校舉行全體理監事第二次聯席會議，由理事長江茂森、監事長鄧錫餘主持，通過下列議案：（一）除已恭聘李許愛周先生爲本會名譽會長外，並恭聘李孝式、李伯濠、陸幼剛、江棣霖、呂秋霖、陸匡文、鄧劍泉、林秀奇、黃許鮫伯、譚惠泉等十一人爲本會顧問。（二）擴大徵求會員，由全體理監事共同負責，每一理監事徵求新會員兩名，多則更佳。（三）本會公款由理事長、財政主任、會計主任、共同簽章存儲于滙豐銀行或永安銀行。（四）通過廿季懷、黃乃萬、陳植香、梁駒爲本會會員。（五）刊印理監事通訊錄。（六）第三次理監事聯席會議，定於四十九年二月六日（農曆正月初十日）舉行，屆時並舉行聚餐，餐費每位五元。（七）本會經費預算，由會計、總務兩處會同編定，提交下次理監事聯席會議討論。

中華廠出品 菊花光明漆

【特訊】中華漆廠，每年均參加陳列擺位，今年更於工展會場在彌敦道轉角處，高搭一木架，上面有一幅繪有一漆匠正在聚漆，有光管構成一「菊花牌乳膠漆」字樣，上有一巨型漆油罐，頂端爲一光管制成之大菊花，設計美觀而有意義，不論由尖沙咀碼頭前往，或經彌敦道，從遠處已可望見，尤其是在晚上，光管齊明，特別美麗。本年工展會內各擺位與大門樓，均有採用該廠出品之乳膠漆及發光漆，故能美奐美輪，吸引觀衆。中華漆廠總經理林翌現任中華廠商聯合會副會長，自任該廠化學工程師，悉心研究，改良出品，風行海外，在星馬東南亞各地大受歡迎。圖爲菊花牌漆夜景。（緣攝）

張氏宗親

（國際社）僑港張氏宗親會，有帛金福利組織，每遇同宗歸仙，即由會方發給帛金若干。惟過去不幸仙遊者，有若干宗人，其帛金尚有一部存會未領。會長張活海等自新任理事長後，認爲此等帛金，不宜積存在會，故經議決定期於本月十七日下午一時至四時，在會所內清發，至希有關宗人家屬，依時携同有關證件到會領取，逾期即屬自誤。告週知。

捷和鋼鐵廠廠長 鄭樹岩暢談 鋼筋製煉法

香港捷和製造廠有限公司，是一家五金工業的大廠商，該廠始創於一九二〇年，迄今已有三十餘年歷史，乃本港工業巨子鄭植之、鄭翼之、幾位昆仲所手創，業務發展，已成爲香港有地位的工業廠家。

該公司分有鋼鐵廠、製鋼廠、鐵鎮廠、拆船廠及軍用品廠等四個部門；出品良多，馳譽國際市場。其中以鋼鐵廠爲最大的部門。

昨據捷和鋼鐵廠廠長鄭樹岩語記者稱：該廠出產以鋼筋爲主。此項鋼筋，規格合英國標準（BSS足到拉力）——即每一平方吋鋼筋拉力需達二十八至卅三噸，極適合建築用途，除銷本地外，並行銷東南亞、菲、澳、紐西蘭等處；外銷以暹羅爲最大宗，每月銷額達一千噸之多，次爲紐西蘭，約銷五百餘噸。

該廠製造鋼鐵分煉鐵、軋鐵、熔鐵：等工作，買入舊鐵後，經過加工，製成鋼筋，每日可生產七至八十噸，品質優良。每種鋼筋出產後，都必須經過試驗，是否合乎標準，試驗鋼筋的拉力有物理分析，化學分析，和顯微分析三種方法，該廠備有新型拉力試驗機，乃屬物理分析一種，以油壓方式試驗……係得建築界推崇，訂購者甚多，業務鼎盛，爲本港工業界增光不少。（按該廠出品在本屆工展會陳列部有展出）



捷和鋼鐵廠拉鐵條情形（緣球攝）

明新製衣廠 營業部遷尖沙咀 舉行新廈開幕禮

明新洋服製衣廠，在本港有廿餘年歷史，所辦歐、美絨料裁剪，高貴大方，款式趨時，藝術自設工場於油蔴地廟街八四號，精工縫製洋服外，出品MATONIA牌恤衫，均屬一流專家設計，貨真價實，依期不悮，不論本銷外銷，業務均蒸蒸日上，因將原日彌敦道四十四號營業部，改遷至九龍尖沙咀加拿芬道八號，C擴張營業。昨日舉行新廈落成開幕典禮，各界到賀者，絡繹不絕，濟濟一堂，備極一時之盛，圖爲該號老板梁振、梁一鳴、父子與到賀賓客同在門前留影。

金一鴻演講 人材與奴才

聯合國香港協會，今（十四）日星期一下午八時「人權月社交講座」，假九龍彌敦道七二九號三樓基督教會舉行，請金一鴻氏講題目：「人材與奴才」。金氏係教育文化界，曾爲作者，任中羅中學監督，現加暸講。歡迎各界參加。

華人革新會 開會員大會

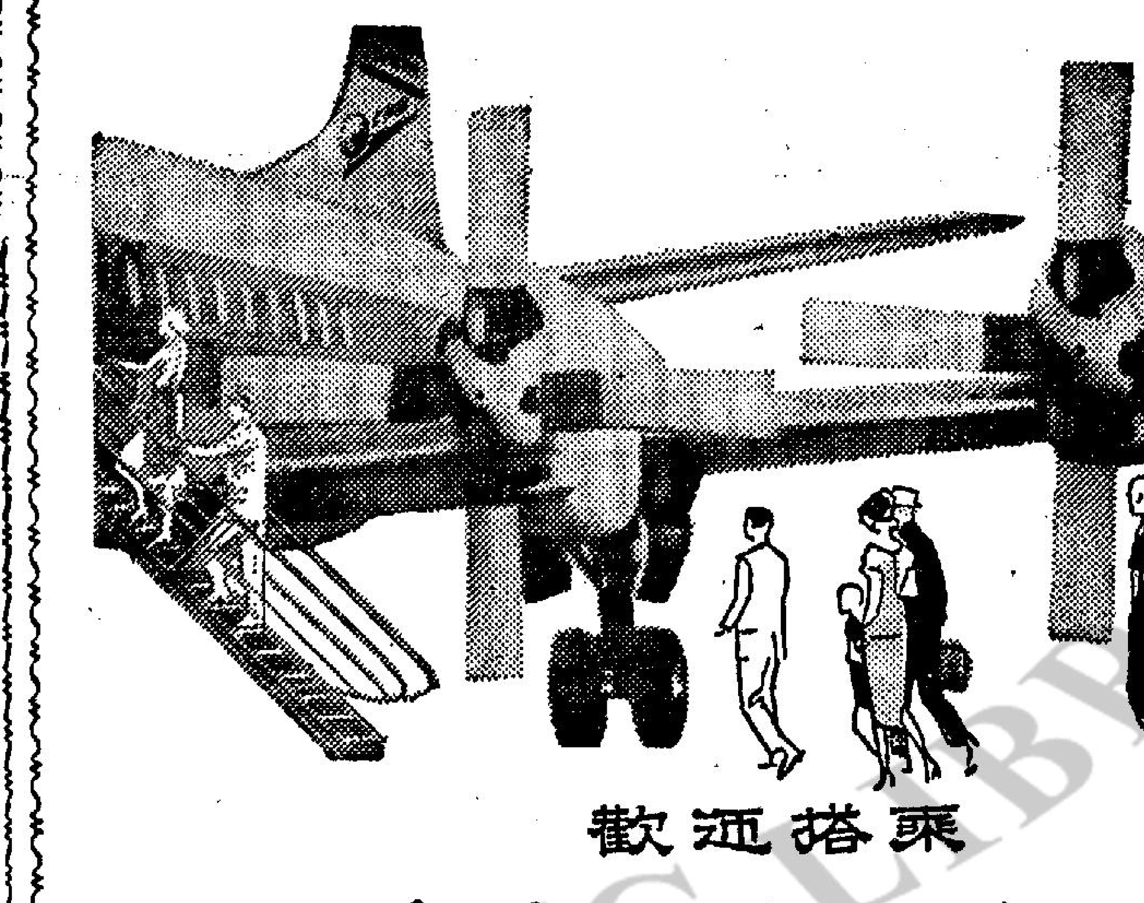
香港華人革新協會，於昨（十三）日下午十一時，假金陵酒家舉行第十屆會員大會，出列席會員會友八百多人。會議開始，選出：陳丕士、陳君葆、潘範菴、林楚楚、鄭克垣、李惠英、鄧錦洲、譚展鳳、譚錦洲、白潔之爲主席團。

該會主席在報告中，詳盡地總結了該會第九屆中的成就。並勉勵全體會員會友繼續大力發展社會性福利工作，擴大醫療服務，協助貧苦兒童入學，並爲實現建立「平民醫院」而奮鬥。該會副主席在講話中，強調了發揚祖國優良文化傳統，并建議從速發動幫助貧苦兒童就學，擴大社會福利工作的運動。大會頒發了在第九屆中會務爲會表現忘扶工作的模範工作者獎。受獎會員共一百六十人，計獲得一等獎者十七人；二等獎六十六人；三等獎七十一人；積極工作者獎六人。

下午，大會繼續進行修改會章，討論提案，并選舉第十屆執行委員。大會至下午五時完滿閉幕，晚上在該會游樂部計算選票。

星光實業公司攤位

工展會第一街星光實業公司的塑膠用品，連日異常暢銷，尤以紅A水殼、水桶、面盆、洗衣盆、燈罩、糖菓盒、字紙簍及杯碟等銷流最多。圖爲星光實業公司的攤位。



選舉工姐

已有十位小姐報名競選

今晚截止相信報名必多

【特訊】工展會主辦工展小姐選舉,正在熱烈進行中,今晚十時卅分截止報名,各參展攤位主持人,及攤位小姐,如有意參加此項選舉者,幸勿錯過機會。昨十三日下午三時,第六街建新織造廠攤位小姐錢雪儀、第九街永記實業公司攤位小姐方小燕、第十街合衆雪糕廠攤位小姐朱麗蓉等三人,分別前赴宣傳部,填寫報名表冊,參加工展小姐競選。連同以前報名小姐計算參加工展小姐選舉之攤位小姐共有十人,計為:第一街淘化大同何愛玲、甄綺雯、海綺婷、第一街金錢牌熱水瓶廠李潔冰、楊彩玲、第三街權記行食品廠楊嘉琼、第八街大信滌廠鄭玉娥等。

今日為工展小姐候選人報名最後一天,預料將有熱烈鏡頭。(從)

白髮魔女遊工展

「白髮魔女傳」男女演員:張瑛(卓一航),羅艷卿(玉羅刹),林蛟(岳鳴珂),胡笳(鐵珊瑚),石堅(鐵飛龍),李月清(紅花鬼母),黃楚山(白石道人),邵漢生(應修陽),「書劍恩仇錄」片中的上官鶴(周綺),馬金鈴(李沅芷),及紅星楊茜、曾監施、江一帆等,定於今(十四)日下午二時聯袂遊工展,屆時定當哄動無數影迷。

「白髮魔女傳」大結局,係峨嵋影片公司第八部出品,十六日起假太平、環球、北河、域多利、油蔴地等院公映,龍城、金星兩院則于週末加入放映云。

七校學生觀工展

工展會定於今(十四)日,第一次招待學校學生,參觀工展會,人數約有一千九百八十八人,七家學校學生參觀工展會期間,大會照常售賣門票,茲將今日參觀工展會之學校名稱、學生人數、及參工展時間列下:㈠香港市政事務署職工總會學校三百人,今日上午十一時參觀工展會,㈡香港私立孔教學校三百五十人,今日上午十一時十五分,參觀工展會,㈢基督教真基學校一百五十人,今日上午十一時三十分,參觀工展會,㈣中華小學校二百七十人,今日上午十一時四十五分,參觀工展會,㈤五邑子弟學校二百四十八人,今午十二時,參觀工展會,㈥港九酒樓茶室總會工人子弟第二小學校四百人,今午十二時十五分,參觀工展會,㈦立人學校二百七十人,今午十二時三十分,參觀工展會。(從)

出入口商觀工展

工展會定於本月十六、廿三、卅日上午十一時招待出入口商參觀工展會,在該三日期間,正午十二時方發售門票,較原定售票時間遲一小時,工展會每日售賣門票,由上午十一時開始,直至夜晚十時卅分,門票每位兩毫,遊客如避免輪候購買入場,可先購預售票。

今晚放映造相機

工展會由今(十四)晚起,恢復放映工業影片,和卡通笑片,由晚間八時起,在會場大禮堂放映該項電影,歷一小時半,凡赴工展會遊覽人士,均可免費欣賞電影。

今晚放映電影節目如下:(一)影相機的製造過程,德國領事館供應,(二)卡通、(三)今天的澳洲,澳洲駐港商務專員供應,(四)工廠安全措施,美國駐港領事館供應,(五)卡通,上述影片、七彩黑白片均有。

昨日入場人數多

第十七屆香港華資工業出品展覽會昨日(第十日)入場人數五萬六千八百一十八人比較去年同期(第十日)入場人數一萬七千四百一十三人超出二萬九千四百零五人。

矢野藝員遊工展

日本著名之矢野馬戲團,應工展會宣傳部之邀請,定於本月十五日下午四時卅分到工展會參觀,並假會場內舞台表演日本各種舞蹈,藉以宣揚日本古典藝術,增加會場熱鬧氣氛,該團為日本四大馬戲團之一,所有藝員均屬一時俊秀,各懷絕技,除在日本享有盛譽之外,曾於今年初遠赴東南亞各地表演,在越南運演三個月,塲塲滿座,大受好評,來港後,亦在九龍及香港表演四個月迄今盛況未減,此次應工展會之邀除參觀各攤位之出品外,將以該團拿手之古典櫻花舞,日本土風舞貢獻於遊客之前,並有小丑作各種滑稽表演笑料豐富,古典櫻花舞為日本國粹之一,與土風舞均為該團之嫁粧戲藝術湛深,屆時將由女藝員領班片岡京子,率領西光子田村艶子,全屋年子矢野道子,田中澄江滕本富士江等十餘藝員,及「寶寶義賣」

淘大總經理黃篤修女公子黃潔思小姐向世界小姐獻花。(黃守乾攝)

華僑日報收集點唱善款

各界善士亦可逕交本社

敬啓者:華僑日報讀者救助貧童運動,先後在香港電台、麗的呼聲,舉行全港紅伶紅星、歌樂名家慈善義唱,各夕点唱籌得善欵數甚巨,全港僑胞仁風義舉,殊足欽佩。每次播唱結束後,華僑日報即開始派員彙收點唱善欵,各員均携有本人身份証明書及正式收據,僑胞交付點唱善欵時,敬請注意索閱證件。

由於港九地區遼闊,收集善欵需時,點唱僑胞亦可將認捐善欵逕交本港荷李活道華僑日報總社,或砵典乍街二號B華僑日報中區辦事處,取回正式收據,俾善欵能早日彙齊,則尤為感謝不盡也。

華僑日報有限公司謹啓

三藩市禁臘鴨入口

華安商會明討論

(中國社)金山庄行華安商會以美國三藩市於上月十六日突告禁止港製臘鴨入口,致上月十六日以前由港付運往之臘鴨,悉被凍結於貨倉中,有關商人資金,無形積壓,數目頗為龐大,為明瞭其實情特於日前邀集有關廠家代表舉行座談,聽取彼等意見,以便彙集研討,頃悉:該會本月份理監事例會,定於明(十五)日下午二時半,在會內舉行,屆時除將日前舉行之座談會經過提出報告外,並將詳加研討,以便將所得結果,籲請有關當局代為交涉一切。

據悉:上月十六日以前,由港付出之臘鴨,於抵達三藩市後,悉被凍結之貨倉中,經由該地中華總商會代為交涉,准商人將被凍結之臘鴨出倉發售,以免資金過事積壓,但能否獲准,刻尚未悉,同時製造臘鴨廠家所起之貨待寄者,為數頗多,若不獲去清,則所受損失更大,故希望准在農歷年底前,將所起而待運之臘鴨,全部去清為止,至將來去貨之標準辦法如何,再予决定云。

澳門大操兵

任人參觀熱鬧非常

【澳門特訊】昨(十三)日為葡陸軍節,駐澳葡兵在蓮峰球場舉行盛大操演及閱兵節目,並大開門禁任人參觀,蓮峯山畔人頭湧湧,熱鬧異常,場內看台擠有數千觀衆。

該項閱兵儀式於上午十時開始,看台上到有各機關首長、主教、各國駐澳使節。場內四週旗聲招展。澳督馬濟時由副官陪同下乘車蒞至,駐澳葡陸軍總司令及參謀總長在門口迎迓。節目即開始:(一)由施嗱喇少校率儀仗隊向澳督致敬;(二)迎接葡國旗入場;(三)由羅比斯中尉宣讀軍人守則(四)由巴喇都少尉致開幕詞;(五)本澳新兵受訓畢業會操禮;(六)由殷里基少校頒發功章;(七)由都榮上尉頒發優旗獎。

十時三刻陸軍術科表演開始:計有:(一)騎兵機械化部連表演徒手搏鬥;(二)非洲兵表演千人操及刺術;(三)跳躍槓架表演;(四)八點八厘炮虛彈射擊野戰表演;節目精彩,演出及迫真,於炮聲隆隆中正午十二時許始畢。

是日上午七時,陸軍樂隊在大炮台奏晨興號,八時各軍營行升旗禮,下午一時半。陸軍總司令部在

海塢工程部招投船隻明日截票

(國際社)海軍船塢關閉後,港方海塢所剩餘之船隻物資均以揭數出投,惟現泊於九龍海塢內之船隻仍有三艘招商承購,一艘為拖動挖坭船,編號為W十三,長七十英尺,濶廿七英尺;其餘兩艘均為漏斗平底船,長九十六英尺,濶廿七英尺,招標已逾一週,定於明(十五)日正午十二時截止投票,已領申請書者宜加注意。

點唱善士芳名錄

救助貧童運動

余佩訓小妹妹十元,梁平一元,甄國榮一元,陳巨輝八姊兄十元,劉永錦三十元,程三二元,李詠文六姊妹二元、李太五元,梁老太五元,許小姐等三十五元,郭敏恒五毫,郭敏明,敏珊二元,四位無名氏四元,郭敏玲二元,蘇麗珍二十元,胡榮柱四元,鄧鍵十元,陳淑榮五元,劉文相一元,許金珠二元,范亞福式元,優大姐十元,黎玉珍八元,吳良江二元,黃鐵成十元,劉棠五元,麥志太十元,李好十元,無名氏五元,何宅七元,亞麗二元,林匯文五元,陳卓明十元,周輝十元,五位小朋友式元,郭惠芬五元,陳士敏十元,周德五元,楊家聲五元,陳賀記十四元,朱麗蓉七元九角,何三茂十五元,永成鑄字公司式百元,陳子方式百元,振華女服店十元,何宏偉式拾元,趙燕芬等六元,賀志賢五元,麥先生五元,葉茂光五元,歐陽紹興、歐陽紹强式拾元,鄭超十元,梅華恩等十元,佘太五元,鄺宅十元,亞公、周本聲、本冰柒拾元,歐忠成式拾元,余厚天小朋友三毫,華樂毛毡公司式拾元,劉小瑟等五元,潘秀清十元,李秀珍五元,李華邦等五元,傅秀珍二元,劉濟洪等五元,謝少五元,謝錦華三元,梁光明一元,文興紙盒廠十元,周克蘭五元,郭富奇五角,方令慶五元,英記五元四角,潘劍岳五元,華美公寓十元,陳少芳拾二元,曾秋平二元,高宅拾元,陳志平五元,陳志洪五角,金駱氏拾元,盧英拾元,楊邁弟拾元,岑淑籌五元,嚴佩兒二元,劉祖培拾元,范瑞萍拾元,鍾伯式元,余繼宏式拾元,胡振華式元五角,余敏小朋友五元,黃恩浩五拾元,式位無名氏十元,覃超榕十元,陳添納五元,余志星五元,鄺宅式元,陳太式拾元,梁宅十元,連曉芬十元,張小玲七元,永泉魚露公司五拾元,馬瑞榮六元,東興船廠式拾元,又永泉魚露公司五拾元,何美容、梁少顏四元,范堅英五元,鍾泉棠式元,文教體育會叁拾元,朱寶良十元,周炳榮式拾元,亞曉十五元,郭顯華、浩華式元,何熾英一元,李懋嫻等六元,周翠銀三元。盧貴二元,謝銀五元,鍾芬記五元,趙買大二元,黃可珍、輝宗五元,崇眞書院一九五七年剩下三元,李曼萍五元,鐵揚牌白樂膏十元,劉錦洪一元,成記公司二十五元,潘成林五元,鄭信芳、鄧炳池、馬寬各二元五角,郭聖心五元,陳桂芳、張榮進、明述、全述等十五元,譚華均、黃健銘二十元,王翠貞五元,仁興五元,麥煥玲五元,孫泰二元一角,鄭瑜小妹妹五元,李國容、新光等五元五角,周薇青、小薇式元,無名氏三位三元,謝瑞梅、貞桃、耀德二十元,黃幼兒、幼華十元,何德湘三十元,唐斌記尺廠陳妙蘭五元,唐斌記洋服製尺專家五元,唐斌記尺廠全體工人五元,唐斌記鑽珠等五元,中華釘廠拉綫部工友十元,天生、艷梅五元,宗廣珊十元,何六元,盧新五元,何洽忠、洽華、詠珊十元,李基成二元。

柴灣雷電山將建警署

(新新社)柴灣係香港之龐大徙置區之一,自開拓以來,人口數字已增至四萬左右,由於該區地勢僻處海角,加以人口衆多,品流至為複雜,當局為維持該區秩序與治安計,當局最近有意在該區雷電山興建一新警署,俾加強該區警務。聞此一新警署公務,將為一行政獨立之警署,直屬於南區管理者。查該區一向都有警察派出所之設,派由筲箕灣警署派出警長「O.C」負責署理一切有關警務者。不過,該所位於香島道旁,地點不甚適中,倘於夜後有事發生,居民報警求援,殊感崎嶇,現在當局擬將竇軍山警遷移至蒲台島上,而就地建一有規模之警署,對該區之警治,當裨助不少。



昨由菲飛抵港

視察遠東美軍基地

(特訊)美國專採訪五角大廈(國防部)新聞之軍事記者團十七人,由美國防部軍事新聞處長史布列率領,乘美國軍用專機昨日下午一時半由馬尼拉飛抵港。同行並有陸海空三軍之軍事發報人員數名

據史氏在機場對記者謂:該記者團係由美國防部邀請,於去月廿一日由美前來遠東各地,實地參觀美國在各處之軍事基地,並訪問各負責長官,俾其明瞭此一地區之實況。該團曾先後訪問檀香山、日本、韓國、冲繩、台灣、越南、泰國、菲律賓。現由菲來港,在港逗留三天取道返美,在本月十八日回抵華盛頓。(慎)

美軍事記者團(江裕昌攝)

菲軍事代表團訪星馬後抵港

對馬來剿匪印象甚深

(特訊)菲律賓軍事參謀總長嘉貝爾中將率領之軍事代表團一行八人,於昨日下午五時乘國泰班機由星加坡飛抵港。該團團員包括有菲空軍司令莫連諾將軍,海軍司令法蘭斯士古准將等。

該團係于日前應英國遠東地面部隊總司令陸軍中將赫爾爵士邀請,前往星洲及馬來亞訪問。據嘉氏昨在機場對記者稱:渠等在星馬兩地,曾作七天的訪問,所得印象甚深。其中五天,訪問星洲英遠東陸、海、空三軍,其餘兩天在馬來亞訪問。

嘉氏繼稱:在馬來亞會拜訪英聯邦軍第八旅,紐西蘭,澳洲及居格旅兵團。渠並考察英軍處理對恐怖份子森林戰事之緊急措施。在吉隆坡訪問馬來亞英軍總司令,並對付恐怖份子與菲律賓從前之對付共黨游擊隊,在同一的方法。在菲律賓,以前對付共黨游擊隊,係用武力施諸於「死心」者,而用友誼方式對付非「死心」的附從者。

渠並答記者詢問稱:渠等在事實上正計劃邀英遠東軍事當局前往回訪菲律賓。該團一行,預定在港逗留約兩天,即回返馬尼拉,其在港期內,將不擬訪問香港英軍當局。(慎)

長洲避風塘防波堤明年初動工

長三千英呎作圓角形

(新聲社)據可靠方面消息,建築長洲避風塘防波堤之工程,將可於明年初開始動工,將來建成後,長洲大量漁船及其他水上居民,在風季來臨時,獲得安全保障,不致風浪頻驚。

查長洲為本港四大漁區之一,漁船多在作業歇息期間,灣泊該地,多者有千餘艘,而島上一切商業及經濟,麥半與漁業息息相關。但長洲位於本港西便海峽,每當颶風季節,波濤洶湧,而灣泊之巨量漁船,却缺乏防風之安全設備,致風浪頻驚,因此當地人士,在葛量洪爵士任港督時,提出請求速建立避風塘,以維護船隻安全,經獲批准,並派員勘測。

據悉,為長洲數萬水陸居民所渴切期望之建築避風塘防波堤工程,將於明年初開始動工,原定之防波堤係「半弧形」者,後經修改為「全綫圓角形」,其起點由寶灣,老鼠牙而至海潭江皮廠角起,沿小角咀止,共長三千英呎。將來工程完成後,灣泊該處之水上船隻居民,固獲得安全保障,而對士個長洲之繁榮,亦將大有裨助云。

星洲自治新階段

十二月三日，新加坡歷史翻開了簇新的一頁。從這一天開始，它有了一個由馬來亞人充任的國家元首，一百六十萬人民參加了盛大的國民效忠週，表示對新元首尊敬和擁護，使新加坡獨立的途徑，又向前邁進了一大步。

說明新加坡已擺脫英國百多年來統治

馬來亞人出任新元首

依照新憲法的規定：實施新憲制後的新加坡，總督職位即被取銷，而由英女皇與新加坡民選政府磋商後，委任一名馬來亞出生的公民為英女皇代表，其名稱為「揚迪布端尼加拉」（按即自治邦之元首）。

但在新憲制實施的最初六個月內，新加坡的國家元首及英國專員的職務，仍由最後一任總督擔任。

英籍元首　任滿解職

如今六個月已經過去，以英國專員身份兼任的新加坡國家元首顧德爵士，依法解除職務，由英女皇依法改委馬來亞公民尤索夫接替，而且在十二月三日正式宣誓就職。在新加坡自治過程中，這無疑是一件大事，它象徵了英國一百四十年來對新加坡的殖民地統治，業已宣告結束。

話雖如此，新加坡雖在內政上取得了民族自決的主權，但到達完全獨立的途程，還有一段很長遠的距離。因為新加坡本身土地，人口或資源都不足以成為獨立的政治單位，因之，新加坡只有和馬來亞實現合併，才能達到完全獨立的目標。正如新加坡最後的一任總督顧德爵士所指出：新加坡在達到全部自治邦地位的進展中，已走到了最後的階段，但因萬事起頭難，自治政府今後必須面對現實，尋求克服困難的辦法。

臨別贈言　語重心長

作為新加坡第一任國家元首的顧德爵士是於六個月任滿後，在十二月三日解除職務離開新加坡的，而這一天正是新加坡元首尤索夫履新的前夕。顧德爵士在離境時，曾在寶樹雲號輪船上發表廣播演說對新加坡人民作臨別贈言。他說：「明日（即三日）是新加坡的大日子，它在達到全部自治邦地位的進展中，走到最後的階段。我不能留下與全體人民共申慶祝，感到遺憾，但我以至誠恭祝你們前途光明」。

他並強調：新加坡是一個優良的城市，堪稱為東南亞首屈一指，它有勤勞樸實，明智的人民，富有活力與朝氣，它由你們來自治是適當的，我具有充份信心認為新加坡有賢能的領袖來負起此重擔。當然，萬事起頭難，政府部長們及公務人員，須面對這些困難，從錯誤中尋求辦法。只要新加坡的人民是實際與理智的，以及隨時對虛偽，腐敗，及自私者加以警惕，新加坡將會好好發展下去。

總理呼籲　效忠國家

最後他指出：你們的友人們都祝禱你們成功，而我過去曾在此間服務多年，仍以極關切及熱誠目睹你們前進。謹祝你們成功。

新加坡政府總理李光耀，在慶祝新元首就職的羣眾大會中，曾鄭重介紹新元首尤索夫予新加坡人民，並呼籲全國人民，毫無保留地效忠元首，效忠邦國，並忠於代表邦國的徵誌。對卸任的元首也就是過去的總督顧德爵士之離去，同時有所評論。他說：在六月三日，距離今天剛好是六個月之前，新加坡自治邦的新憲制頒佈了。隨着這個新憲制的頒佈，英國駐星加坡殖民地的總督和三軍總司令的銜頭也跟着取消了。總督頭上所戴的那一頂大白帽和白羽毛，象徵一百多年的英國統治，也跟着一去永不回。

在六個月前的那一個難忘的晚上，我們新加坡人民都聚集到這裏來，歡欣鼓舞地慶祝我們擺脫殖民地統治，走向自治獨立的美好的道路。可是，那位戴大白帽和插羽毛的人並沒有消失。他只是靜悄悄地把他的權威性的象徵品收起來罷了。根據憲制的規定，他做了自治邦的元首，幫助把政權有效地移交給一個由人民選出來的政府。昨天，他完成了他的任務，離開了新加坡。隨着他的離開，我們跟他過去的一點聯繫也去了。他是最後一任的英國總督，我們那種曾經操縱過我們的生命的無上權威的總督。

政府形式　有所改變

談到新元首與自治政府的前途時，李氏特別指出我們自己的自治邦元首已經宣誓就職，在我們的歷史上，這是一個里程碑。他並不是一個大權在握，對我們可以生殺予奪的人物。他的任務是新加坡自治邦憲制上的元首，我們都是屬於這個自治邦的成員，而他是這個自治邦的形象化人物。「國家」「自治邦」，這種抽象的概念，不容易鼓起羣眾的熱情和效忠的信念，從古遠時代的部落酋長，直到近代的獨裁者和總統，都是一些有形的領袖。可是，我們的自治邦元首，卻不是這麼了不起的人物。隨着人類文明的進步，政府的形式也跟着改變了。個人是不會完善的，所以為了追求完善的政府制度，人們就把統治形式從個人專制，逐漸轉變成為集體領導。我們民選的政府，就是這種集體領導的代表。可是，集體領導還是一個抽象的概念，也不容易鼓起羣眾的熱情和效忠的信念，所以在民選政府的集體領導之上，我們就需要一個名義上的自治邦元首。他象徵了我們，我們應該向他獻出我們的忠誠。

新加坡內閣陣容

新加坡自治邦第一屆內閣部長名單如下：

- 內閣總理：李光耀
- 副總理：杜進才博士
- 國家發展部長：王永元
- 衛生部長：依布拉欣
- 財政部長：吳慶瑞博士
- 勞工律政部長：貝恩
- 文化部長：拉惹勒南
- 內政部長：王邦文
- 教育部長：楊玉麟

自治邦元首與英國特派專員

新加坡政治權力的象徵

在新憲制規定下，新加坡由全體人民通過自由選舉方式，建立了一個民主自治政府，並由英女皇委派一名馬來亞人為自治邦元首。

但是，在目前，新加坡的國防與外交仍由英國政府委派一名英國專員負責，即其內部的安全問題，也由一個由新加坡馬來亞和英國代表共同組成的七人委員會主持。此外英國政府更保留了終止或修改憲法以及接受新加坡政府的最後權力。

元首代表英皇

自治邦元首是國家統一與延續的代表，他是超然於政府政策變更之上的。他的任期由英女皇裁奪，不超過四年，但可連任。

作為女皇代表，自治邦元首有權獲悉新加坡政府內閣所得到新加坡政府的情報。他除受英女皇任命書規定的權力與職責外，將依照憲法敕令賦予而屬於他本身職守之職權以及依照新加坡隨時施行的任何其他法律，執行其任務。

除了受新加坡現行法律條文與女王隨時給予的任何訓令限制外，自治邦元首得處理新加坡土地或其他不動產。

有權任免內閣

此外，他也有權赦免新加坡任何法院判決的任何罪犯，或無限期和依照他的意旨規定限期，宣佈緩刑。

新加坡自治邦內閣總理和各部長的任命，也是自治邦元首的權力範圍。不過，在任命內閣總理的時候，他必須注意，他（總理）是否可以獲得多數議員的信任。自治邦元首任命總理之後，接着再行任命內閣各部長和助理部長，但是，他必須事先徵求總理的意見，并且必須接受後者所提供的意見。

不負政治責任

如果一個勝利政黨所佔的議員席位不到多數的時候，自治邦元首將運用他的主動和政治智慧來組織一個混合內閣，以期獲得一個穩健和同意一貫政策的政府。

自治邦元首是不……同意見之上，因此，政府公務員的委任，也由他負責，不過，他必須根據公務員委員會的意見行事。

專員受命英國

英國專員是英國政府代表，在實施新憲制的最初六個月期間由自治邦元首（即新加坡最後一任總督顧德爵士）兼任。現顧德爵士已任滿返國，由英政府改派塞爾寇克為英國專員。

由於新憲法規定，新加坡自治邦的國防和外交責任由英國政府負責，因此，英國專員得要求新加坡政府採取某種行動或避免從事某種行動或中止某種行動。

英國專員的這種要求，新加坡必須執行。假如英專員認為一項要求未被執行，他可以要求自治邦元首發出一項命令，而自治邦元首也必須履行他的要求。同樣地，英國專員也可以示意自治邦元首取消或修改這一項命令，但……

過問國防外交

如果英國專員認為任何在新加坡立法議院提出的法案，成為法律實施後，會影響英國政府履行國防與外交責任，他在通知新加坡政府之後，可以示意自治邦元首保留該項法律，等候英女王示意。

根據新憲制規定，英國專員將與新加坡內閣成員同時收到一份任何內閣會議的議程，內閣會議所討論不在議程內的任何其他事項，英國專員也同樣獲得一份副本。

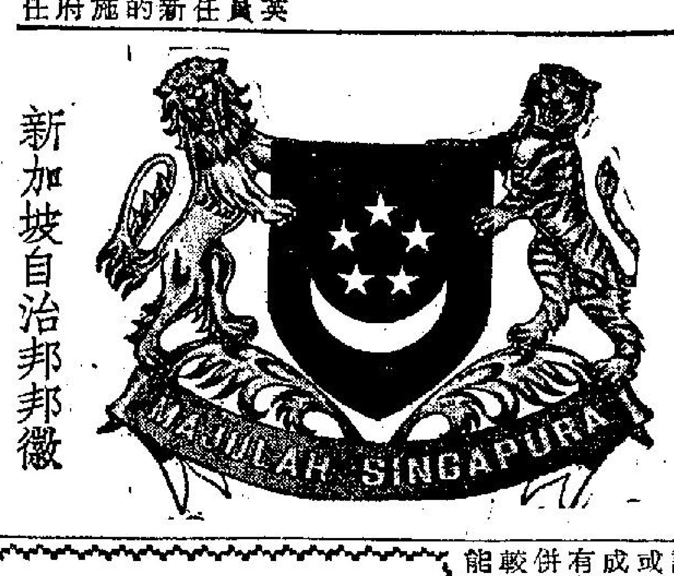
干預政府決定

其次，在內閣會議所採納的決議與決定聲明書，如英國首相認為可能會影響到英國的國防與對外問題的責任，或英國專員擬向內部安全委員會提出的問題，英專員應獲得此等決定文件的副本。

英國專員如認為內閣會議所達致的其他任何議決或決定以及在內閣所提出的任何其他文件，涉及可能影響英政府的國防與外交責任，或他擬向內部安全委員會提出的問題，他得要求總理供給該議決聲明或決定，或給予他的便利。如果總理未能使英國專員滿意於他的要求，而該議決案或文件又與此類問題無關，總理應供給有關聲明書或讓專員察閱有關文件。

享有許多特權

此外，英國專員在新加坡享有許多特權。他享受免遭法庭提控的權利，專員官邸與案卷保存所等，享有免受侵犯的特權，此外，專員也享有與其他外國使節同樣的一切特權。專員公署職員不受任何法律訴訟，而其居留地點也不得受侵犯。有關該署職員的名表，將由專員遞交總理，並寄存於新加坡政府中。



新加坡自治邦邦徽

新加坡元首尤索夫就職後，舉行初次祈禱

星馬能合併嗎？

在目前，不容諱辯：馬來亞聯合邦的領袖們，對星、馬合併問題表現得很冷淡。但新加坡當局卻相信：實際上的合併是必定會做到的。

誠如新加坡文化部長拉惹勒南所指出，新加坡的英籍國家元首已由一位民選的馬來亞籍的元首來替代，說明了英國已正式承認新加坡人民的權力，為本邦人民的利益，來處理本身的事務。但是新加坡本身仍未具備獨立的條件，因為無論在土地面積，人口或資源，均不足以組成一個政治單位。惟有和馬來亞聯合邦合併，然後才能成為比較大而且在政治上更能獨立生存的國家的一部份。

在目前，不容諱辯，馬來亞聯合邦領袖們，對星馬合併問題表現得很冷淡。但是新加坡當局卻相信實際上的合併是必定會做到的。它將隨着一個馬來亞觀念，在聯合邦的實求而自動到來。聯合邦的他們看來，拒絕新加坡加入馬來亞聯合邦的理由，是怕一個佔優勢的華人城市將會對聯合邦的政治均衡局面，處於舉足輕重的地位。換一句話說，拒絕合併不過是馬來亞聯合邦本身懸而未決的華巫問題的反映而已。而這問題只要等到巫人，華人與印人成一個政治實體——馬來亞人之後，便會迎刃而解的。

到了「馬來亞主義」變成了「馬來亞聯合邦政治的重要因素的時候，再增加一百五十萬華人進去，便不會造成任何不安局面，因為到那個時候種族問題已不再成為主要的政治上顧慮了。

唯一的考驗，將為新加坡的人民是否不再分別為華人、巫人、印人，而發展成一個共同的馬來亞觀念。這便是為什麼目前新加坡政府特別着重向新加坡人民灌輸馬來亞意識的原因。如果一個孤立的新加坡變成華人種族主義的堡壘，這將不但是新加坡的不幸，而且也是馬來亞聯合邦的不幸。事實是很明顯，如果新加坡向馬來亞意識邁進，便將會越來越變成馬來亞人的城市。實際上新加坡是沒有別的路可走的。因此，星、馬合併前途雖多麼稀微，新加坡政府仍將努力，向人民灌輸馬來亞觀念與意識，以作合併的基礎。

星馬對外貿易示意圖

地區	入口	出口
日本	2560萬元	4,120萬元
中國	1,161萬元	2,233萬元
香港	1,035萬元	302萬元
美國	1,059萬元	5,334萬元
泰越高	3,166萬元	1,146萬元
北婆砂朥	1,780萬元	1,265萬元
印尼	9,427萬元	1,180萬元
印度	1,449萬元	963萬元
蘇聯	37萬元	3615萬元
英國	4884萬元	4280萬元
澳紐	1,616萬元	1,793萬元
西歐	5484萬元	4,647萬元

說明：入口為各地輸入星馬者；出口為星馬輸往各地者；元即叻幣；西歐包括荷、法、義、西德、瑞士。

星馬對外貿易概況

據馬來亞政府最近發表星馬（新加坡與馬來亞聯合邦）今年首九個月及九月份對外貿易統計，有如下述：今年首九個月，輸出總額為三、一五八、一三四、〇〇〇元，較去年首九個月二、七七一、四六八、〇〇〇元，增加三八六、六六六、〇〇〇元。

今年首九個月，輸入總額為三、〇一四、三七二、〇〇〇元，較去年首九個月三、一一七、五三六、〇〇〇元，減少九三、一六四、〇〇〇元。出入口相抵，出超額計一三三、七六二、〇〇〇元。

又九月份星馬輸入總額為叻幣三三六、二二八、〇〇〇元，（其中新加坡佔二四五、六八九、〇〇〇元，馬來亞佔九〇、五三九、〇〇〇元）較八月份三三七、七六四、〇〇〇元，減少一、五三六、〇〇〇元，較去年九月份二九七、〇一六、〇〇〇元增加三九、二一二、〇〇〇元。

九月份星馬輸出總額，為三九〇、三〇〇、〇〇〇元，（其中新加坡佔二四三、七八〇、〇〇〇元，馬來亞佔一四六、五二〇、〇〇〇元），較八月份三八二、七〇〇、〇〇〇元，增加八、〇〇〇、〇〇〇元，較去年九月份二五九、七三七、〇〇〇元，增加一三〇、五六三、〇〇〇元。九月份出入口相抵，出超五三、〇八〇、〇〇〇元。

茲將今年九月份馬來亞（包括新加坡）對外貿易主要目的地國家與數字列如左：（單位千元叻幣）

國家	輸入（自該地輸入額）	輸出（自該地輸出額）
英國	四八、八四六	四二、八〇六
南非	一、九一八	四、三一二
加拿大	八六三	八、七二〇
香港	一〇、三五二	三、〇二三
北婆	一、九九九	四、八六二
砂朥越	一五、八一三	七、七九七
印度	五、五三二	九、一五一
澳洲	一五、六〇九	一一、二三六
紐西蘭	四六八	六、七〇六
丹麥	三、一〇七	一、六〇八
法國	二、七九四	八、九四四
西德	一〇、二五七	一〇、二七四
義大利	二、一一七	一、九九五
荷蘭	七、四八八	八、九七二
波蘭	八一	八、四四六
西班牙	二五七	三、二二〇
瑞典	九三四	三、七九一
瑞士	一三、二一七	三五一
蘇聯	三七一	三六、一五八
南斯拉夫	一九	二、三六五
美國	一〇、五九〇	五三、三四三
墨西哥	三五八	二、四八七
阿根廷	二	四、三〇六
巴西	七九	五、五〇〇
緬甸	八、九六一	一、八四七
中國	一一、六一七	二二、三三〇
高棉	二、四二六	五六三
南越	九五一	四、一九四
印尼	九四、二七二	一一、八〇八
伊朗	四七〇	一〇一
日本	二五、六〇九	四一、二〇六
南韓	一四一	二、七六五
泰國	二八、二九〇	六、七二二
菲律賓	一二六	二、九五五

根據上列各統計數字觀察，星馬對外貿易，星馬輸出之主要國家為英國、澳洲、美國、中國、印尼、西德、義大利、蘇聯、日本等國家，其中以美國數額最大（以九月份數字為例），計五千三百三十四萬叻幣，其次為英國、再次為日本，第四位為蘇聯，蘇聯自星馬輸出額達三千六百一十五萬叻幣而由蘇聯輸入星馬者低三十七萬叻幣。

各地輸入星馬者以印尼、英國、日本、泰國、砂朥越、澳洲、瑞士、中國、香港及西德等國家為主。瑞士輸入星馬數字比中國、香港為大。東南亞地區的南越、菲律賓、高棉、印度及緬甸等，與星馬貿易額都不甚大，這是值得注意的一個傾向。



新加坡自治邦邦旗：

每日畫刊

⬇美國空軍攝影小組將台北市建國幼稚園的一小羣中美小朋友們每天生活在一起，一同唱歌，快活遊戲的情形，拍了一部彩色紀錄影片，將攜返美國放影。

⬆中國大陸難胞救濟總會在港放餘的流亡大陸知識青年八十四人，八日乘四川輪到達台灣，自由投奔為自由祖國的青年智識，到台灣後乘輪萬萬大陸難胞救濟總會秘書長方治在碼頭迎接。

圖為四萬噸巨輪「奧利安納」號之十噸重巨錨，現方運至史塔福郡勞特輪船公司等待試驗之鏡頭。⬅

➡英公主安妮左(一)最近在白金漢宮集合女童軍作撿葉運動，作為一種天然物理學試驗，以備隊員晉級。圖示女童軍數名將所拾獲植物葉向隊長「棕色貓頭鷹」呈閱情形。

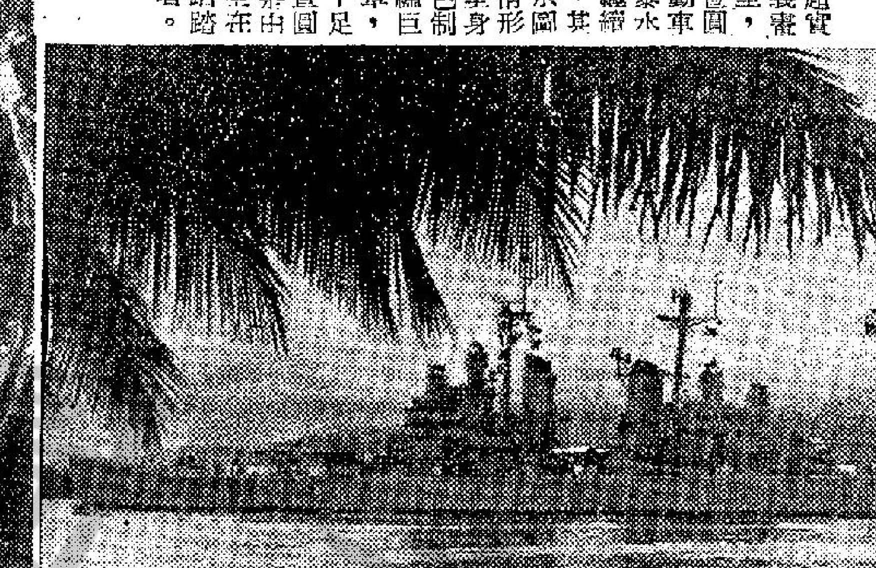
像一個達里身穿銀色制服衿繡巨型徽章，神氣十足。此賽圖形車是由車夫坐在輪前踏而行者。⬅

周有等在新界狩獵 獲四十餘斤雄黃麖

【特訊】業餘狩獵家殷商周有、林忠信、陸宗華、林景森等，乘昨週日假期，携獵犬獵槍赴大埔汀角及沙頭角八仙嶺一帶高山，作狩獵消遣，經整日奔跑伺伏後，終於獵獲一頭雄黃麖，重約四十餘斤，收隊而返，在大埔墟四喜酒家一嘅捷」。

該黃麖係在八仙嶺下涌背村之橫山脚被發現，伺機圍擊者，响槍四發，黃麖被中三槍，仍拚命奔竄終被擒獲。黃麖屬雄性，重四十三斤四兩。

新界地區，山脈連綿，雖無兇猛巨獸，但黃麖、山猪等則常有出現，每逢狩獵季節，不少業餘狩獵家在各區山頭狩獵。（羣）



周有（左起第三人）等獵得黃麖後在大埔墟合攝留念 彬攝

十七歲小歌女 張露萍失踪 三日無消息

十七歲女歌星張露萍，十一日午離家外出失踪，其家人恐有意外，向警方報案，請求協助查訪。

張露萍原名王佩佩，與父母姊妹等，同住九龍城福佬村道。兩年前，因其父失業，她與姊姊担起全家生活責任，姊改名張露明，在星座舞廳下海伴舞，她却生就一副歌喉，獲人介紹在金星舞廳唱歌。年前，她參加宴非非歌舞團往星洲獻技，六個月後回港，續在金星舞廳服務向安濮異。

數日前，女曾向母表示，她認識一男友，擬與他談婚；其母以她尚年輕，勸她不必這樣快就結婚，應審愼從事。

失踪之前，她向家人說：「我今日提早出街，因與友約同往百老匯戲院觀劇。」家人不以爲意，但她一去竟如黃鶴，父母四出找尋，仍不見她踪跡，乃向警署報案。

南丫島 明春有電

（中國社）孤懸于香港仔鴨脷洲對開海面之南丫島，由于邇年來，島中漁業及畜牧事業，在日趨蓬勃聲中，而居民住戶亦日有增加，計目前該島南北兩段，現有居民男女人數，約達四千餘人，較諸一九五五六年前，已增加總額百份之五十以上，而新建房屋商店等方面，為數亦頗為可觀。新界南約理民府當局，鑒于該島日趨繁榮，為使今後發展倍致迅速起見，目前已向本港電力供應方面，進行磋商有關該島供電問題。開此項治商辦法，大致情形，已獲解决，料于明年三月間，將開始實施供電。

釣鱸魚比賽 定後日截止報名

（國際社）由本港業餘釣魚會主辦之一年一度之釣鱸比賽，定本（十二）月廿三日在銅鼓灘舉行。查該會舉辦是項比賽宗旨，在聯絡會友們情感，該會幷經編定辦法，凡參加者以四人為一組，每組設組長一人，負責處理本組釣鱸事宜。所有在釣艇所在位置，以抽籤決定，分冠、亞、季軍獎及特別獎，以個人釣得鱸魚重量最多為冠軍，次為亞軍，其餘依此類推，則不至釣得其他魚類，在計算內。釣獲全場最重鱸魚為特別獎。所有獎品，歡迎各釣友樂助，其餘由會補充。凡屬會友好此道者，可向何釗或麥為天報名參加，臨時參加者恕不接納，此因魚餌供應暨船隻位置問題。報名日期定本星期三日止截（即月十六日）。

兒童安置所 定期祝聖誕

（國際社）香港兒童安置所，定期本月廿三日下午四時，在所內舉行預祝聖誕慶會由該所及各界送出大量聖誕禮物將請副社會福利官何建華蒞臨頒發，備有遊藝節目及聖誕老人降臨等，七百兒童將歡樂一天。

窃匪爆冷格 舉家外出渡週末 失銀物六百餘元

十二日爲週末……共值六百餘元。

四家綢緞公司 聯合大減價

九龍華北、四海、興中、古都四家綢緞公司，搜羅……

沙田至西貢 新公路測量完成 明年可開始施工

（新新社）沙田至西貢之新公路，由原來單程行車改為雙程行車。該項擴路工程已動工多月，分兩期進行，首期由大埔仔至蠔涌，迄至現目止，已踏進完成階段，僅餘局部擴濶之路基待壩築石碎瀝青路面而已。至於第二期工程，則由蠔涌至西貢墟，一俟首期工程全面竣工後，即繼續展開工作，已現下完成之一段，……

柏金斯抵港 參加該公司遠東會議

【特訊】美國派拉蒙影片公司總裁柏金斯昨日下午三時，偕該公司遠東總理……遂及女公子乘國泰班機由馬尼拉抵港。柏氏對記者稱：渠此次純係視察在港參加遠東區業務會議，屆時台灣經理范愛德西貢經理高元及日本……均將參加此一會議。預定在港勾留八天，至本月廿一由港飛赴東京。迎者有該公司港經理馬希聖、娛樂戲院經理梁基浩、樂宮戲院經理鍾啓文、豪華戲院經理朱孔嘉氏亦在機場歡迎。柏氏在港期內，並將參加該公司四十週年紀念慶典昨日美國……

（圖）派拉蒙總裁柏金斯抵港左起：韓勒、女公子、柏金斯、梁基浩、馬希聖。（江裕昌攝）

……往，已比前便利得多，同時，當局已取銷私家車進入西貢須領取通過證之辦法後，更引起一般有車階級之興趣，故每逢假日之前往西貢旅行者，倍見擠擁云。

港陸軍招兵 明天起受理申請

（國際社）據香港募兵官邪體少校公佈，英國陸軍招募本港新兵，凡年在十八至三十之青年，身體淨重一百二十磅以上，體高英尺五尺二吋以上，持有本港身份證及本港有名望人士介紹信兩封，並能閱讀書寫及講述英語者，均可携備有關證件，逕赴九龍威非路兵房，向該募兵處報到，明（十五）日為第一天受理申請，時間由上午九時至十一時半，下午二時至四時半，以後在本月十七及廿一兩天，為受理申請日期。

保良局總理聯誼會 今夕聯歡 華民司伉儷參加

（國際社）本港保良局總理聯誼會，定於今（十四）日下午八時，假座大同酒家舉行多季聯誼聯歡會，經敦請華民政務司石智益伉儷蒞臨歡叙，並請歷屆總理同人依時參加，當年主席夏傑榮、首總理馬錦明、林文傑、總理鍾永康、黃頌民、郭樹勳、鄭國理、甘光親、何佩珍、韋基舜、江茂森、陳德泰、黃炎槐、黃官先等，屆時在塲躬親款接，將有一番酹酢盛況。

毒菜傳說澄清 居民安心食菜 使用富粒多份量 恕未便公開介紹

公正君：

讀來信，知你對使用「富粒多」殺蟲劑頗有經驗，並蒙列出「富粒多」開水適當份量，據謂照此份量保無危險。近日在「毒菜」傳說中，新界蔬菜銷量銳減，菜農損失頗大，你因此代農菜抱不平指出用「富粒多」開水，如份量適合，灑在菜葉上，經過相當時間，便不會發生危險。你站在顧全菜農利益立場，用意本甚善；但根據未港法例，任何人如非經常局許可是不准藏有或使用「富多粒」毒劑的，來函介紹使用「富粒多」方法，未便刊登。請諒！

現在「毒菜」傳說已澄清，有一證明新界菜農近日「富粒多」殺蟲劑，居民買菜回來，祗要洗滌乾淨，就不會中毒。另一方面，醫務當局亦指出：下週在卅宗中毒案中，並無一宗證明是由於「富粒多」毒劑中毒的。

綜合上述種種居民大可安心食菜，你亦不必為此而就憂了。（編者覆）

談君版

怎可以離婚另娶？ 妻子並無失德 離婚不能單方面進行

編輯先生：

我今年廿六歲，先有一子，岳丈開設一家雜貨店，藉太太之力，我得以在店中當掌櫃，月入無多，但蒙岳丈津貼，家庭生活，賴以維持。

最近我認識一位A小姐，她比我少四歲，容貌又比我妻漂亮，其父為某茶樓股東，家境富裕。A小姐與我一見鍾情，經過數月來往，已進入戀愛階段，她曾明白表示愛我，但要我先與妻離婚，保證婚後她介紹我往茶樓任職，入月優厚，生活安定。現有數則問題，請予以指教！

（一）你以為A小姐是否眞正愛我？

（二）A小姐明知我有妻有子，何以仍願意與我結婚？

（三）我與A小姐結合，會不會被人議笑？

（四）我如向妻提出離婚，別人會議笑我忘恩負義否？

（五）如岳丈及妻子反對又如何？

讀者小宗上

小宗君：

（一）是否眞正愛我：未必達到了解

信寥寥數言，恕我未能敢作一判斷。（一）起碼要達到互相了解，才可以算是眞愛。你和A小姐認識僅數月，是否已達到互相了解，頗成問題，單憑來信，你本身有什麼的特點，是以收引女性的，你未有詳細指出，我怎能猜出你和她如何由普通朋友成爲戀人？不過，她既願意和你結婚，顯然目前她是歡喜你的，將來對你怎樣那就難說了。

（二）A小姐究竟是一個怎樣的人物，

（三）顯然你覺心虛：本來男女結合，關係雙方終身幸福，與別人無關；而你提出這問題，可見你是有點心虛的，如果名正言順，理直氣壯，又何必怕別人議笑呢？

（四）如想解答這一問題，你何不先反問自已，為什麼要離婚別娶，妻子有什麼失德嗎？或是你貪圖A小姐母家富厚呢？假如你離婚的動機是後者，自然難怪別人議笑你忘恩負義了。

（五）你想和A小姐結婚，是一件事，要太太離婚，是另一件事，在你以為兩件事似乎相連，其實對象和手續，迥不相同。離婚是不能單方面進行的，倘若妻子沒有什麼失德，你是不能因愛上另一女子而提出離婚——離婚的理由，根據你的……若未辦妥離婚手續，而同意和你離婚的，利你和另一女子結婚，那就犯了重婚罪名，可能會鬧出官司，我以的太太也不會為了便其他女子發生不正常的男女關係，還是揮慧劍，斬情絲，此後修心養性，好好地愛護你的妻子吧！（編者覆）

約十五歲女童做愛 太可怕了 小妹妹！妳尚未成熟，千萬不要答應他的要求；還是繼續專心攻讀吧！

CK小姐：

妳今年才十五歲零四個月，依中國社會習慣，還算是一個未成熟的小妹妹，祗應專心攻讀；若在此時談戀愛，太早了！

讀了妳的來信，使我嚇了一驚，像妳這樣小小年紀，居然有人誘惑妳去開房「做愛」，眞太殘忍；而妳不能決定應否接納這個男子的要求還好，在妳作出決定前，先向我提出研究。

小妹妹——請恕我不稱妳作小姐，更請妳接受我的建議：不假思索的一口决絕這個男子的要求！

妳是一個中學生，每天功課很忙，在精神上那裏有時間去談戀愛，何况，在體格上，年齡上，妳尚未成熟而至達到做愛的階段，不管妳是否歡喜這個男子（或其他男子），妳一定要拒絕他！

試想想，一個十五歲的小妹妹，結婚更愛倘嫌過早，如在這時胡非其時，胡亂跟異性做愛，深恐因此惹出許多煩惱，影响前途，追悔莫及。前些時，報上也曾登出十四歲女童與異性通姦成孕的新聞，妳是聰明人，當了知所警惕。

小妹妹！妳年紀還小，請妳繼續專心攻讀，做一個好學生吧！依我看，妳再過幾年才談戀愛也不遲呀！（編者覆）

諳

盧先生：

宣統二年庚戌三月廿二日，仲合陽曆一九一零年五四月一日。

劉先生：

民國十二年癸亥四月十八日，仲合陽曆，即一九二三年六月二日。

稿例

一、來函信封請寫明「讀者版」，信內必須附有投稿者眞實姓名，如欲發表時，編者可代守秘密。

二、來函請用墨水筆或毛筆書寫，用鉛筆或一紙書兩面及橫寫者，例不答覆。

三、來函請付足郵票及信封信紙。

四、有關政治問題，本欄恕不答覆。

五、凡譏諷、攻訐、猥褻及有傷風化者，概不答覆。

華僑教育

執鞭之士盍興乎來！

教育司署宣佈招請男女教師

申請書須於本月廿二日前送交公務員叙用委員會

現就讀於羅師及葛師之准教師亦可申請

【特訊】據政府公務員叙用委員會消息：教育司署現擬招請下列各級資歷之男女教師：

（一）教師（C.M.）

（二）小學教師（P.S.M.）

申請書須由申請人用英文親自繕寫，連同所有學歷文憑或職業資格及證書等完整詳細副本，於本（十二）月廿二日下午五時前，送香港下亞畢諾道中區政府合署一〇五號室，公務員叙用委員會秘書。凡申請人於明（一九六〇）年一月廿二日前未獲召見者，可作落選論。

至於待遇，資歷及任務，據該方面指出：

（一）月薪：（A）男性教師及小學教師：由五四〇元至八二五元，分八級加薪。生活津貼：一〇二點二元（已婚而有子女者）；一二四點二元（已婚者）；四三點二元（獨身者）；（B）女性教師及小學教師：由四三〇元至六七五元，分八級加薪，生活津貼：一六三點四（寡婦有兒女負担者）；三四點四元（已婚或未婚者）。

（二）資歷：（A）男女性教師（C.M.）：年齡最好在卅五歲以下，持有羅富國師範專科學校二年制教師文憑或其他認可學院，經兩年全日性課程訓練後頒授之文憑，且經教育司同意其有相等之資格者。（B）男女性小學教師（P.S.M.）：年齡最好在卅五歲以下，持有羅富國或葛量洪師範專科學校，一年制教師文憑，或其他認可學院，經一年全日性課程訓練後頒授之文憑，且經教育司同意其有相等之資格者。

又該委員會敦促現正在師範學校受訓之學生教師注意稱：男女性教師一職，現在羅師二年制二第年或特別一年制受訓中之學生教師，亦可申請；至男女性小學教師一職，現在羅富國及葛量洪師範專科學校一年制受訓之學生教師亦可申請。

（三）任務：在官立學校担任教當，及其他有關課程之活動。

又據政府宣稱：教育當局本年度預算增加小學教師五百四十二名，包括男性教師一百七十六名，女性教師三百六十六名，另教師廿名。

者該批職位，已由政府當局議定在本年新建之官立學校担任工作；至於新招之教師，除部份將委在上述之學校工作外，部份將委派於陸續新建或舊有之學校中任教。

又目前受訓於教師訓練機構，而需於明（一九六〇）年九月間出任教席之教師，計可申請上述教師（C.M.）一職之教師，羅師特別一年制有二十八人，二年制約五十名；可申請小學教師（P.S.M.）者，葛師一年制有三百三十八名，羅師一年制約有二百二十名。（生）

教育一周

談毛勤的演講詞

惜別副教育司毛勤

即將退休的本港副教育司毛勤，在本月八日官立文商專校畢業禮致詞中論中國文化，言詞甚爲精闢。外國人研究中國文化的，所在多有，發表言論的，亦時有所見，但一般來說，多數只是引經據典地搬出一些中國歷代的聖哲嘉言或孔門學說來釋釋一下，或引證一下，便算完了；否則便是人云亦云，隨波逐流一番，便「圓滿」結束。還是三家村學塾先生的講書作風表現，距離領悟之境，還是很遠很遠。在我記憶之中，毛勤先生對有關中國文化討論的演詞，並不是這樣，他總是很顯悟……

哲學與中國文化思想的綜合式論文，全文很長，對中國文化很有一番意見，而結論則寓鼓勵與警惕之意。當時我的印象是立論中肯，吐屬得體，的是一篇好演詞，但可惜現在已找不出來了。

除此之外，毛氏最近所發表的幾篇演詞，都相當精彩，在此一有真實學問的行政官員榮休之前，作一下回顧式的介紹，不惟可資追憶，亦可策勉後來；事實上，許多人都承認毛氏是很有効率的行政人員，更認爲他是很了解中國人的英國人；所以，在他退休之前的近月，許多社團、學……

的那幾篇，殊非其他外國人所可及，這正如以上所說的一樣，他所講的都是經過昇華作用的學問心得，而不是轉述式的陳腔濫調。記不起他在那一間大專院校（彷彿是崇基）畢業禮席上所發表的一篇，便會使我擊節讚賞。那大概是一篇揉合了教育……

可以說是近代現實社會的思想。他似乎不甚同意歷史家和哲學家的只縈迴過去，忽畧未來；也似乎不同意科學家的只瞻矚於未來科學的可能發展，而忽畧前代教訓；因此，主張把握過去，利用過去，從而立穩現在的脚步，以迎接未來。這和我國「以古爲鑑」，「溫故知新」道理如出一轍，是平穩的做人道理，對即將踏入社會門檻的中學畢業生來說，自是最好教訓。

對於人的價值，毛氏認爲一個人之所以爲人，必要由他本人的過去、現在和未來三項因素配合而成，使到他能夠適應自己所生存的時代。這是本末兼顧的主張，但在目光普遍短少的現社會，毛氏所言或許會被人哂爲迂腐。香港的社會太現實，人也太現實，只要目前發跡，將來怎樣，固然未遑顧及；發跡之前的生活怎樣，他是怎樣發跡的，社會對此似乎也不大追究，只要目前是發跡了，便有人奉承，便有人歌頌，發跡的人也儼然不可一世，儕身上流，煞有介事。社會風氣趨勢如此，本無足怪，但我們能說這是好現象嗎？能說這是合理的現象嗎？……

張家長縱是家境……多的零用錢。……之，毛氏斯語，亦……學生勞動問題，……降大任於斯人也，……膚，空乏其身」……氏受孟子影響或……深省之論。

最後，我要提到……畢業禮席上的那一篇……所感，毛氏在演詞……胸襟必須有較長時間……說：「中國文明則以……，尤其於政求猛進……揚，使人們皆爲其……無存。一般中國學生……命脈，可以扶助之，……學生作維護與發揚……與書院是賴。所以……成純粹職業訓練之……求學，不受考試之……爲鵠的，此確爲非常……的存亡絕續，而竟……

「文學功用面面觀」

孟氏教育基金會主辦大專校際學術演講比賽冠軍演詞（續）

大凡社會的一種風氣或一種政制的形成，都不免受思想的根本影响，這種思想無論來自宗敎的，科學的或哲學的，而其最有力的傳播工具就是文學。「言之無文，行之不遠」，這句話正表明了文學具有超卓的傳播滲透的力量。因爲文學作品都比較深入淺出，平易近人；容易使人接受，容易使人感動。正如先儒梁啓超所云：「在昔歐洲變革之始，其魁儒碩學，仁人志士，往往以其身經歷及心中偉論，寄之於小說；於是上自學人，下而兵丁、商人、市儈、以迄勞苦大衆、婦孺童蒙，皆手之口之，往往每書一出，全國議論即爲之一變。彼英美德日法諸國政界之日進，則文學作品之功至偉焉。」由此可見，文學小說居功之大。

而文學又能藉婉轉寓言，旁敲側擊地反映輿情，所謂「上以風化下，下以風刺上」；歷來的訴述戰爭苦況的詩篇，申斥強權的詩文，及中外古今無數的政治文學，都相當地壓抑了戰爭暴亂，而激起人們對和平正義之熱愛。

所以，在社會方面，文學可以改良、推進、提高社會的實素與人們的行動，在政治方面，文學代表着一種正義的光輝，可以反映輿情，批評政治、消導政治，從而建立起一種適合民生的健全政體制度。

其次，我要表明文學在科學與哲學方面的功用：

我首先要指出，不少文學作品中都含有科學的意念，最顯淺的，如古詩中的「迢迢牽牛星，皎皎河漢女，盈盈一水間，默默不得語」，及詩經中「維南有箕……維北有斗」等章句，以及「八十日環遊世界」等文學作品，都能使人們在欣賞之餘而自然地獲得了科學的概念。

而更重要的一點，就是在文學作品，由於有着作家的豐富想像，有時會寫出一些超越現實的神怪事物，但在文學底神奇魔力的懾服下，就往往使人不覺其爲假，這種絕不感到神怪的神怪，在科學家的頭腦裏，自然很易成爲一種科學理想，從而促進了科學的發明。

在哲學方面，……

「哈姆烈特」及哥德……

文化界張國興建議：

蔣法賢重長聯合書院
五教授須辭董事職務

並謂必須蔣氏才能爭取支持 促成中文大學計劃

【特訊】有關最近香港聯合書院事件，文化界張國興頃撰爲專文，加以論述，並提出解決辦法，認爲必須先邀蔣法賢氏再出領導，五位教授陳炳權，王裕凱，朱夢曇，黃文宜及胡家健等要自辭董事職，俾蔣氏重任董事長，始能挽回中文大學的計劃。

建議中強調，蔣氏不祗爲推進中文大學成立計劃之靈魂，亦惟有他才能爭取必需支持而促使計劃實現。」

張氏之建議爲：「一、五位教授自辭董事職，以使蔣氏重任董事長。

「二、蔣氏重任董事長後，改組董事會，會聘董事，照規定聘足二十五人。

「三、改組後之新董事會，將以往通過易長及褫奪財政處理權之議案取銷，而由新董事會重新討論決定。

「四、俟一切恢復舊觀，再由蔣氏向董事會提議邀聘五位教授重返參加董事會，但五位教授重任董事後，與其他董事地位相等，不再有特權。」

「五、董事會應即通過改組「校務委員會」。（至目前爲止，該書院之「院務委員會」組織，是聯合書院各單位學校之五位主持人，再加上兩位董事）。成立中文大學計劃實現後，所有單位學校即不復存在，原日各校主持人即不應再任「院務委員會」委員。則院務委員應改由書院各院系之主持人組成之。」

這一建議的提出，是着眼在香港中國自由文化敎育，最近因聯合書院的人事巨變（五位敎授突然通過免除蔣氏之校長職），遭受到嚴重的打擊，因此提出了這一解決辦法。張國興氏指出：「最少目前聯合書院之改爲正式專科學校以至成立中文大學，均無形中擱淺」。

這一建議刊出於本期的「亞洲畫報」，是「一月大事」專欄中的頭條文章，題爲香港聯合書院與其當前的難題。

文章中說：「最無辜受牽連的還是中華民國，若干人的印象還以爲台灣在幕後支持此一事件，美國某一方面，甚至以爲係台灣當局秘密授意五位敎授從事破壞中文大學之成立。中華民國受牽連的原因，是此事原由胡家健敎授發動，而胡敎授則一向與合方有密切之聯繫，於是造成誤會。」

康樂之社會意義
康樂專家有解釋

成人教育部請史得靈衛能作專題演講

「道德重整之重要性」

孟氏教育基金會主辦大專校際學術演講比賽季軍講詞

西區官立李陞小學家長教師聯會日前選出新員

並議決要案多宗 主席趙聯輝子爾

「香港青年課外讀物問題」

孟氏教育基金會主辦大專校際學術演講比賽亞軍講詞

英華中學響應華僑日報救助貧童運動 演出「朱門怨」爲了孩子們！

學校消息

私立中文校聯會辦第四屆學生繪畫賽

廿七日在大同中學舉行

聖公會聖匠堂辦馬來語言班

均可參加

出版消息

小六同學的佳音！增訂本新書！

小學教育研究社出版

康樂家庭

HAPPY HOME

道德會長區朗明 九秩開一

劉鶴仙五秩華誕全家福合照



HAPPY HOME
·第一〇四一號·

基督教信生會邀林漢英演講

青年婦女要站得穩

如非自我堅強起來不難墜入魔掌 彼時泥足不能自拔已後悔無及矣

基督教信生會青年團契，昨晚敦請林漢英女士演講青年問題，到聽男女青年頗衆，林女士特舉出聖經中之「但以理」，以作青年榜樣，指導青年關於處世、交友、信仰、以及日常生活之種種正道，尤其青年婦女在今日之世代，更應站立得穩。因爲在今日類敗俗之社會中，魔鬼有如吼獅，隨處尋人吞噬，一不小心，即被吞沒，魔鬼遍設陷阱，誰一跌倒，即被陷害，所以今日之青年，特別是青年婦女，如非自我堅強起來，自己站立得穩，時刻與神相結連，便不難墮入黑暗魔掌，不難被捲入罪惡漩渦，彼時泥足不能自拔，已後悔無及。

我們今晚所要談之青年「但以理」，約生在耶穌降生前六百年左右，他十八歲時，即能立志與不良環境決鬥，不受不良環境包圍影响，不在不良環境下屈服，不與世俗同流合汚，當時因爲神之選民犯了罪，神將猶大王交在巴比倫王尼布甲尼撒手中，尼布甲尼撒王並把聖殿中之一部份器皿帶往自己之神廟中使用。同時在猶大王國中俘虜若干無殘疾，相貌俊美，通達各樣學問，知識俱備之少年貴冑，帶進宮去，賜以王自己所用之膳食，欲待他們養到俊美肥胖時，派在王跟前任侍奉之職，「但以理」亦爲其中被擄之一，此時「但以理」雖身居宮中，然王並不因奢侈環境而影响其德性。王所賜之膳與酒，「但以理」認爲凡祭過像之物，皆屬不潔，決志不接受，竟拒頭不食，寧願食素菜，飲白水，雖有王命亦不擺怕，反觀今日之多青年，其能不爲環境支配者有幾人？其能與惡環境對立者又有幾人？此「但以理」之所以值得吾輩青年效法者。

「但以理」對交友一事更加小心，觀其三個摯友之不爲威武所屈，不爲富貴所移，意志始終如一，甚至火坑當前，亦不能改變其主意於萬一，寧死不願與罪惡妥協，與「但以理」之意念毫無二致，可見「但以理」之擇友是何等謹慎？不似今日之若干青年因濫交朋友而致誤入歧途，至「但以理」對待朋友之至誠熱心，與朋友之互相勉勵，互相規勸，互相督責，互相關懷，互相扶助等等，更值得吾輩青年效法。

林女士在昨晚之演講，特舉出聖經中此位歷史偉人「但以理」青年時期之種種德行爲例，鼓勵男女青年尤其婦女青年效法「但以理」之如何處世，如何交友，如何待人接物，如何尋求知識，如何在其職責上忠心，如何小心自己之私生活，如何應付環境，如何培養堅定意志等。

最後林女士指出青年人必須每日抽出半小時時間（最好在清晨）研讀聖經，多作禱告，生活與神結連，多參加教會之各種叙會或教會中之各種活動，可能遠離不良環境，擺脫罪惡生活，語多警惕，使聽講男女青年深受感動，至十時許始唱讚美詩散會。

中國婦女會

慈善券中獎揭曉

憑券一月內到該會領獎

香港中國婦女會，爲籌募教育及福利經費，於前（十一）晚假半島酒店舉辦慈善餐舞會，港督柏立基爵士伉儷暨有關官紳名流蒞臨參加者數百人，情況至爲熱鬧，該會發行之二元慈善獎券亦於是晚十二時，請由華民政務司石智益夫人主持開彩，計共抽出幸運號碼一百一十六個，昨經核對公佈，凡中獎者，可憑券於一個月內，到雪廠街皇后行三樓二二一室該會，對號領獎，逾期作廢，中獎號碼如下：

頭獎六七五三號（熱門牌冷氣機一具），二獎七九四三號（英國製瓷器西餐具一套），三獎四九五三號（錄音機一具），四獎六四六九號（銀器茶具一套），五獎四九〇〇號（玻璃水果碗一套），六獎八三五八號（樂聲牌原子粒收音機），七獎六三〇七號（瓷器西餐具一套），八獎二六四二號（養珠頸鍊），九獎九八六二號（水晶玻璃盅），十獎九一七四號（養珠頸鍊），其餘由十一獎至一百一十六獎號碼順序如下：[illegible]

一九六〇年 巴黎最新時裝

一九六〇年之巴黎婦女新裝，在法國內須俟一月七日始許發表：此酒會裝名：「金鼎」，爲卡爾溫服裝店所設計，外套爲金黃色軟緞，衣是織花山東綢製。（法新社）



（十一月十五日）

△袁岳炎、蘇月香、蘇佩香、黃潮、王麗英、黃愛屏，恭祝何玉馨女士四十三歲，快樂生辰，精神愉快，並祝她福如東海，壽比南山。
△邵福勳、邵黃若容，祝女兒邵新妮今日十四歲生辰快樂，邵健雄祝賀妹妹、邵穗榮、邵潔香，恭祝家姊快樂誕辰，身體康健，學業進步！

青年女畫家黎健雯

週四舉行畫展

李文祺夫人主持剪綵

青年女國畫家黎健雯小姐個人慈善畫展，定于本週四（十七）起一連三天由上午九時至下午七時假花園道聖約翰堂舉行，响應西區婦女福利會推行福利運動，定十七日上午十一時由西區婦女會主席李文祺夫人何笑瓊女士主持剪綵，屆時邀請本港紳商名流，各慈善團體，及花紗業各鉅子，臨場欣賞，請帖經於日前發出，屆時定有一番熱鬧，黎小姐爲飲譽國際藝壇名畫家周公理老師之入室弟子，擅長意筆國畫，其用筆無論潑水或齊色，信手拈來，皆具風緻，此次舉行個人畫展，乃秉承其先父顯光先生之遺訓，及其慈母之慈旨响應婦女福利運動，其精彩作品百餘幅，行將於週四公諸社會人士，屆時臨場欣賞大好一飽眼福。（宇）

黎健雯國畫預展：右起周公理、李何笑瓊、黎健雯。

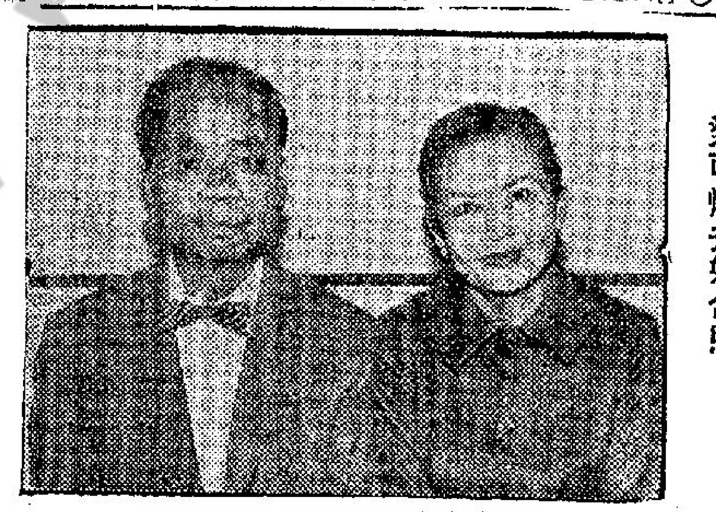
劉鶴仙五秩華誕全家福合照

劉鶴仙五秩華誕，假北角雲華酒樓設壽筵歡宴，到賀嘉賓三百餘人，席間並有京劇名票客串助慶，一時杯觥交錯，共祝期頤，全場充滿喜樂氣氛，尤稱一時之盛。

公理堂婦女部

明爲廣蔭老人院祝聖誕

香港各基督教堂，每年於聖誕節期間，均有派出人員，往廣蔭老人院舉行，總爲一般無依老人舉行聖誕聯歡，依據：公理堂亦定於明（十二）日上午派出該堂婦女部及職員前往，時間係十一時半舉行，（定明日上午十時半前往在九龍佐敦道碼頭集合，乘車前往）。是日開會節目編定，先就舉行崇拜禮，由該堂探訪部部長鄭宗漢夫人主席，合衆唱聖詩後，由該堂婦女部部長徐虹臧夫人領衆祈禱，黃恩照夫人讀經，該堂招待部部長梁小初夫人講道，隨由該堂主任馬敬牟牧師祝福，會後，……


梁可煜夫婦合照

重溫蜜月舊夢 旅美華僑梁可煜 昨乘總統輪返美

爲慶祝結婚三十週年而環遊遠東的旅美老華僑梁可煜夫婦，已於十一日晚乘威爾遜總統號客輪返舊金山。

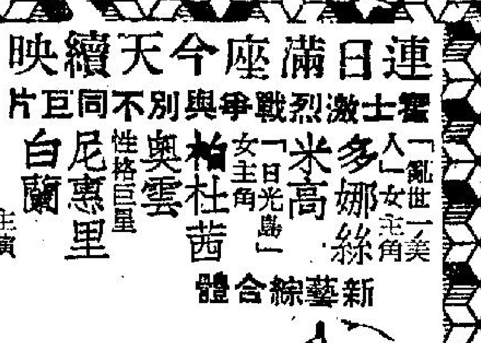
梁氏夫婦原籍廣東順德縣，旅美三十四年，目前在舊金山附近沙林那斯鎮開設第一間由華人主持之梁可煜百貨公司。

梁氏於一九二九年十月十七日結婚，膝下有三子女及五孫，今年十月初離美，曾先後訪問檀島、東京、台北、馬尼剌、新加坡、曼谷等地，在港居留約一個半月，彼等訪金期間曾獲中華民國副總統陳誠及其他高級官員熱誠接待。

道德會長區朗軒

九秩開一華誕

同堂四代蘭桂騰芳的香港道德會會長區朗軒老道長，乃泰欣逢九秩開一華誕佳辰，其哲嗣區廣藻、廣世、廣鑫、廣强、廣科昆仲等，以乃翁茹素數十年，嘗勉人戒殺放生，增福無量，從翁訓，爲慶壽假灣仔東方小祇園素食館設蔬筵爲翁稱觴祝嘏，區會長父子均社會知名之士，交遊亦廣，筵開數十桌，凡一個人與一虫一蟻，同等於席間談稀…



菜蔬恢復正常 鮮魚互有榮辱

在過去一週來市面各種日常主要之副食品價格，除菜蔬有顯著變化之外，其餘各類、豬、鷄、鴨與各類鹹淡水魚售價一致穩定，蔬菜售價，自過去當局宣佈一後，市面日常需售價格慘跌，由於市民對吃各種蔬菜均具戒心，使到蔬菜銷途遭受到最嚴重影响，但在上週當局立即宣佈解除，街市出售便同復正常，連日來市面出售菜心每斤三毫半，芥蘭心回復五毫，白菜一毫，生菜、芥菜三毫，西洋菜、菠菜、塘蒿四毫，芹菜六毫，蘿白三毫，雖然有部份仍然未見回復以前一樣，但大部已回復常態。

至於各種鹹淡水鮮魚，有局部下降，淡水鯇魚由三元降回二元六，大魚、扁魚仍然要二元四毫一斤，土鯪魚則有平有貴……

十四　飲食與營養

黃丁田

雲鷄　鮑魚香

第十三章　祝君健康（四）

除卻食物之外，對環境的一面，也不要輕易地把它忽略，如果過份疲倦的時候，不適宜吃某一種食物，與及在於進食之前，又應該休息一會兒

維他命D——每日需要有四百個國際公認的份量，如果要有堅強的骨骼就必需有維他命D，他在醫學上可以幫助增加身體運動的磷質，骨節炎，及其他的骨病，變態反應等等，維他命D在醫治上有很大的幫助。而維他命力質素在於陽光底下，雞蛋，牛乳，牛油之中都可以獲得。

蛋白質——每日常要有七十個格蘭姆，在上文我們已經提起過，蛋白質就是人體內一切活力的最高來源，蛋白質是什麼做成的？他就是由一種名叫做「亞基酸」組織而成的，對於一個老年人，如果在他日常的飲食之中，有多量的蛋白質，就可以增加你一切的活力，同時可以保持長壽，對於性的需求都會有幫助，又可以使你的腦力思想靈敏，與及抵抗疾病等等，都異常有力的。蛋白質最主要的來源大致有如下列種種，我們所寫出的是根據一般人的需要，按着次序一寫下來：——

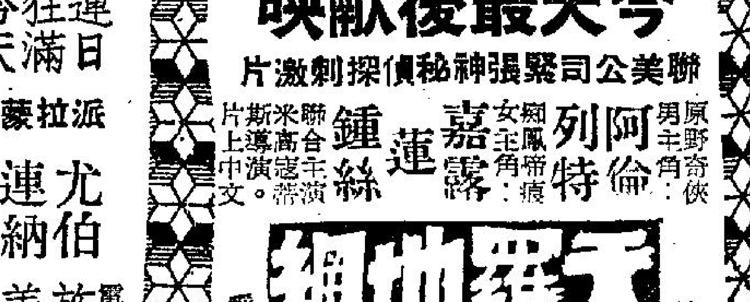
肉類，乳酪食物，雞蛋與……類，豆類，穀類，水果，蔬菜……

述各種食物當中，最豐富的蛋白……就是肉類知乳酪，……

我們可以拿一個運動員在……期中的食物表格來參考一下：……

四十歲後的性生活

啓事



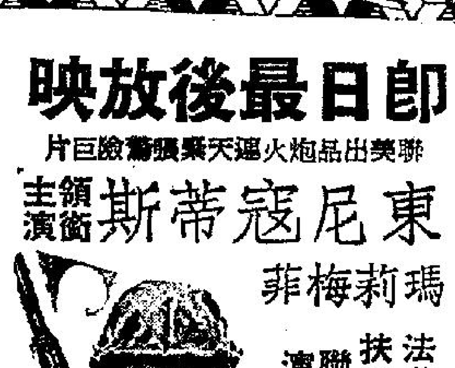














華僑文化

寶筏圖書館開幕 觀禮者三千餘人
由館長筏可和尚主持典禮

佛教總會主席筏可和尚，發起籌辦之寶筏圖書館，昨在大道東華大廈D座四樓舉行開幕典禮，由早十時開始，館長筏可和尚行禮。在三寶佛前，舉行佛教儀式。諸山長老四衆佛子排列兩序。禮佛上供罷，館長致詞；有海山、覺秀、明觀、洗塵、覺光、寬榮、諸法師演說；吳蘊齋、黃鳳翎、黃允畋、顏世亮居士等演說。繼由明慧大師致答詞。禮成，齋筵招待，前到百席開。因地方所限，未能全體接待，計簽到人數三千餘人，齋席祇開得一百五十餘桌。諸山長老計有：茂峰、茂悲、增秀、海山、明觀、覺光、優曇、洗塵、寬蓉、運搟、松泉、凝演、佛授、明慧、通慧、暢興、寬榮、寬慧、寬機、妙通、智林、知樂、慶常、覺當、嘉祥、智寬、了知、明心、照照、覺真、錦懸諸師、黃鳳翎、陳靜濤、吳蘊齋、黃允畋、趙聿修、羅振球、潘景楨、陶佛如、貝納祺、何鴻宗、黃國芳、王世昌、胡世亮、馮公夏、任蘭山、商師波、王澤長、王添生、陳耀東、毛文達、莊仁生、丁樂如、楊日霖、陳君葆、呂智雄、陳耀峰、施太平、蔡如淵、胡兆太、勞永聖、謝恕之、馮翻姿、鄧秀琼、蔡漢山、黃寶樵、李世珍、余謙、劉劍正、趙澤智、何寬秉、李杰生、潘智遠、潘植垣、孔秋、植昌、龍天濟、許培、蔡德芬居士等達三千餘人，創佛教空前盛況云。


（林彥章將軍為竹林寺蓮宗新堂落成剪綵）

中國美術總滙主辦 現代名人書畫展
今起在聖約翰副堂舉行

中國美術總滙主辦之現代名人書畫展覽，今起至十六一連三天，假花園道聖堂舉行。十四十五兩日，由早十時，至夜七時，十六早十時至下午五時。歡迎參觀。該滙主人篤志闡揚固有藝術，積閱歲時，由是懷於衷心，符於往契，卓詢鉅眼，廣結墨緣。以為衡時代精神之不知，精粗美惡之莫辨，徒見跼蹐宗跡，若盲聲之扣槃捫燭，終不知豔陽之真相也。乃積極致力蒐集，卅載以還，收藏現代名人佳構，尤盈筴笥，靡不副真而且精之信條。抑以鉅鐵細尺，鑒衡眞贋，金題玉軸，部居秩如，有汗牛充棟，蔚成大國之概。凡物聚於所好，自宗邦珍瘁，法物飄零，流傳海外，營萃於海隅者尤衆，則斷選為是尚矣。主人於其所得，重以裝璜，扃鑰愼為防閑，纖細矜為什襲，炫奇煥采，競爽爭輝，令賞玩者豁為巨觀，瀏覽者嘆為罕觀，殆好之篤且久，蓄之富且備而致之也。此次展出之現代名人書畫，並附古代製作計共二百四十餘件，大小卷軸，應有盡有。國畫部分，包括：各宗各派優越之作；書法部分，包括：書林巨子諸體精華，允稱優美絕倫，多姿多采。此一百四十餘件出品，能盡量表現國畫及書法在近百年急劇演變中整個之形貌，將使觀者窺察時彥造詣之所至；而創時代之藝術思潮，藉此洞悉無遺，洵屬饒意義而具有眞價值之展出。出品中之尤為精采者，品目如次：

國畫部分

高奇峰 蛇　陳樹人 花鳥　李研山 山水　鄧芬 羅漢　何漆園 九如　張坤儀 野鶩　梁又銘 羊　呂燦銘 藕塘曉夢　楊善深 花鳥　李瑤屏 山水　鮑少游 九如

溫幼菊 花卉　張大千 山水　溥心畬 鍾馗　劉海粟 山水　傅抱石 對奕　熊秋泉 獅子　王季遷 山水　齊白石 花卉　徐悲鴻 馬　吳待秋 山水　王一亭 觀音　陳半丁 人物　吳石仙 山水　任立凡 山水　吳昌碩 葫蘆　高劍父 虎　趙浩公 花鳥　趙少昂 雄風　黃君璧 山水　羅銀齋 九如　梁鼎銘 奔馬　梁中銘 猴子　劉君任 墨蝦　淞仲強 菊花

黃少強 觀音　高劍僧 花卉　居古泉 花鳥　張善孖 虎　吳湖帆 山水　汪亞塵 鍾馗　于非闇 草虫　朱梅邨 山水　吳觀岱 山水　黃賓虹 山水　張書旂 墨鷄　馬企周 山水　馮超然 人物　胡伯翔 山水　倪墨耕 馬　任伯年 鍾馗　虛谷 金魚

張坤儀作「野鶩」（中國美術總滙藏品今起展出）

書法部分

于右任 楹聯　許世英 書軸　吳敬恆 大篆軸　居正 書軸　胡漢民 書軸　馮康侯 篆書聯

鄧爾雅 篆書聯　冒廣生 書軸　蕭嫻 書軸　吳榮光 七言聯　章太炎 篆書額　譚澤闓 書軸　林直勉 隸書軸　朱執信 行書軸　尤列 八言聯　溥心畬 千字文券　鄭孝胥 四屏　羅惇㬊 書軸　陳荊鴻 書軸

謝蘭生 大聯　張之洞 大聯　翁同龢 行書軸　馮敏昌 四屏　張錦芳 十屏　陳協之 書軸　梁寒操 書軸　劉侯武 書軸　戴傳賢 八言聯　胡毅生 書軸　呂燦銘 七言聯　梁鸞瑜 行書聯　康有為 八言書軸

吳大澂 八言聯　何紹基 七言聯　譚延闓 楷書額　徐季龍 字卷　汪精衛 行書軸　黎元洪 書軸

梁鼎芬 七言聯　張一麐 書軸　吳昌碩 篆書聯　卓君庸 七言聯　郭尚先 四屏

黎簡 四屏　曾國藩 五言聯　宋湘 十二屏　汪由敦 字券　王寵 行書券

為啓雲女弟畫展後一言
鄧芬

鄧芬先生女弟陳仇啓雲女士首屆國畫習作展覽，經于十日起一連在聖約翰堂公展三天，獲得各方讚許。茲承鄧老師惠稿，表示謙謝，并對仇女士致勉，爰為發表如次：

此次女弟仇啓雲展其從事鄙人年餘習作日課，僅數十幀，惟各體稍備。雖距成功之期尚遠，而其志甚銳，向道甚堅，於其每一習作，不敢苟且中，芬殊寄其能不落求傳習套；而於前輩名家之前，誠懇求教，賜予指導；而各友好亦不吝予以教習，增其學識，勵其求進之心。連日承諸公惠然蒞會，使其感奮異常，復以兼金選訂所作，益證大雅於啓雲實寄以無限期望與鼓勵。啓雲獲此筆墨紙張之助，更促其習勉之心。倘獲寸進，以聊大雅諸公獎掖盛情，此芬亦為之馨香拜禱者也！展會閉後之翌日，謹致謝忱，果能不棄而益誘導之，固所願也！芬謹啓

竹林寺蓮宗堂 由林彥章剪綵

荃灣芙蓉山竹林禪寺融秋老和尚，自本月農曆十一月一日起，啓建水陸道場，至十七圓滿法會。蓮宗堂創立垂卅載及今，昨為該堂重新落成，請林彥章將軍於昨下午三時蒞臨剪綵。關於大雄寶殿，已定十七早八時，請佛教會長筏可大和尚舉行奠基典禮。水陸道場之內壇，已開始工作，由定西老法師主壇。連日登山參加拈香禮佛之各界人士，川流不息。昨蓮宗新堂揭幕觀禮人士，到李芳佑儷、招俊熙佑儷、王昇佑儷、延年、嚴海、鄧少垣、羅寶珍、林彥章夫人、謝振榮、林寄魂、朱雪芹、雷福康、何紹通、雷陸寔、羅時滋、廣覽、蘇廣海、吳善檢、歐陽良祺、雷夫人、毛文達、劉榮、芳、梁澤芸、李榮森、陳寬恒、林果明、羅瑤、伍茂法、覃達、任興、李世珍。蓮宗堂由林將軍剪綵後，隨由全寺高僧，及比丘尼男女居士等排班兩序，在新堂舉行佛教儀式。由茂因、茂願等師司儀，情況隆重。

披荊文會詩詞
吳肇鐘

詩

林下坐酒　許菊初

脫木却能成美蔭，金帷無恙得秋多。山長隔水供詩料；日愛親人挂古柯。未算淒涼楓欲赤；不妨情趣髮初皤。風前扶醉湖濱路，相與披荊再一過。

（前題）　吳肇鐘

酒氣薰如霧，西風落葉遲。夾衣寒夕照，清話隱深卮。

（前題）　劉秉衡

疏條篩影冷瑤席，酒熟花黃瀰霧天。大地許心開可借；一舟凝目往無前。文章經世懷多士；海國西風又十年。休念園林成廣廈，可堪霜葉已楓寒。

（前題）　劉雲閣

腰腳倍添秋爽健，近山何往不吾園？峰屏石瀨寰中友；野菊蒼杏林下尊。霜柏如人沾海醉；淺楊飄葉却歸根。遺時草木閒閒老，也有騷騷斷魂。

（前題）　曾台

淡淡水雲鷗鷺邊。小園一角寶樓前。閑情詩酒聊娛我；寄意林泉樂性天。樹影參差高日的；菊心歷落晚秋傳。歸鴉莫個催人噪，醉眼何嘗暮烟？

詞

虞美人　前題　劉鍊雄

鏡奩一碧明千里。迢遞秦商起。長林點染作秋容。換取燕鴻來去却怱怱。鰲肥花瘦饒風味，肯讓蓴絲美？人生何處似尊前（六一句）？不信晚楓無酒可陶然。

浪淘沙　前題（用彊村句）　區季謀

不負杖頭錢。野醉堪眠。攬人幽夢耳根蟬。長短韵飄雲樹外，散落漁船。風籟信無邊。消領閒緣。網師餘酒亦陶然。箕踞塵紅斜日轉，投分忘年。

（前題）　何穎孫

霜華深節序，南國漸知秋。暖日思嫣水；西風怨入樓。碧梧涼滿地；綠蟻泛甌。唱玉聯驪句，琴書嘯侶儔。

（前題）　譚景霱

靜坐幽林裏，秋花得晚香。一尊能對汝，同醉入詩鄉。

憶舊游　訪梅　曾台

剩東籬瘦菊，冷月闌珊，有限幽芳。生怕閑情斷，且荷笠策杖，岩壑山梁。老楓染來顏色，教我渴傾觴。曲水映南枝，輕盈翠袖，疎影微茫。情狂。粉痕淡，玉頰淺脂暈，入眼清妝。算不……


（北約童軍總監張枝繁在指導小狼隊員作遊戲比賽）（本報區彬攝）

新界北約童軍小狼作渡假紀律訓練
在大埔官校舉行各旅均參加

【特訊】新界北約童軍總會屬下各旅小狼團，乘前週末及週日假期之暇，特舉辦該區各旅小狼渡假紀律訓練。參加之小狼團，計有：第二旅林村公校，第十旅溪沙兒童新村，第四旅警察總部小學，第十七旅信義學校，第十八旅大埔官校，第廿九旅崇德學校，第廿二旅從諫學校等，共七十四人。由該區總監及小狼區長殷錫文負責各項指揮。渡假營地，係假借大埔官校為營地。各旅小狼隊員，於十二日下午開始報到。齊集後，作各項活動，節目豐富。翌（昨）日，清晨六時半起床，檢洗；七時健身操；七時半升旗；三刻早餐；八時半檢閱，九時遊戲；九時廿分，追踪及爬山賽；十時卅分回程，並作各種自然物標本搜集；十一時三十分，各旅開始炊事；十一時四十五分，各小狼領袖營地會議；十二時三刻午膳；十二時半休息或午睡；二時友善訪問；三時小比賽，歌唱遊戲；三時卅五分，收拾行裝後茶點；四時廿五分頒獎後降旗；四時四十分，全體齊集作臨別檢閱後，回家再會。小狼渡假，其性質與童軍之露營無異。其目的在使各小狼隊員對集體生活熟習，從而訓練其養成優良習慣，如規律、禮節、遵守秩序、勇敢、友善等各方面均能有良好之表現。（雰）

通善壇年會定期改選

（國際社）通善壇暨慈善部工作同人，十三日下午二時，舉行十九屆本年度同人大會。由主席蘇劍流主席，到同人百餘眾。蘇氏致詞後，由各組報告一年工作及財政收支。隨討論提案，修改壇章，通過原定值理職員任期為兩年，及關於每年夏季贈醫聖誕等部工作事權等條例，略有修正。後公推選舉小組負責進行改選廿屆庚子年值理職員事宜，並定下週起函發同人選票，本月廿七日（農曆廿八）下午二時，在壇址舉行選舉大會，票選下屆職員。

港九從德善社七屆新員就職

港九從德善社，在十一日下午三時，社舉行七屆理監事就職禮。社團送花籃、錦屏者有：東華三院、潮德教會、通善壇、潮商會、九龍潮州公會、旅港潮陽同鄉會、松蔭園佛教社、普慶念佛社、潮商互助社、省善真堂等社團代表滿目。到各界嘉賓，為數共約百餘人，濟濟一堂，行禮如儀，首向宋大峰祖師行三鞠躬禮。由主席姚樹（名譽理事長）致開會詞。旋舉行交代，由前任理事長姚樹，將印信移交與新任理事長張武成接收。并由張氏致詞，希望同寅今後通力合作，共謀發展，仍盼各界參予指導協助，使能逐步實施等語。末由監事長鄭戊子致謝，禮成拍照留念。設備齋筵，款待嘉賓，筵開十餘桌，賓主觥籌交錯，氣氛愉快，情緒熱鬧。七屆理監事名列：理事長張武成，副趙睿耕、潘明坤；總務黃和森、劉傳勳；財務黃碩榕、李丙英；福利王果亮、陳英勉；交際張武成、趙睿耕；組織吳公興、陳長興；文教馬德三、陳星友；婦女陳英勉、吳蘭香；常務理事周朝合、黃見；理事木青、馬松深、林四、鄭大之、洪清梅、黃仰星、戊子、翁戊子；副監事長李慈禎；監事李慈禎、查存仁；彈劾鄭會廣、張茂誠、胡炳輝、陳建美。（來）

中國文化協會舉辦春節徵文
即起收稿元月廿一揭曉

香港中國文化協會，本年歲暮為協助港澳清樂文化人士寫作，特再續辦春節徵文，辦法如次：（一）種類：論文、小說、詩歌對聯三類（論文、小說每篇以三千字左右為度）。（二）題目：論文：（一）中國文化在大陸的厄運。（二）華僑對東南亞的貢獻。小說：「十年」。詩歌對聯：（以富有激勵民族氣節鼓舞人心之作品為上選）。三、獎金：論文類：港幣首名二〇〇元，二名一八〇元，三名一七〇元；四至十名，自一百六十元起每名遞減十元。小說類：首名二〇〇元，二名一八〇元，三名一七〇元，四名一五〇元，五名一三〇元，六〇元。詩歌對聯首名一〇〇元，二名九〇元，三名八〇元，四至十名，自八十元起每名遞減五元。以下三類，除共取錄優等外，其餘作品廿五篇，再分等取錄。（取錄名額暨致酬，當於揭曉啓事內載明）。四、收稿及揭曉期：即起收稿，四十八年十二月廿三截稿，四十九年元月廿一揭曉。五、限制：（一）作者為限。（二）投稿人以港澳兩地人限投一篇。（三）作者投稿務請用身份證所載真實姓名及地址，並加註筆名，將來發酬亦憑身份證領取。（四）應徵文稿，必須用原稿紙繕寫清楚，請勿橫寫或兩面書寫。（五）應徵文稿，統請投郵寄交九龍慶地道十六號九樓A座本會收啓，並請在信封上註明「應徵文稿」字樣。（六）應徵文稿取錄與否，概不退還。

萬佛寺月溪法師實行碑（五）
呂燦銘

何以故？阿羅漢辟支佛斷四種住地，有餘清淨，無漏不盡，不得自在力，亦不作證。無漏不盡者，即是無明住地。世尊，阿羅漢辟支佛，前後身菩薩，為無明住地之所覆障故，於彼彼法不知不覺，以不知見故，所應斷者不斷不究竟，以不斷故，名有餘過解脫，非離一切過解脫，名有餘清淨，非一切清淨，名成就有餘功德，非一切功德，以成就有餘解脫，有餘清淨，有餘功德故，知有餘苦，斷有餘集，證有餘滅，修有餘道，是名得少分涅槃，得少分涅槃者，名向涅槃界。若知一切苦，斷一切集，證一切滅，修一切道，於無常壞世間，無常病世間，得常住涅槃。（未完）

補正：昨碑文「而明白指出修行法門」一句之下，漏「其最終究竟在破無始無明」二語。

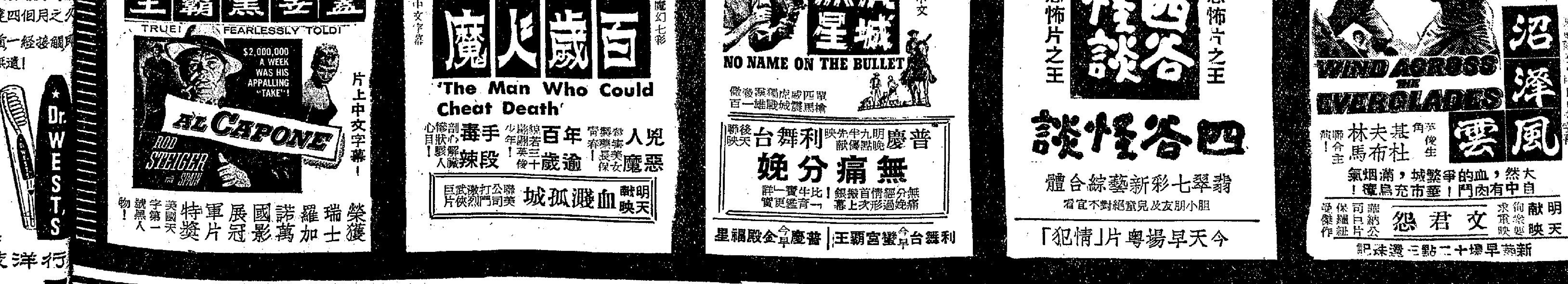
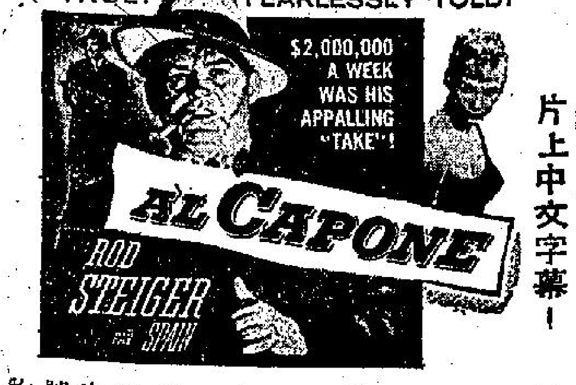
世界友愛會的本質與使命（九）
黃公安

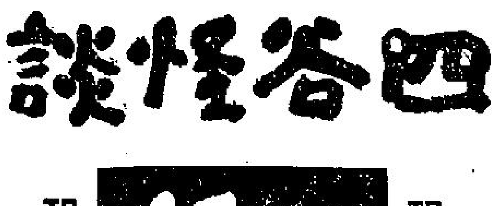
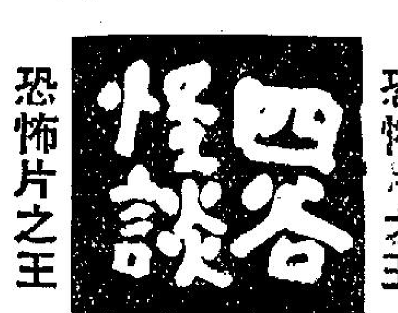
此外，它對政府的見解，認為今後的政府，應該為「人」的服務而存在，卻不是人為政府服務而存在，這又是政治思想上一大轉捩點。今後的世界人與政府的關係，是由人民命令政府行事，卻不應由政府命令人民行事。換句話說：就是政府應聽取人民的意思工作，不應擅權行事或獨斷行事，更不能夠把人民當工具，任意驅使或利用，以致產生有利於統治而無補於人民的效果。這是民主政治演進的另一高峰，也是對於未來新秩序的一大啓示。

世界友愛會的運動，有了上述這一系列的面對當前世界無政府狀態所提示的挽救危機的見解和主張，在我個人來說，感覺十分興奮，如果能夠及身見到這種世界新道德的形成，新世界觀的實現，當然是萬幸的，值得安慰的。即使在我們這一輩子的人不能躬逢盛世，但是為使下一代的人類不致再陷於我們的那末，我們也有責任和義務，以及過去的覆轍起見，應該為後一代起草這個藍圖，提供他們去考驗。然後不致誤己，還要連累子孫呀！

（十）

我以世界友愛會之一員，誠懇呼籲本港青年：把你們年青的心智，無窮的熱力，投進世界友愛會的運動，響應世界友愛會的號召，促成世界友愛的大道。假如你們本身鋪築一條未來的光明大道。假如你們對世界友愛會有疑問的地方可向港分會查詢。如讀者因本篇新介紹的問題，願意加以討論，筆者也十分歡迎作友愛上的檢討。（完）


華僑經濟

及早籌措資金的週轉 保証年關的平穩渡過

欠賬的人預為籌措，盡量結付，放賬的人以同情的態度協助欠賬者處理結賬，是同樣重要的，目前貨賬緩緩收縮是必須的，但不宜實行劇烈的煎迫。

最近兩週以來，本港商場銀行經有緩緩收緊的現象，這現象表示商場經已進入年關前銀根吃緊的狀態了，這種銀根趨緊的現象，十分值得我們注意，一如去年那樣的叮囑，我們願意像老太婆似的，又提出我們商場銀根收緊的態勢，採取慎重的行動，注視及早籌措資金的週轉，以爰為保證年關的平穩渡過。希望大家（各行各業）及時注視囑咐，認真加以同情的考慮。像去年那樣，事實經已證明及早籌謀是十分重要與成功的，那麼，我們為什麼不接受去年的經驗去走穩健的路？

在沒有談到目前各行各業在年關前所應採取的步驟之前，我們願意把當前香港利率的實際環境加以報告。

大體上來說：當前（近年）來本港的利率是較為昂高的。

在銀行存款利率方面，六七年前不少的銀行對存款所給利息甚低。對於來往賬及定期大額存款都屬如此，只有小額部份的定期存款才給予年利百分之一的利息。就一般外貨銀行說：定期存款的利率，通常給予年利百分之一或百分之二的利率，多數存滿一年以後利息始獲計入母本，半年轉為母本的很少，三個月轉為母本的完全沒有。華資銀行的存款利息，除少數特殊情形之外，定期存款利率比較外資銀行……

香港成功史讀後

私人自由企業使香港繁榮與進步，香港的繁榮與進步可以為經濟落後地區建設的借鏡，自由經濟固為香港生命之所寄，但政府的努力與協助仍不可少；同時，完全自由不適合現在的時代，適當的計劃與合理的管制有時仍屬有用。香港過去固然克服了好些困難，但經濟仍非穩固，突然的打擊仍屬可慮，因此本身的努力與外間的同情仍屬需要。

（一）香港經濟進展實況與原因

最近一期（一九五九年十一月）的萬國寶通銀行每月通訊，登載一篇有關香港的文章，這篇文章可以說是香港成功史的簡寫。這篇文章有一個主見，或者可以說偏見，認為香港十幾年來的成功，是得力於私人的自由企業，指出自由經濟的優點，並指出人類智慧的卓越，在自由經濟之下，人類智慧可以無限的發展，美國工業的擴張和人民生活標準的提高是個人企業成就輝煌的證明。不但美國如此，即世界其他地區亦同樣的獲得證明。意思是說人們如果能夠讓他們自己去解決一切問題，他們便可以獲得輝煌的成就。西歐如此，日本也如此。

在上述的主見之下，這篇文章分析香港近年的成功史。它說香港的成功是自由市場經濟裏面私人企業的成功。它說香港原來是一個良好的轉口商埠，但自大陸變色與韓戰禁運之後，情形大變，港商不得不向東南亞尋求經濟來源。香港之於東南亞，不但克盡轉口貿易的任務，而且大量推售本身的產品，香港有安定的政治，良好的守法精神，輕微的租稅，自由企業的精神，優良的勞工，充足的資金，但最重要的是有利於企業發展的氣氛。

香港一面擴張工業生產，一面擴張出口貿易，不斷的增加新工業，復不斷改良固有的製品以適合各國的需求，紡織業之增加四倍，多係得力於推銷成功，例如以紗籮供應東南亞，羊毛手套供應歐洲，廉價印花布供應非洲，各種內衣供應美國，隨機應變，以達到增加生產發展貿易的目的。在過去的十年中，工人增加三倍，生產品的出口，一九四七年僅佔出口總數百分之十，但現在已佔了百分之七十，港產出口的貨值由四千萬美元逐漸增至四億美元。其中以織造品為主，但搪瓷、鋼精、膠鞋、電筒、塑膠製品等出口均多。一面增加生產，一面增加出口，互相推進，互相配合，同時復注意食品和家庭用具的製造，以供本銷與外銷的需要，而工藝品、藝術品和旅遊事業的收入，亦是香港重要財源之一。

……

和外國的投資，並且使資金外逃。香港的情形恰正相反，不但吸引到許多大陸的資金，而且引導各地的資金流進香港，這證明自由經濟原則的健全，一切工業建設的物質條件，香港可的說都不具備，但香港給予商人以自由，保障私人自由企業，維持治安與政治的安定，因而使商人發揮智慧，毫無拘束的努力生產事業。很多國家想經濟進步的很可以香港為模範，並認識外國援助並非必要的條件。香港政府年報說得好，「近年國際間討論的距洲問題，側重外國援助以促進經濟和提高生活，但香港屬於例外，除了人民堅強意志與旺盛企業精神之外，毫無所有，但努力的結果，不但免去各種艱苦，而且建立起巨大的工業生產力量。不但沒有外援，而且無法控制政治環境的阻礙。」

總之，該文的重點不外下述二項：（一）私人自由企業使香港繁榮與進步，（二）香港的繁榮與進步可為經濟落後地區建設借鏡。這些見解，我們大體同意。但我們必須進一步指出，自由經濟固為香港生命之所寄，但政府的努力與協助仍不可少。一九五三年以來，香港政府對於工業的幫助不小。

其次，自由企業自然有它的優點，但完全自由不適合現在的時代，適當的計劃與合理的管制對於香港經濟的發展仍不可少。

最後，過去十餘年，香港固然運用本身的力量以克服種種經濟困難，但香港的經濟仍穩固，說不定會突然遭遇到重大打擊，所以本身的努力與外國的同情仍屬需要。（林羣銘十二月十三日）

國際原棉漲價聲中 港紗產銷形勢觀

紗廠往後售貨利潤將減，整個棉紡業添置紡錠亦會轉而觀望。

……

照現在原棉價格成本，與兩個月前比較，每包提高一百四十元至二百元，雖然不會因為原棉價格顯著提高而虧本，但售出的棉紗所得毛利減低至五、六十元，業務開銷較大的紗廠，自然有些吃不消，如果往後生產的品質，一樣維持以往的水準，則營業的利益甚微，但假定品質的水準不能維持，則失去原有的信用，使買家發生反感，這是售出遠期棉紗額較多的紗廠，目前已面臨生產上的困難。

最近三年來，港產棉紗在供求上，發生很大的變化，過去稱做主體紗的二十支A級紗，和卅二支普通幼，因為紗廠適應本銷用老的需求關係，逐漸擠產二十支B級紗和C級紗，卅二支及四十支半精紡幼紗與全精紡幼紗。

以二十支B級紗而言，過去一般稱做緯紗的，現在大部份織布廠把它用作經紗了。C級紗是採用美國貨棉紡成的，品質和價格都比B紗為低，因為適合織製低級棉布之用，布廠需求也是很普遍的。卅二支及四十支半精紡幼紗與全精紡幼紗，則因為大都份針織廠提高了汗衫背心的品質，採用半精紡及全精紡幼紗也很普遍。……

論紅磡新工商中心的形成

紅磡是最近市區而有餘地可供發展的地區，該區正與尖沙咀連接，將來第二汽車渡海航綫，跨海大橋與火車站遷移完成，當必成為氣魄最雄偉的工商中心，對遊客必然有夠大的吸引。

（一）

基於人口的日增，遊客聚集的日衆，本港都市的急迫需要擴大是毫無疑問的事，……



華僑經濟

艾克週遊奔走和平 K金市怎樣演變

去週金市爲反覆趨定，全週波幅零·三七五，週末收市與週一開市價同，本週市勢，將呈堅穩，最低價可守住二五〇·二五，最高價可達二五一壹。

去週K金市情，爲反覆趨定。週一以二五〇·五開出頭盤，先因多頭有購，扳上二五〇·六二五，爲全週之最高價，後因淡友沽售，落下二五〇·式五，算是全週之最低價，週末收市報二五〇·五，全週高低差價〇·三七五，週末收市與週一開市價同。

塲上現貨，上牌完全沒有交收，牌下交收則有六千餘両，公價整週均爲二五〇，息價全週均爲平算，九九印條補水最高一式·六，最低一式·四，澳條補水最高一式·〇，最低一〇·六。

去週金市爲反覆趨定，本週市勢又將如何？籍着願意先從好淡雙方所具的因素作詳細的分析，然後再作推斷：

先談向好的原因：

一、國際金市，多呈堅企，歐洲每盎報三五·〇六美元，貝魯特每盎報三五·一八五美元，丹吉爾每盎報三五·二五美元，蘇黎支每盎報三五·〇五五美元，孟買每盎報六九·八一美元，曼谷每盎報三六·五七美元，此等地區金價之偏企，對本港金市在間接上將有利好之作用。

二、東南亞一帶，因橡膠有市，人民購買力提高，對港金之吸納，業呈增加，而且又因各地環境之不同，有因政治影響，有受經濟影響，使該區之人民盡量增加吸購黃金，因黃金是一種保存財富最可靠之物品。

再談利淡的因素

第一、英鎊轉企，紐約英鎊紙每鎊兌二·八〇五美元，可轉讓英鎊每鎊兌二·七七九五美元，自由英鎊每鎊兌二·七九三七五美元，倫敦自由英鎊每鎊兌二·七七九五美元，英鎊市價之上升，一般人對金市自不敢過於看好。

第二、國際大勢轉趨和緩，艾克訪問三洲，爲和平而奔走，而蘇聯方面目前亦無意發起戰爭，因此，大勢步向緩和，讀樣，新聞對金市之利好刺激，將會轉弱。

第三、美元市價仍低，成本所系，將使K金相應報淡。

所以綜合上面之分析來看，本週金市，既難躍升，亦不會續降，走勢將在牛皮中靜待變化，最低價可守住二五〇·二五，最高價可達二五一壹。

美鈔美電下頓

去週美元市況，緩緩下縮。

塲內美鈔週一開市五七〇·二三，先扳上五七〇·二五，爲全週之最高價，後呈下挫，最低報五六九·一二，週末收市爲五六九·六二，全週高低差價一·一二五，週末收市較週一開市爭跌〇·五。

公價整週均爲五七〇，息價只有一天爲去息，餘均爲平算，全週共去息五角，平均每天去息八分，現鈔交收一萬二千元。

塲外美電週一開五七一·六二，最低報五七一·五，最高爲五七二，週末收市爲五七一·七五，全週高低差價〇·五，週末收市較週一開市淨升〇·一二五。

去週美元之下順，是由如下原因所促成：

一、英鎊市價回企，一般人對美元大都偏淡，實盤轉增。

二、各地來港之美元，比前轉增，日本南韓菲律賓、暹羅、沖繩、台灣、越南等地，均有較多之美元流港，供應頗多。

三、拋家吸購倘少，洋行方面扒進亦稀，買盤不振。

四、某方面尙未大量收購美元，失去了一個重要之買家。

五、經營國際套匯者尙少吸入，猶太幫亦少吸購美電，市乃報降。

本週美元市勢，可能轉穩，此因：

第一、某方面趁價位已低，將會恢復吸購美元。

第二、拋家見價位已低，可能乘機扒進。

第三、洋行爲了對美國訂貨之需要亦會吸入美元。

故本週美元市道，將會轉定，美鈔最低價可守住五六九·二五，最高價可達五七〇·七五，美電最低價可守五七一·五，最高價可達五七二·五，倘有意外之變化，則不在此限。

菲幣日鈔貢紙

去週菲幣期貨呈反覆轉堅，週一以一四八開出頭盤，先順下一四六·五，爲全週之最低價，後呈上扳，最高報一五二·五，週末收市爲一五〇·二五。

公價最低一四七·五，最高一五〇，現鈔交收倘多，共十六萬七千比索，去息仍大，全週共去息二元八角。

聞去週菲幣期貨之能夠轉升，是因爲：

甲、在港收購菲幣現鈔者，比前大增，使市價轉俏。

乙、傳菲幣來量，將因管制加强而減少。

日鈔期貨去週無成，街外盤價報扳，由一四四二升上一四四七，即日鈔十萬由兌港幣一千四百四十二元，升兌港幣一千四百四十七元。

聞日鈔之轉堅是因：

一、由日本來港之日鈔比前減少，供應頓疏。

二、本港貿易界人士對日鈔之吸入轉增，市乃報升。

貿紙週來報企，由六八〇升上六九〇，即貿紙一萬由兌港幣六百八十元，升兌港幣六百九十元。

聞貿紙之報好，是由於：

第一、從越南來港之貿紙比前減少，供應轉稀。

第二、本港越南辦庄吸購轉多，市乃轉俏。（張展寫於十二月十三日）

附表一（單位每司兩合港元）

日期	K金開市	K金收市	最高	最低	差價
七日	二五〇·五	二五〇·五	二五〇·六五	二五〇·三七五	〇·二五
八日	二五〇·五	二五〇·三七五	二五〇·五	二五〇·三七五	〇·一二五
九日	二五〇·三七五	二五〇·五	二五〇·五	二五〇·二五	〇·二五
十日	二五〇·三七五	二五〇·五	二五〇·五	二五〇·二五	〇·二五
十一日	二五〇·五	二五〇·五	二五〇·五	二五〇·三七五	〇·一式五
十二日	二五〇·五	二五〇·三七五	二五〇·五	二五〇·三七五	〇·一式五

附表二

日期	K金息價（角）	公價	上牌交收（両）	美鈔息價（角）	公價	塲內交收（元）
七日	平算	二五〇	候交	平算	五七〇	二千
八日	平算	二五〇	候交	去五·〇	五七〇	三千
九日	平算	二五〇	候交	平算	五七〇	一千
十日	平算	二五〇	候交	平算	五七〇	二千
十一日	平算	二五〇	候交	平算	五七〇	二千
十二日	平算	二五〇	候交	平算	五七〇	二千
合計	平	—	—	去五·〇	—	一萬二千
平均	平	—	—	去〇·八	—	二千

附表三（單位每百美元合港元）

日期	美電最高	美電最低	差價	美鈔最高	美鈔最低	差價
七日	五七二·〇	五七一·七五	〇·二五	五七〇·二五	五七〇·〇	〇·二五
八日	五七一·七五	五七一·六二	〇·一式	五七〇·〇	五六九·五	〇·五
九日	五七一·六二	五七一·五	〇·一式	五六九·七五	五六九·一式	〇·六二
十日	五七一·六二	五七一·五	〇·一式	五六九·七五	五六九·二五	〇·五
十一日	五七一·七五	五七一·五	〇·二五	五七〇·〇	五六九·五	〇·五
十二日	五七一·七五	五七一·五	〇·二五	五六九·八七	五六九·五	〇·三七

尙有經濟刊載第五張第一頁

聖誕市場漫步

愛好杯中物的人很不少 洋酒是送禮熱門

今年一般酒價平穩，政府減低酒稅只限非猛烈桶庄酒，對拔蘭地，威士忌無影响。雖然價昂，實銷還可看穩。

（本報記者綜合採訪）聖誕節一天天的迫近，在「人情緊過債」的情勢，聖誕送禮實難避免，如果送禮要大方而又經濟的話，洋酒是理想的聖誕節禮品之一，愛杯中酒的人，在香港實在不少，故此洋酒送禮，此際是頗合時宜的。

今年一般洋酒的價格和去年沒有多大變動，雖然政府在本年初宣佈減低若干類酒的課稅，但能夠享受降低了進口稅的洋酒，只限於大瓩而是非烈性桶庄的，瓶庄的絲毫沒有牽動，故此價格并不因而降低，不過因爲商人的競爭，故此有好幾種酒的售價，是略爲低跌的，特別是聖誕節期內，商家都會擺出聖誕節大減價口號以廣招徠。

用洋酒送禮，普遍都是一對（兩枝）的，所謂成雙成對是也。一枝聲名「劉伶」口中的黑白牌威士忌，加上一枝山地文牌雪利酒只售三十二元五角；又一枝黑白牌威士忌，一枝哥頓毡酒，也不過三十七元多，要是花得起四

士多酒行，紛紛推出洋酒，爭取顧客。（潘樹攝）

地，以及一枝黑白牌威士忌了。

送禮送什麼酒是沒有規定的，但是牌子老，流行廣的洋酒，較受人歡迎，如果送威士忌，普通每枝價格約二十元至三十元之間，而每枝售二十一二元者更普遍，每枝售價二十一元的威士忌，有：蘇格蘭哥羅福牌，蘇格蘭丁牌，蘇格蘭比路斯牌，黑白牌，蘇格蘭芬利達牌，格蘭斯牌，尊益牌，蘇格蘭喬治四世牌，朗發牌，彼得生牌，激師牌，白馬牌及白牌等等，威士忌是英國的名酒，舉世無匹，加拿大，美國，法國等皆望塵莫及，但其中當然也有幾種是這些國家的代表用品，不過一般人都認爲英國貨最可口。

拔蘭地酒價不一，花得二十多元，已是不錯的了，班文VO牌每枝十八元五角，雅芝如費利斯VSOP牌每枝二十八元五角，比夫VSOP牌每枝二十三元。哥維沙VSOP牌每枝二十九元二角，支納VSOP牌每枝二十六元五角，馬爹利牌每枝三十六元，蘭利馬田牌每枝二十八元，五十年期路花牌三十五元二角，拔蘭地酒則以法國出品名頌一時，今年法國的新酒特別盛產，今年法國葡萄豐收，爲六十年來所罕見，是法國釀酒業多姿多采的一年，除了法國的出品外，南非，丹麥，澳洲，英國，荷蘭等皆有出品。


用香檳酒送禮也頗爲通行，普通牌子的香檳酒的價格并不高昂，二十多元一枝即行，寶瑪利牌每枝三十元，仙尼路牌每枝二十六元五角，波羅渣牌每枝三十元，哥爾蘭芝牌每枝三十元，法國的香檳酒與拔蘭地同樣知名世界，義大利，荷蘭，瑞士

各種各式洋酒，爲聖誕節送禮的熱門佳品。（潘樹攝）

利牌每枝十四元五角，偏斯牌第一號每枝二十一元，波勒牌每枝十五元五角，實斯牌每枝十五元五角，波斯（石瓶）每枝二十元。

如果要一枝較廉價的洋酒配上威士忌或拔蘭地等，紅酒和白酒可大派用場，這一類酒通常都售十元左右一枝。紅酒方面。美度斯每枝十元及十一元兩種，聖艾美濃牌每枝十二元，聖祖林牌每枝十元，聖伊士芬每枝十二元，白酒價格和紅酒相差不遠，巴沙斯牌每枝十二元，香巴利斯牌每枝十五元，基夫斯牌每枝十元五角，洛牌每枝中庄十八元八角。蘭高牌每枝九元

此外其他各種力喬酒，砵酒，雪利酒等等，要送禮的亦任隨尊意，價格每枝多在二十六元左右，啤酒送禮似乎較少，但也有其人，不過啤酒送禮起碼要一打庄，否則，似乎不甚美觀了，今年市面頗見活



華僑經濟

佐食品市況一週

富粒多風潮已過，市民已多食蔬菜，但價格與魚類三鳥那樣仍然偏低。

（特訊）近週佐食品市道無甚變動，各類價格大致趨跌，蔬菜經過前富粒多風暴後，居民已恢復大量食用，魚價方面鹹水魚價格齊跌，淡水魚微升，三鳥類價格偏賤。

蔬菜與富粒多的事件，下來，家庭主婦已恢復大量購用，近週已告平復。菜旺月季節，價格已恢復大量購用，際此蔬菜旺月季節，價格已不復前週之蕭氣，但是價格仍然處於近週低價，大荳芽菜每斤五角，細荳芽菜每斤三角至三角五分，其他蔬菜仍位於低價，芥蘭和韮菜，大芋頭，番茄每斤五角，菜心、芥菜、生菜每斤三角；白菜、椰菜、蘿蔔、茨仔、洋葱頭每斤二角五分；生羌每斤五角。

魚類價格方面，淡水魚和鹹水魚價格背而行，淡水魚價格創上升，平均每斤上升三、四角，鯇魚每斤二元至二元四角；大魚每斤二元，至二元二角，鯪魚每元半至一元八角，鹹水魚方面，價格除了小板鯽由一元一元三角外；其他全部低跌，黃花每斤由二元四角跌至一元六角，一元泥班由二元至一元四角，石班由一元八角跌至一元五角，白果由一元，分跌至一元，至一五角，大白鱠由一元八角跌至一元四角，白鱠由二元三角跌至二元，立魚由三元三角跌至二元二角，紅衫由一元四角跌至一元，小鱸利由一元，元由一元至一元二角，大鱸利由一元七角跌至一元四角，跌至一元二角，大馬頭由一元四角跌至一元三角，小馬頭由一元，鯽每斤一元六角，牙帶由一元三角跌至九角，大板肉類的價格一片平穩，牛肉每斤三元二角，坑腩每斤一元五角，雜腩每斤一元，羊肉每斤四元。豬肉方面因為大陸豬和各地的生豬紛紛冲塲，價格無任何的變動，只有豬肝每斤由四元六角，豬腰心每斤三元六角，豬手每斤一元三角，豬腳每斤一元一角，肥肉每斤八角至一元三角，腩肉二元四角，上肉三元二角，脾肉三元四角，瘦肉四元二角，排骨二元四角，肉排三元四角，赤排三元七角。

家禽類價格雖有升降，但大致仍相穩定，鷄項微升，大陸鷄項每斤四元四角，本港鷄項四元八角，綫鷄方面，本港貨三元八角，大陸貨三元四角；生鷄二元角；殼鴨價微揚，每斤二元四角；米鴨報跌，每斤二元八角；大鵝貨雖疏，但價格亦跌，每斤四元二角。

鷄蛋類的價格沒有異變，大盤雖然有升降，但零售價方面，鷄蛋及鴨蛋每元仍售四個及五個，鹹蛋及皮蛋每元則售三個至四個。（樹）

茲將過去兩週本港中環佐食品市價比較表列如后：

魚蝦類

香港主要物價一週比較表

（十二月七日至十二日）　單位元　△起　×跌　一平

品名		本週收市價	本週最高價	本週最低價	上週收市價	起跌比較
泰國百巴仙上米	担	五五·八〇	五六·八〇	五五·八〇	五六·八〇	×一·〇〇
新界新齊眉米	担	六四·〇〇	六四·〇〇	六四·〇〇	六四·〇〇	—
大陸上新興白	担	三二·六〇	三二·六〇	三二·六〇	三二·六〇	—
港50磅皇冠牌麵粉	包	一七·三〇	一七·三〇	一七·三〇	一七·三〇	—
美50磅白菊麵粉	包	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇	—
南非皇冠牛油	担	一三七·〇〇	一三八·〇〇	一三七·〇〇	一三八·〇〇	×一·〇〇
南非洲一度醇牛油	担	一二七·〇〇	一二八·〇〇	一二七·〇〇	一二八·〇〇	×一·〇〇
星洲勞工食椰油	担	一三三·〇〇	一三三·〇〇	一三三·〇〇	一三三·〇〇	—
日本煉豆油	担	一〇九·〇〇	一〇九·〇〇	一〇八·〇〇	一〇八·〇〇	△一·〇〇
星洲工業椰油	担	一二四·〇〇	一二四·〇〇	一二四·〇〇	一二四·〇〇	×一·〇〇
台灣特砂糖	担	三七·八〇	三八·八〇	三七·八〇	三八·八〇	×
太古廿四號糖	担	三七·二〇	三七·五〇	三七·二〇	三七·五〇	×〇·三〇
南非洲中大生仁	担	七二·〇〇	七二·〇〇	七二·〇〇	七二·〇〇	—
大連黃豆	担	三九·〇〇	三九·〇〇	三八·五〇	三八·五〇	△〇·五〇
泰國大粒油綠豆	担	四三·〇〇	四七·〇〇	四三·〇〇	四七·〇〇	×四·〇〇
大陸桐油	担	一五六·〇〇	一五六·〇〇	一五六·〇〇	一五六·〇〇	—
西江六〇庄桂皮	担	二八八·〇〇	二八八·〇〇	二八八·〇〇	二八八·〇〇	—
上海白熊牌薄荷腦	磅	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇	三七·〇〇	—
台灣香茅油	磅	三·九〇	三·九〇	三·九〇	三·九〇	—
美國捲筒白報紙	磅	〇·四三	〇·四三	〇·四三	〇·四三	—
奧國80磅道林紙	磅	〇·六五	〇·六五	〇·六五	〇·六五	—
義大利玻璃紙	令	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇	—
歐洲五分至一吋圓鐵	担	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	—
歐洲一分鋼板	担	四九·〇〇	四九·〇〇	四九·〇〇	四九·〇〇	—
歐洲A級四分鉛水喉	尺	〇·四四	〇·四四	〇·四四	〇·四四	—
港20支紅玫瑰棉紗	包	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	一〇二〇·〇〇	—
巴20支寶話棉紗	包	八七〇·〇〇	八八〇·〇〇	八七〇·〇〇	八八〇·〇〇	×一〇·〇〇
日本42支金鳥棉紗	包	一五一〇·〇〇	一五一〇·〇〇	一五一〇·〇〇	一五一〇·〇〇	—
日本二〇〇扣布	匹	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇	三六·〇〇	—
大陸跳鯉扣布	匹	三四·三〇	三四·三〇	三四·三〇	三四·三〇	—
滿四×四八原斜	匹	三〇·〇〇	三〇·〇〇	二九·五〇	二九·五〇	△〇·五〇
大陸金城原斜布	匹	二九·二〇	二九·二〇	二九·二〇	二九·二〇	—
義大利碳化太仙粉	磅	一五·〇〇	一五·〇〇	一五·〇〇	一五·〇〇	—
孟山都阿斯匹靈粉	磅	二·八〇	二·八〇	二·八〇	二·八〇	—
日本粗粒樹膠	磅	三·八〇	三·八〇	三·八〇	三·八〇	—
印度新綠綫麻包	隻	一·七五	一·七五	一·七五	一·七五	—

美國鋼鐵出口　今年為三六年來最低位

汽車生產仍多過去年

（特訊）美國鋼鐵出口今年形成自一九三六年以來的最低紀錄，但進口數量比一九五一年增一倍，明年度估計美國鋼鐵生產要創歷史高峯，計達一億三千萬噸，目前鋼鐵生產達總力百份之九十三。

根據紐約報章美國十二月第一週經濟：鋼鐵的生產超過生產量百份之九十，而達到百份之九十二點三之數字，對美國各方面大有良好的影響，因此若干種鋼鐵製品生產復再進入鋼鐵工人未罷工前的水平。

汽車在十一月份的生產因缺乏鋼鐵而低跌至一九四一年以來的最低紀錄，全月生產量只二十五萬四千一百七十二輛，備為去年同期的四千四百一十一萬四千輛之半數，一九四五十一千輛，成為和平時期最低的生產量。

年十一月份的汽車產量為二十五萬一千輛，預料本年十二月份也相距不遠。該年第四季的生產量約四十萬輛，生產共一百一十萬輛之間，這將是自一九五一年戰時第四季的汽車生產量一百零六萬輛的另一個最低紀錄。

而今年全年的汽車生產量約比一九五八年……萬輛……

鋼鐵生產經過今年的削減後，估計一九六〇年度的生產量要達到一億二千七百萬至一億三千萬噸，比一九五五年的一億一千七百萬噸之高紀錄還要增加百份之十，但是工人在明年元月二十六日再能開工，則不在此列。

今年美國向外國輸入的鋼鐵，首九個月時已創四百萬噸之數，比一九五一年全年要增加一倍。另一方面，今……

雷諾汽車生意蓬勃

【特訊】法國雷諾汽車公司最近在該公司年報中指出，在該公司一九五八年的生產，法國最大規模的汽車廠是世界第六大工廠，該廠共有工人六萬二千……

電子工業前途可樂觀

華爾街投資指導分析

美國電子工業股票，月來俱急劇上漲，其中若干具有規模之公司股票，均創出新高價。由於此項股票價格之普遍上揚，復以美國政府有裁減軍事費用之說，致使一般投資者對該項工業之投資，均裹足不前。美國紐約既得投資公司（KIDDER, PEABODY & COMPANY）有鑒及此，為了解該項工業之前途發展，曾派專員前往訪問美國西部……

……並且在一九六〇年仍繼續擴展。關於美國政府可能削減軍事費用一節，照慣常看法，電子工業在美國今後國防費用預算中將佔較大之數額。倘國防費用真予削減，僅能使該項工業之擴展速度略為減低，但該項工業之營業總額，並不至於因裁減軍費而減低，反而仍能繼續增加。同時各電子工業領袖指出，對今後電子工業之競爭……

……之迅速改進，使一般僅有單項出品之小型電子公司，必將遭遇一種很大之淘汰危機。因此，對電子工業之投資，必須事先審慎選擇對所擬投資之股票所屬公司之資力，規模，工廠設備，產銷狀況，及業務前途，盈利情形予研究，尤以該公司之規模大小為必須注意之先決條件。

還有十天就是聖誕　聖誕貨銷售達高潮

時光荏苒，還有十天就是聖誕，各種聖誕貨品之銷售，漸達高潮。

其中尤以聖誕咭之銷路最為廣大，秀才人情紙一張，大家都以這千里送鵝毛，物輕人意重為最好之賀節禮品，既價廉又名貴，何樂不為？今年聖誕咭之銷……

……送禮之物品銷售亦增，如洋酒，罐頭糖菓等，香烟，菓品近日生意俱呈旺盛，銷量大為增加，一般辦館今年之生意將較去年為好。

他如領呔、袖鈕、針、呔夾、女子之胸口新穎、名貴飾物，以及衣料、手袋等，因許多人士以之作送禮之用。

由現在起，一路至本月二十三日，還是聖誕貨銷售之黃金時代。（張展寫於十二月十三日）

華僑經濟

從各地煉豆油輸港 說到油脂供銷的變化

過去香港市場銷售的食油，以花生油爲主，但近年情況逐漸變化，今煉豆油銷量已晉居首位，且可達到總銷量百分之七十左右。

最近商場上有人說：「全世界的油脂都向香港推銷，香港人眞是好油水」！可不是嗎？一向在香港市場上供銷的食用油脂，已經是林林總總了，以品種來說，包括花生油，煉豆油，食椰油，猪油，芝麻油，棉籽油，天然牛油，人造牛油，葵籽油等。以產地來說，則有來自中國大陸，泰國，高棉，印尼，非洲的花生油，來自日本的煉豆油，來自星洲的食椰油……

煉豆油的銷量，也日益增加了。況且初期運來香港銷售的日本煉豆油，是很淺色的，可是逐漸配合香港商家的要求，把顏色較成與花生油差不多，祇要搭入少量的花生油，就可適合市面銷售了，至於香味方面，亦有他們的一套，這是滲入一些芝麻油之後，則色香俱備，使買家滿意了。

今年九月間，由於日本遭受嚴重的風災，日本名古屋許多煉油廠的機器受到損壞，要經過一番修理，纔可恢復生產，這樣，香港商家向日本訂下的煉豆油，大部份脫期交貨，同時日本煉豆油訂價也告提高，故上月間香港商家開始向美國訂購，現在，丹麥和荷蘭煉豆油也因應環境，跟着向香港試銷，去週曾由兩家洋行分別拋售期貨，都是一月份付船的。

爲一〇四元五角，荷蘭煉豆油每担爲一〇八元，於是美國煉豆油受其影響，同是一月份付船的期貨，每担由一〇八元，降爲一〇〇．七元。不過，那些地區出產的煉豆油，目前訂價雖比日本煉豆油略爲低廉，但因爲航程遠，起碼要六十天甚至八十天始能到達香港，說不定往後日本煉豆油訂價回降，憑藉航程較近的便利，對於那些遠程地區的煉豆油，是有很大威脅的，故香港商家尚未敢十分放膽訂購美國、丹麥、荷蘭煉豆油。

從上述地區煉豆油向港試銷，我們就可以聯想到現在香港已充份發揮國際貿易的地位，同時亦可聯想到任何地區的貨品……今後更不容易在香港市場獲得獨佔或半獨佔的條件，進一步更可使我們聯想到今後香港進口商對於世界各地貨源的發掘，是日益增加的。（一長）

爲什麼煉豆油在香港市場推銷，近年來有這樣急速的進展呢？大家都知道的，香港人向來是對於飲食方面，破的保守性，以食用油脂來說，過去大多數是愛好花生油的，然特別是中籌人士爲然，前所以在過去五年前日本煉豆油開始向港推銷的時候，商人祇把它少量滲入花生油之內，故銷路尚非廣泛，後來因爲從各地運到的花生油，其色澤往往沒有一定的標準，而香港市民對於花生油的選擇，以色澤爲先決條件，如果油色蔗黃澄清，便認爲是上好的花生油，如果油色不甚清澈，深黃而百分之百純粹，任數是生油，也不會使買客相信是上品，因此，香港市民的心理，看透聰明的商人，利用這一點，煉豆油搭配花生油出售，生油一經配搭欠色的花生油，配合之後，居然可以登大雅之堂」。但在初期的搭配，祇限於一些……

·本港經濟一週分析·

商場銀根的輕微趨緊及其它

去週間（十二月七日至十二日）本港經濟情況，百貨方面，以食米、食糖、棉紗、布匹，麵粉，食油等貨有較大的變化。在商場活動與對外貿易方面，以年關前銀根漸趨緊，泰幣買盤求低落，高棉撥用什貨入口外匯，印尼採辦貨物緩滯，對緬貿易可保持水平，九龍倉調整倉租等都是值得注意的事。

年關前銀根趨緊

本港近日銀根確屬趨緊，但並非利率提高與信用政策改變，而係一年一度年關前之正常現象。就是匯豐銀行對部份股票經紀通知其收縮透支，對港股市亦無大影響。

據金融界談稱：一般商行年結雖多數於舊曆年關前辦理，但各銀行則多數於新曆年關前辦一結束，近日各銀行除大宗特殊放款外，多數不再增加放出數量，於是市上普通人所謂「銀根一緊」或與此點有關，蓋一般商號依照習慣，多不於此時向銀行啓口借款，而銀行亦除普通押匯，商業性業務之外，對於貸借新來往號，不多接做，因而使商號心理上感覺銀根趨緊，實際各銀行並未提高利率，亦未變更信用政策，按理，無所謂銀根緊之現象，目前只是季節性之例行收縮而已。

據指出，目前各行業銀根亦僅局部緊細而已，並非普遍現象，例如米業銀根確屬緊細，此種情形，縣見一年均屬如此。此外，年關前工廠銀行界，但亦部份遠洋生意係以爲多工，遠洋交易基礎，不致影響工廠之週轉，只在舊曆年關以及前給花紅獎金等，始感覺前發工資，此時並無銀根短細現象，按照歷年經驗，銀根之寬緊，則此遲經紀日夜奔跑不息，往來商號借貸事項，目前未見有此現象，足見什行銀根未見十分抽緊。預料本週過後，什行息價可能稍增，華資銀行同業拆借利息稍俏，但仍可以四厘借到小額，惟各銀行放款利息甚少提高，多在七厘半至一分一厘之間，而以九厘最普遍。

食米市大勢疲淡

去週的本港米市大勢雖淡，但未有崩跌現象，本港得標售四千四百噸，金邊標價每擔約比上次減低二元以上，人心頗受影響，但後因證實此次所標得之全屬老米，本港所得標售，商號無意於大量推售，且金邊來港運費昂貴，金邊港水淺，大型輪船無法進港，來貨不至過多，此間商家認爲此次標售之食米，將配搭新米出售，對於當前米市壓力不大，人心轉定，故市價無崩落現象。

尚有經濟刊載第五張第二頁

聯合州影片商協會選出 洛赫遜爲最佳男演員

代表作爲「吾愛吾土」及「枕頭狀」

代表了三千家獨立電影院的聯合州影片商協會最近在美國選出了洛克遜爲本年度最佳男演員，洛赫遜的聲譽，今後是更新了，一位明星能厠身於奧斯卡金像獎名單裏固然是一件光榮的事。但獲得金像獎的明星，並非誰人都是受到觀衆擁護的人星，受到觀衆熱迎的都是炫耀一時的紀錄常常而是戲院老闆所最歡迎的一類的名星，就是這一類的名星，今天洛克遜被選爲最佳男演員，可見一班。

其實自年前洛赫遜主演了一地老天荒「不了情」這部影片後，他的聲譽便和賣座紀錄直線上升了，「巨人」一片競選奧斯卡金像獎失敗，他却獲得西德的BANDI PLADUE獎譽，此名銜是與荷李活的奧斯卡金像獎，有着同類崇高地位的，而去年度，美國戲院老闆們亦給于洛赫遜一個「明星之明星」的呼號。

美國的戲院老闆指出，洛赫遜從影以來，拍過四十多部影片，而其中半數的影片，都是替他們賺大錢的，由「地老天荒不了情」開始，「深鎖春光一段愁」、「飛將軍戰巨人」、「苦雨戀春風」、「碧海青天夜夜心」、「戰地春夢」、「怒海焚舟」等等影片，莫不是戲院老闆笑顏逐開的影片。而今年洛赫遜所拍的「吾愛吾土」——THE EARTH IS MIME，及「枕頭狀」——PILLOW TALK等兩部出片，亦如樣帶來最高的賣座紀錄，無怪電影院老闆特別看得起洛赫遜了。

「吾愛吾土」和「枕頭狀」都是洛赫遜替環球拍的影片，「吾愛吾土」尋且被稱爲環球公司偉大出品之一，拍片成本高達三百萬元以上，主角人選除了洛赫遜，外更有珍茜蒙絲、以及哥留斯等紅星，導演是費聲銀壞的亨利京，這部片是描述家庭中的變化情形，劇情不但充滿人情味，且更離奇曲折，現今在美公映已到處打破賣座紀錄。「枕頭狀」則是洛赫遜和桃麗絲黛合作的一部諧趣片，



娛樂圈

上：在枕頭上的桃麗絲黛，正是風情萬種。下：桃麗絲黛與洛赫遜在等待上鏡。



藝壇點將 張玉京

梵音

享譽歌壇廿餘載的玉喉歌后：張玉京「瓊仙」，她是梨園名角，且深素琴媽媽，更是樂壇名宿梁以忠的賢內助，張玉京戰前在歌壇每夜一曲高歌，使歌迷陶醉玉京，不但歌喉清脆，露字運腔另創一格，超于梨園男花旦或女艷旦們的演腔露字，甚至採用其解心腔等，而至成名藝苑。

當年紅絕一時的覺先聲名旦上海妹，自加入了覺先聲後，與梁以忠等皆是覺先聲職員，上海妹雖是一代藝術名旦，但她並不自滿，對藝術時常抱着不進則退，並且時常發掘新腔來補助唱工，她於是向張玉京研究解心腔，於是在覺先聲演出四大美人如「西施」、「刁蟬」、「王昭君」、公演時，妹姐於是將劇本的曲中的反綫中板，以最新腔韻唱出，於是轟動整個劇壞，而歌樂界們也認爲最美妙的新腔動聽而有味，這都是張玉京的勤攻解心腔韻的精華混雜而成爲上海妹腔的「反綫中板」。

張玉京歌藝在樂壇中堪稱歌后，到現在仍是雄據寶座，她不但能在歌壇稱霸，尤其是她玩得一手美妙「揚琴」，許多時下男女歌樂名手也稱頌讚揚她是一流好手。

上週，她曾與其夫婿梁以忠，參加華僑日報歌樂界義唱大會中，特別獻奏名曲「在草原上」她演奏時所發美音快慢自如，節拍美妙，大有「神動天隨」雅音擾美之感。

一曲「明日又天涯」，在廿年前她跟其夫婿梁以忠替和聲歌林灌入此唱片，於是一曲風行，暢銷世界各埠，其中美妙的解心腔如脈脈，意綿綿，忠君十一時」，和空自淚酒茶薇」，還有心「二王」，最可恨是誰家玉簫聲和淚，向奴吹「唱來眞有此曲祗天上有，在義唱和片的時候，相隔廿年而玉京的歌喉，然一樣使人陶醉，歌迷讚揚，她歌喉眞可算是前無人了。

張玉京

「戰國遊俠傳」新評價

在海甯俱樂部看到日本「東寶」公司排期於下期在「都城」「影院上映的：「戰國遊俠傳」，現已被易名爲：「戰國遊俠傳」。

這部根據日本戰亂時代作背景的彩片，給我的第一印象是覺得「東寶」在攝製這彩片的新的電影技術已被不斷加以使用，電影的全新面目在銀幕上一幕又一幕的湧現眼前：例如席幕，在萬山叢中數百征騎馳騁其間，飛躍前進，這較諸西部牛仔片用一二俠士的策馬荒野來襯托已有大小巫之別，並且還一

孕婦必看的 無痛分娩

任何一個結婚婦人，都難逃過分娩的責任；但每個孕婦，都是懼分娩的痛苦。雖然現在醫學昌明，分娩絕對沒有危險，但當嬰兒出生的一剎那，孕婦的痛苦還是難免的。

法國醫學界現在發明了一種運用自然人工呼吸的無痛分娩方法，剔除了孕婦的畏懼心理，在醫學界說，這確是無比珍貴的貢獻。爲了要把這「無痛分娩」的方法，介紹給全世界所有的孕婦，法國影界便和醫學界合作，把這「無痛分娩」方法，拍成一部珍貴的生理衛生紀錄片。

「無痛分娩」雖是部紀錄片，却編有一段相當動人的故事，並聘「電影皇帝」桑加賓及藝術艷星妮高歌茜担綱演出。一個美麗的法國女子，爲何要公開分娩？一看本片，便知眞相！

一夜難忘 前日開鏡

「新新」的「一夜難忘」，已於前（十二）日下午二時在大華片場開鏡，該片是由李晨風導演，韓瑛担任女主角，男主角關山云。

港日三百萬元合作 林黛趙雷主演「妲己」

邵氏已決定與日本松竹影業公司，合作拍攝我國歷史宮闈巨片伊士曼七彩鉅片「妲己」，並由林黛、趙雷、金銓及松林旗下影星山村聰、森美林等聯合演出。該片拍攝資金預算三百萬元之巨，場面之偉大，可想而及，雖爲邵氏一九六〇年度之代表作，實亦爲我國影史上空前輝煌鉅片，當將震撼國際影壇。

「妲己」影片導演，由李翰祥担任，李翰祥以擅導大場面著稱，自「貂蟬」、「江山美人」等片獲取亞洲電影節金獎後，聲譽遠播國際影壇，李氏對本片尤具信心，籌劃已達半載，一一服裝道具佈景，一一考據翔實，精工做製，其中飾渦深聲，星之舞，靡靡之樂，沙丘苑台，狗馬奇物，野獸蜚鳥，以酒池，懸肉爲林……等，均將搬上銀幕，爲壯觀。該片以亡商美人妲己之驕奢淫佚生活爲經，以周伐商紂之革命史實爲緯，其中有旖旎香艷愛情鏡頭，有千軍萬馬戰爭場面，多姿多采，煞爲動人。

兩屆亞洲影后林黛演妲己，趙雷飾文王，較前在「貂蟬」、「江山美人」上飾侍女與酒家女，尤爲艷麗照人，誠爲一代妖姬。

該片即將於明春前往日本各地拍攝外景，屆時當必哄動彼邦。



圖爲該片男女主角林黛、趙雷、與李翰祥。

我是「能言鳥」化身

·林艷·

有人說我自幼沒有家教，一套惡劣習氣，刁蠻撒野。聽了這些人家對我背後質然提出質問：何以知道我什麼惡劣習氣？……

夏慧主演「苦海孤雛」

「痴心結」主題

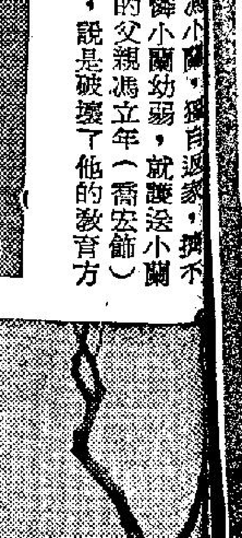
戰國佳人 連圖故事











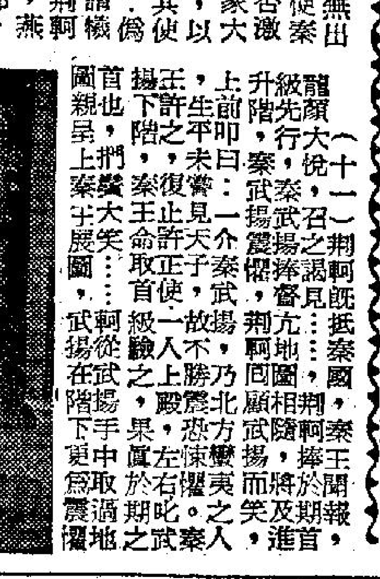












香港旅遊公報發表

明上半年酒店房將增九百七十間

尖沙咀區百樂大使及燕賓即將落成 其他太子道新建華都美麗華擴建中

香港旅行公報昨說明年上半年內，香港旅遊區的酒店房將增加九百七十間之多。

該香港旅遊協會出版的十一月份公報，指出在尖沙咀區建造中的三間酒店將使本港酒店房間的容量增加不少。

這三間酒店為，成道的百樂（PARK）酒店，彌敦道的大使（AMBASSADOR）酒店及燕賓（IMPERIAL）酒店。

百樂酒店將有房室四百三十間，大使及其隔鄰的燕賓則分別有三百二十和二百二十間房室的設備。

這些酒店完成後，對目前香港酒店缺乏情形將有解救作用。查目前各等級的酒店房間計有二千三百七十間，這是指適宜供應遊客居停的設備，其他小型酒店旅棧等設備且不包括在內。

此外又有若干正在計劃中或短期內開工進行的酒店，該公報指出太子道將興建五百房間的大酒店一座，又域多利亞公園附近亦正進行建造十六層大酒店一座，華都酒店計劃增建十六層建築物一座。其他如原九龍酒店將改建為十二層建築，美麗華酒店擴建廿五層酒店建築物一翼等，均是酒店業發展之重點。

十月旅遊客人數增加百分四十六

又該公報指出十月份來港遊客急劇增加百分之四十六之人數。

該公報指旅遊協會統計數字說十月份除華人外，來港旅遊的人數升為一萬四千三百二十八人，比去年同期的九千八百二十八人增加百分四十六強。

又自本年初至十月底止，除華人外各國來港訪問的遊旅客計為十一萬一千二百六十二人，比去年同期增加百分之三十一。在年首十月間的旅客數為八萬五千四百三十五人。

十月份增加率可算為本港旅遊業空前紀錄。

計十月份內，美國遊客為五千五百九十三人，英聯邦國家四千八百零七人，菲律賓九百零一人，日本七百零八人。

這些數字且不包括直接過埠旅客及軍人等。（申）

英歐班機廉價票再宣佈減二成半

英歐航空公司前（十二）晚宣佈該公司至直布羅陀及馬爾他兩地的班機票價減低百分之二十五。

這是自明年起四百種廉價票價中最後宣佈的兩種。這些廉價機票適用於四月一日起各班日夜航機，但在六月中至十月底的週末班次則不變動。

減價最多的要算星期中期的夜航班機。倫敦與馬爾他間的來回機票自四十二英鎊減至三十三鎊十三先令；而倫敦直布羅陀的票價則自三十八英鎊十五先令減至三十一英鎊。（申）

航訊

航空客機飛行時間

今日到港班機

泛美：倫敦曼谷來上午六時二十五分到　三藩市檀香山東京來上午七時十五分到　倫敦加爾各答曼谷來下午三時半到

英國海外：倫敦印度仰光來下午二時半到　東京來下午二時二十分到

國泰：新加坡曼谷來下午四時十分到

民航：東京台北來下午[illegible]時三刻到　東京沖繩島台北來下午六時三刻到

日航：三藩市東京來上午六時五十分到　東京台北來下午[illegible]時正到

菲航：馬尼拉來下午[illegible]十五分到

印航：倫敦加爾各答曼谷來上午八時五十[illegible]到

法航：巴黎曼谷西貢來[illegible]午一時半到

今日離港班機

泛美：往東京檀香山三藩市開下午三時半　往曼谷印度倫敦開上午九時半　往馬尼拉開下午[illegible]時半

英航：往仰光印度倫敦開下午三時半

國泰：往曼谷印度開下午四時廿分　往西貢星洲開下午一時正

民航：往曼谷開下午[illegible]

加航：往東京開下午[illegible]正

日航：往曼谷星加坡開午八時正　往台北東京三藩市開上午九時廿分

菲航：往馬尼拉開下午[illegible]時

印航：往東京開上午[illegible]三十五分

法航：往東京開下午[illegible]二十分

東航：往金邊印度開正十二時三刻

噴射時代中的空運降落技術

在航空噴射時代中，空運兵員，物質及重裝備之空降技術，已由美國洛歇飛機廠所出產之C—一三〇「力士」式空運機在軍事史上寫下了一新頁。

這一項新的空運及空降技術的成功，是由於整體作努合力所致，由美國陸軍及空軍……

……只需時九小時又卅分鐘。十二架C—一三〇式機由空軍的熟練飛行員駕駛下，在幾分鐘內即將全部物資投下。其中六架噴射螺旋式空運在空投區域上以密集空投須將所有笨重物件完全投下，這一種空投法是有史以來第一次試驗的。然後在區域上等候之第三……

……是由美國軍方，和洛歇飛機廠工程師共同設計，是第一種裝有後向傾斜艙門在飛行中可用壓力開啟的，目前已為美國空軍及澳洲皇家空軍廣泛使用，同時印尼空軍最近亦已購了這種空運機。

美國空軍在作上述之大規模築路器材空投演習是證明美國之……

戰術陸軍部隊

可以在世界上任何地區從事作戰，步兵團可在一項空投作戰任務作業需充足之補給品……

美國戰術空軍

新的空降技術

體積巨大沉重

時人行蹤



替工人講話評理 為工友服務分勞

工人世界

WORKMEN'S WORLD

·第一〇四〇號·

本港過去一年來勞資關係良好

由勞資糾紛所引起的停工工潮，及由此等停工所引致的工作日損失甚少，各有關當局開始研討勞資關係問題尤堪重視。

……人士檢討過去一年來，港的勞資關係概況時，一致認為一般大致良好，……糾紛而引起的工潮固已減少到僅有的程度，而由工潮引致停工所損失的工……亦屬少之又少。

……在本港勞資關係的發展上，本年更有一重要的開端；無論關于如何改善……的問題，已獲得包括甚多資方當局在內各有關方面的重視，一項專門研……處理問題的勞資關係講習班，已在各大資方的支持下由有關當局舉辦了……此在本港尚屬創舉的試圖，預料今後仍將繼續擴展，而將直接間接對本……的更進一步改善，發生時用的裨益。

……人士根據過去一年來記錄指出：本年來本港所發生的停工工潮，僅有……

首飾鑲作工友

近年收入頗佳，人才大見缺乏，鑲作學徒並不容易

……是工作卻得戰戰兢兢，決不能馬虎從事，否則有時顧客一顆稀世的珍寶請你鑲作，而不慎弄壞，又怎樣償得起呢！

據該行業一位資格相當的老師傅說：「做首飾工作的工友，因為年紀很輕的時候就出來做學徒，所以在文化方面都不很有的甚至僅僅得寫自己的名字就算，因此，一般鑲首飾的工友，在工餘之暇，都是到補習學校去讀書，希望能增加自己的智識，提高文化水準，這實在是一個好現象，」同時也表示：做師傅的，應本着得天下英才而育之的態度，將自己的技倆傳授於下一代。（士）

肉行符平總工會 十四屆新員昨全部選出 許全嬋聯理事長

……選人，并將全部候選人名單，列入選票中，由該會運行派與全體會員，於前（十二）日投票選舉，由於選舉數目龐大，共達一千九百餘票，點較核計需時，故直至昨日始獲得結果，茲將新員名單探錄如下：理事長許全（一五一〇票），副理事長黃祺（一四〇一票）……

……胡平、盧徽、梁林、楊伯泉、許仔、許明、葉堅、梁北、陳鑑、祺、陳耀華、何寶星、王達泉。候補理監事：梁杞、陸眞、陸耀、徐海。九龍區當選理監事：黃祺、盧釗、周彬、黃蓄、嚴炳、江權、李伙照、陳祖、戴萬、周燦、李建、候補理監事：譚勝、劉軍生、鄒榮。另悉；新員就職典禮，該會定於本月廿五日下午七時半，假座石塘咀廣州酒家舉行，同時，舉行成立卅九週年紀念及同人聯歡大會，是日並有歌伶演唱及其他遊藝助興，預計參加宴會者逾千人，筵開百桌，屆時當有一番盛況。（榮）

紡織業總工會選出下屆委員

僑港紡織業總工會於昨日下午九時，在該會禮堂，舉行第二十二次週年大會，出席參加會員極為踴躍，通過有關興革會務及會員福利事業等提案多宗，旋由該會會務主任核務選舉，選舉第二十三屆委員，開票結果，蕭有嬋聯主席、林根副主席、何章會務、陳十財……、永鋒為委員，麥金滿、譚啓祥、鄭金華、候補委員，並定於十八日下午九時，在該會禮堂舉行新舊公聯常聯歡，研商今後興革事宜。

造船業不景 熟練工人生活應予照顧

香港造船業可能受到日本造船業爭取生意，影響最近業務不景日走下坡，雖則各船塢仍有新船建築及舊船入塢修理，但距離造船業黃金時代相去甚遠，最近太古船塢一艘新船下水在典禮進行中，一位英國商人表示香港造船業不景最應注意者厥為如何維持造船熟練工友之生活，因為一個熟練工人，訓練並不容易要有相當時間方能訓練完成，造船不景，造船工友為着他們生活，不得不顧而之他，他們有散之他處者，一經散去，遇有造船合約然後又四處找尋，殊非容易，故為今後發展計，造船工友雖無船可造，亦要維持其生活以免他們散失，該英國商人此種見解，可謂語重心長，目前造船工友失業人數實在不少，除各大船塢因建船工程不夠，迫得將一部份工友辭退外，英海軍船塢亦不少被辭退者，海塢造船工友尚有香港政府合作，予以維持，但各大船塢則未聞有另派新工作之辦法，他們失業後祇有自己找出路，各大船塢當事人對該英國商人之意應予採納，對失業造船熟練工友，無論如何必須予以維持，否則香港造船業將來會遭受大損失，目前香港造船業唯一勁敵為日本之造船業，香港船塢方面必須尋求方法與日本船塢爭生意，不獨在價錢方面要較廉宜，工作時間亦應加速，使失去之生意恐新回來云。

工友訪問 理髮工友淡月難捱 小姐阿飛也難應付

理髮工作對人們的生活上有着密切的關係，因此這一個行業可算是本港若干行業中較大的；同樣從事這一種工作的工友亦很多。

昨天，記者乘理髮之便，訪問一位理髮工友羅敬華，他是一位來自上海的師傅，在港服務已有五年了。

他告訴我：這一行的工作，在上午八時開始，有些規模較大的美容院，也有在十時才開始營業，工作一直繼續到晚上九時，理髮也有旺季和淡季，在農曆八月，九月，和一，二，三月，他們的行家都認為是淡季；生意最好的是農曆十一或十二月了。

淡月固然是辛苦，整天坐在店裏打睡，入息微薄，生活當然也較困難了。而旺月的時候，身體更是困累不堪，雙腳整天站着，客似雲來，這一位剛離開，那一位又來了，由早晨至晚，有時更要加開夜工，工作雖忙碌，但不能馬虎了事，否則不免招來一片責罵聲。有時，他們也得忍氣吞聲，平心靜氣，而且和顏悅色地向客人解釋，等顧客離店後，才發洩一肚子悶氣，但也寧可能在顧客離店後，再給店主罵一回。

他們的待遇多是分賬式，有的是四六分賬，也有三七分賬，祗有店裏的雜工才是月薪計算的。

生意較好時，當然他們的入息也較豐富，生意少，入息也就隨之減少了，因此對於淡月，他們是認為難關之一，經常要借債渡日。

在理髮這一行中，初時除了幹二年學徒的生涯以後，才再漸漸替代正式師傅工作，而以後的工作亦并不是輕而易舉的事了。這一行工作不但要做得好，還要迎合顧客心理，當工餘之暇，他們經常和工友討論研究，去創造新髮型，力求盡善盡美，為顧客服務。

當然有些理髮店的生意比較好，工友的入息比較多，但多數是生活比較清苦一點，從外表來看，在好些收入的理髮店衣着要份外講究，而在較為低級的理髮店工作則衣着可稍隨便一些。在目前的社會裏先敬羅衣後敬人，又何況他們這些靠技術謀生的人呢。整天親近顧客，笑臉迎人，就做一位理髮師傅，就算他是一個窮光蛋，也要有一兩套西裝正如一個大佬倌出台沒有好的戲服也難以獲人捧場。羅敬華君表示，他這一行最難的地方是各種顧客不同，如阿飛要頭髮突出有些要頭髮向後梳，如果是在女子部服務，那就更難了，那些太太小姐們對於髮型諸多選擇，諸多批評，真不易應付。（敏）

在擇業的同時 我還要選擇工廠

一位工友對于擇業的意見

在談到擇業問題的時候，一位工友C君很爽快地對我說：「我所選擇的，不只是工作，我還要選擇工廠呢！」

這並不是過份的說法，假如我們更深入一點注意這問題的話，我們可以發覺：不少工友現在都已逐漸有了這種要求。

他（她）們為什麼要選擇工廠呢？C君說得好：「我們並不是選擇工廠的本身，而是選擇工廠的制度，包括福利制度以至人事制度。」

他說：「過去，通常是工廠選擇我們；但現在，我們也可以選擇工廠了！我相信我們是相當公平的。」

「不瞞你說，」這位C君又是爽快地說：「我在近月來已先後轉業不只一次了！當然，我這樣絕對沒有其他意圖，唯一只是希望選取合乎理想的工作而已。除了工資是首先選擇的條件之外，我還得選取合理的工作環境和合理的工作條件呢！」

「只有較佳的工資而沒有福利照顧，並不是我們工友所能滿意的，我過去就曾有過這經驗，所以，終于我就選擇了另一工廠工作。」他說。

「工廠人事制度對于工友的工作情緒也很重要，沒有良好的人事制度保障，工友不能安心工作，可能就是一個缺點。我第二次轉業，就是為了這問題而下決心的」C君爽快地繼續說。

他又告訴我：

「有些工友甚至會根據廠方的管工態度去選擇他（她）們的工作。如果管工對工友的態度良好，工友常會選取這家工廠的。」

C君最後又提出他的看法說：「在各廠需要工友，工友可以選擇工廠的趨勢下，我相信將會促使一般工作條件逐漸看齊，因為，假如工作條件特別低，工友們自然會捨棄。工友們選擇工作，同時選擇工廠，其實是合理的工友們誰個不希望選取合理福利制度和合理的工作條件呢！」這位C君的說法至少可以反映一部份工友對于擇業的態度的。（基）

居任離廠太遠的工友 上班時的苦惱

由於廠方未能普遍興建工人住宅，大多數的工友都是住在隔海，或遠離工廠的木屋區等地方。因此，當他們每天在返工的一段時間內往往為了趕船趕車的關係，實際是相當吃力的。

西諺說：「時間就是金錢」。當我在這數年來，每天都要為了時間而奔跑，也不知流盡了多少血汗了，往往因為天雨路滑的關係，由於木屋區裏的街道，並不如市區的現代化，全部都是使用三合土築成的，有些還鋪上一層瀝青，除了地面上一帶有一點水漬外，倒不致如木屋區裏面的路那麼泥濘滿佈，寸步維艱啊！事關那裏的街道，既不是用三合土築成，又沒有瀝青鋪上，尤其是居住在山邊木屋的居民，大多數是利用鋤頭，鐵鏟那兩種工具，順着形勢而掘成登山的坭級。俾得易於上落，在好天的時候，只要你習慣在這些道路走動，便不致跌倒，可是，在下雨的時候，那些坭沙而擇便溼滑不堪了，那時候，就要把走路的速率盡量減低，小心地拾級而下，否則，若一下子留腳不住，突突登時便失去了重心，不被撻至滿身泥濘，則幾稀矣！

所以，為了這個問題，我就是常常得比平時稍為走得較慢一點，當料當走到碼頭時，走遲一兩分鐘，便要送船尾，沒精打彩的走進候船室裏，等候搭下一班的渡海小輪，倘若有多餘的時間，當然是不打緊啦，但有許多工友為了起床起得太早的緣故，每每因為貪多睡一刻鐘的光景，是以非到最後的一刹那，決不肯起床，洗漱的，直至梳洗已畢，便飛也似的匆匆離開家門，望着碼頭的所在趕搭渡海小輪去。

待船泊碇彼岸，又得要展開了返工的第二幕緊張鏡頭，爭先恐後地躍登碼頭，走出碼頭的閘口，越過了行人道的欄杆，發足狂奔到德輔道中就近的東行電車月台去，希望能夠截獲了一輛及時開往筲箕灣的電車，及至在人叢中擠上了電車廂裏面，才算結束了在早上返工時，為了居住得離廠太遠，而至形成了趕船，趕車那一種緊張吃力，甚至可能由此而發生意外的驚險鏡頭。

假若之幸的「趕」到送船尾，或者是遇着了大霧天，阻滯了航行的速度，而至超過了開工的時間，趕到廠，按照船塢一屆指定的工作時間，便即行關閘，那一天就要被迫停工了，除非你是可以提出充份的理由，否則便無法獲得廠方的特別通融，雖然不致像前者的工場嚴格，若是偶然遲到二、三十分鐘仍然可以照常開工。但在管工方面，他為了避免其他的工友效尤，照例是要向你查問遲到的原因，當你答覆了他的詢問之後，假如他是明瞭到居住得離廠太遠的關係，苦況以致造成了種種困難，而該工友又遲到的原因而廠方未能替他們解決居住的大前提，也只得規勸他們以後，留意一點便了，倘若遇着一些不分皂白的，可能還要飽受他一頓悶氣哩。

此外，若果遇着颶風襲港的時候，船公司方面為了保障乘客的安全起見，照例是暫時停航的，等待脫離了颶風的威脅範圍之後，才繼續恢復原有的航行班次。那時候，可能有許多每天都要渡海上班的工友，由於停航的關係，無法回廠工作，不消說在這一段時間之內，又要一嘗「食穀種」的滋味。如果湊巧廠方當着這個時候，經已感到人手不敷應用，同時又需要趕貨付船的話，那便更加狼狽萬分了。

基此，關於興建工人住宅的先決條件，首先要在工廠附近的地盆為主，這是對於僱主及勞方皆屬有利的。其次更需要政府當局在港九各徙置區內，大量興建徙置大廈，若能如期實現的話，還要盡了最大的努力，接受居住在木屋區裏或經已被安置於徙置區等居民的申請，設法幫助渠等還到就近其他工作場，使彼此毋致每日在上班、下班的時間內，為了趕船趕車而發生了許多不必要的苦惱，而且亦可解決公共交通工具的現象，同時還可以減少了許多交通傷亡意外事件啊。（標）

工友信箱

不同工不同酬 何必憤憤不平

請勿誤解男女同等待遇

務農工友：

你說得對，在男女平等的原則下，應該男女同等待遇，不分軒輊，重女輕男，或重男輕女，都是不對的。不過，所謂男女同等待遇，含義太廣泛，在生活上，或工作上，各有不同的環境，我們祇求得其公平，合理，不能強不同為盡同。古人云「物之不齊，物之情也。」此語頗具哲理，你若能參透其中眞義，就不會對人對事常常憤憤不平了。

你在來信中舉出一個例：有一家餐室招僱清潔女工一名，月薪八十元；另招僱男什工一名，月薪七十元。你從這一實例中認為重女輕男，在工作待遇上大不公平。依我看，你這樣想似乎有點偏見，如果真的男女同工不同酬，你還可以發一點牢騷，但清潔女工和男什工的工作範圍不同，既不同工，自不同酬，那裏算得是不公平呢？縱使同一工作崗位，有時由於工作技術和工作經驗的差異，在待遇上亦可能有高低之分，倘若本身工作技術一天一天進步，工作經驗一天一天……

工會多籌辦佳節聯歡會 費用籌措不易 咸盼資方樂助

聖誕節及元旦期近，若干工會正加緊籌備會員及眷屬的聯歡會，在此聖誕佳節使會員與會員間獲得機會互相聯絡感情，并且乘時行樂。

在聖誕節有假期的工廠和行業，其工會對於聖誕節聯歡會籌備較為積極。

一部份在聖誕節并無假期的工數及行業，其所隸屬的工會則積極進行春節聯歡之籌備，使工友彼此之間藉此機會聯絡及歡叙，其意義與聖誕節聯歡并無二致。

由於目前為時尚早，很多工會都只是在籌備階段，故此都未願向記者披露其工會所舉辦之聯歡會將確定何時舉行，或是否舉辦；蓋負責人恐宣佈後若未能依期舉行，未免招致批評與誤會。

據一部份正在籌備舉辦聖誕聯歡會，及元旦聯歡會工會負責人表示彼等現在所最感困難者，追為籌措聯歡會支出費用。

彼等表示假若向會員徵收費用，則未免增加會員之負担；工友之工作情緒……方面籌措。

記者詢以怎樣籌措及來源的如何時，一般卻表示大概有幾個來源第一個當為向資方募捐，其次為向會員徵收，再其次乃向社會人士徵求獎品。

大部份工會負責人都希望各有關資方在此佳節期間，對工友之福利加以照顧，而照顧的最好方法，莫如應工會之請求，捐贈一部份聯歡會費用，或捐贈獎品。

尤其是一些製衣廠及食品廠，或應用物品的製造廠，其廠方更應撥出一部份出品，贈與工友們為禮物，使工友整年的辛苦得到一些物質上安慰。

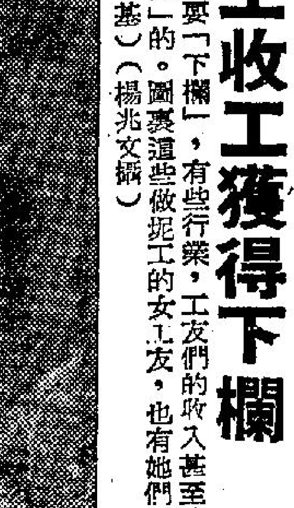
工會方面負責人認為：假如廠方捐贈一些禮物，撥出一些產品，作為聖誕或元旦聯歡會之用，對於廠方損失甚微，而對於工會及工友則受益甚大；同時，亦將使……

皮鞋業自由工會獲准註冊即將成立

本港皮鞋業工友蘇水、湯輝、曾鋭、周汝霽、羅同、黃耀、羅新等所籌組之「皮鞋製造業自由工會」，業經于本月四日奉勞工處及香港職業社團註冊處批准，發給第八八號執照，并展開擴大徵求會員工作，現該會籌備期內舉行成立大會。準備于短期內假九龍旺角長沙街十一號四樓為辦事處，歡迎本港同業工友申請入會。

又該會為加緊展開徵求會員工作，經籌委會議決定分區負責，推鍾振威負責土瓜灣區，唐伏鑾負責中環及西環區，黃耀，劉光顯負責旺角區，羅同負責荃灣區，羅根，鄒培負責中環上環區，曾鋭負責油蔴地區，湯輝，溫立夫，周保負責深水埗區，即日起開始出發，聞連日申請入會者異常踴躍。（基）





女工收工獲得下欄

工友們都需要「下欄」，有些行業，工友們的收入甚至是主要在於「下欄」的。圖裏這些做坭工的女工友，也有她們的「下欄」呢！（基）（楊兆文攝）



航訊

菲律賓運輸 十八上午到 即晚開日本檀島轉返美洲

【特訊】怡和輪船公司，其所代理美洲公司聯營轄下之運輸系大型貨輪「菲律賓運輸」號，此次行程，乃由美洲開來，途中駛經菲律賓上落備，預定行期，提前於十八日上午到埗，在港起卸備來之原料、水果、什貨等項，卸貨後落備，定於即晚啓碇，前往日本，轉駛檀香山、三藩市、羅省等地。

「利華達丸」準於十七日到港 翌日開日本美洲

（航訊）太平洋行總代理日本川崎汽船株式會社轄下「利華達丸」，經接日本電訊於十三日開行來港，并預訂十七日到港，落貨後，十八日啓行前經日本轉美洲各埠云。

大同高征丸 菲來十七到 十八開日本美洲

（特訊）美邦船務公司，其所代理日本大同海運株式會社屬下之大型貨輪「高征丸」，現由日本經菲開來，預定行期，於十七日上午到埗，在港卸貨後，即行落備，定十八日啓碇，直航前往日本，轉駛紐約、費城、波地摩等地。

比蘇士 十七日到 十九轉日

【特訊】太古輪船公司代理藍烟通等鉅型貨輪，「比蘇士」號，現由利物浦開來，途中駛經星加坡上落備，直來本港，預定行期，於十七到埗，在港卸貨後，停留二日落備，至十九日啓行前往日本。

邊羅門 十八收貨 廿一經星 巴庇返歐

【特訊】邊行輪船公司其轄下之邊字系大型貨輪「邊羅門」號，由港開往高雄落備，由高雄啓行返港，預定行期，於十八日到埗，在港卸貨後落備，候至廿一日離港，前往星加坡，及庇能，巴生港，轉往英京，歐洲各埠。

新寧 十九收貨 二十開返 古晉詩巫

【特訊】集豐輪船公司總代理之大型貨輪「新寧」號，此次行程乃由婆羅乃方面開來，預定行期於十八日到埗，備來之貨物有柴枝、木材、什貨等項，卸貨後，繼續落備，至二十日離港，前往古晉、詩巫、婆羅乃等地。

芬點 十六日到 翌轉西貢

（特訊）多利順洋行代理之芬字系大型貨輪「芬點」號，此次行程乃由美洲經菲律濱開來，預定行期，於十六日到埗，在港卸貨後，停留一日上落備，至十七日啓碇，前往西貢。

羅湖班車 誤點遲到

昨日下午四時許，九廣鐵路羅湖火車[illegible]

日郵永眞丸 十七上午到 即晚開美洲中美

【特訊】洛士利洋行代理日本郵船株式會社屬下之大型貨輪「永眞丸」，此次行程，乃由菲律濱方面開來，照所發來行期，於十七日上午到埗，在港卸貨後，因趕程關係，即行落備，定於即晚離港，前往三藩市、羅省、經基士多堡，轉往中美洲各埠。

萬華威新輪 改十八日返 十九開星紐西蘭

【特訊】渣華郵船公司，其轄下之新鉅型貨輪「萬華威」號，此次班期，乃由天津開往上海，轉來本港預定行期，改於十八日到埗，在港卸貨後，停留一日落備，至十九日離港，前往星加坡，巴生港，庇能，轉赴紐西蘭各埠。

[illegible]駛至大埔站時，因汽喉損壞，司機入停車修理，經半小時即告完竣，延遲抵達時間廿分鐘。

荃灣線小輪

香港開

時間	班次
上午六時半起至十一時	每半小時開一渡（順泊青衣島）
正午十二時至下午三時	每一小時開一渡
下午四時至七時	每半小時開一渡（順泊青衣島）
下午八時至十時止	每一小時開一渡

荃灣開

時間	班次
上午六時半起至十一時	每半小時開一渡（順泊青衣島）
正午十二時至下午三時	每一小時開一渡
下午四時半至七時	每半小時開一渡（順泊青衣島）
下午八時至十時止	每一小時開一渡

港澳輪航期

(船名)	(時間)	(泊碼頭)
大來	(入塢)	新碼頭
德星	每日下午十一時半	新碼頭
佛山	每日下午式時半	新碼頭
利航	(入塢停航)	元安

港澳佛山輪 碼頭售票處 本週可啓用

港澳客輪「佛山」日班輪，設於碼頭售票處，因港澳輪碼頭內地方不敷，暫借用大來輪收貨處爲該輪售票處，該輪公司於十月下旬在港澳輪碼頭東處角落建築白鐵亭一座，經建築完成，因內部電燈尚未裝設，旋因大來輪入塢修理，期內，即暫遷入大來輪售票處售票，現大來輪將出塢復航，佛山輪公司僱工於昨日安裝電燈，及安設櫈椅，本週將用。

輪船公司電話

太古公司叁式○四四 怡和公司三一四五八 鐵行公司二七七二五 太古分局四九八九六 總統公司式柒肆玖叁 美國輪船式捌一九六 福來公司一八一九三 法郵公司一六六五一 法郵經理三七三四六 謙信行二○五二八 太平洋行三四壹捌壹 顯發公司二三四八二 渣華公司一八○一六 渣華經理三四一三六 合記公司二九四一壹

今日天氣預測

預測：吹和緩陣疾之東風，天陰，間陣微雨，後轉晴。

昨日本港海外氣壓分佈形勢——中國南部氣壓較低，一股微弱高氣壓脊由大陸反旋風起，瀰漫於中國北部及韓國。

航聞簡訊

中共與匈簽航約

北平廣播電台前日宣佈，中共與匈牙利簽訂雙方民航協定，規定締約國一方供給他國行政商務技術及地面等業務，同時又談及建立合作交換經驗數據等。

× × ×

泛美首航至那秀

泛美航空公司前（十二）日首航那秀（NASSAU）爲北美洲西印度羣島中英屬巴哈馬羣島之首府，遊覽該地勝景甚多。其波音七○七班機至那秀，此後每週來回三次。

× × ×

美空軍時速紀錄

美空軍前（星期六）日締造飛行時速一千二百一十六哩的紀錄。該機F一○五電擒長在三萬六千呎高空飛行時達成此速度。過去一千一百哩時速紀錄爲法國空軍所締造的。（申）

請讀者注意

尚有航訊刊在第六張第二頁

福來公司副經理 羅沙公子返港

美國福來輪船公司副經理羅沙之子卡拉斯·羅沙（CARLOS ROZA）在愛爾蘭入學七年，刻已完成其中學課程，欣然於昨（十三）午乘瑞士航空公司班機取道蘇黎世返港與家人歡聚。昨午除其雙親及兩弟曾往機場迎迓外，尚有親友多人亦曾前往晤叙。（附圖爲學程返港之卡拉斯·羅沙（左）與雙親（右）及兩弟（前排）昨在機場留影）。

入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
美西美	JACOB JEBSEN	暹羅	十四	振盛行
芬賓	FERNBANK	菲島	十四	多利順
大科路加	TRAFALGAR	日本	十四	多利順
比蘇士	PERSEUS	利物浦星洲	十四	太古
多江	TOURCOING	歐洲星洲	十四	多利順
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美洲	十四	捷成
廣州	CANTON	英京星洲	十四	鐵行
勝高刺	SANGOLA	吉打仰庇星	十四	鐵行
岳拉	OKHLA	孟買星洲	十四	鐵行
萬達	VARDA	菲島	十四	美邦
珍尼維禮士	GENEVIEVE LYKES	美洲菲島	十五	總統
西圖士	CITOS	澳洲	十五	天祥
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	十五	東來
大福來	JULIANA	金邊	十五	順昌
海順	HELIOS	日本	十五	多利順
夏利哥比夫	H. CULBREATH	美洲	十五	總統
萬事百根	VAN SPILBERGEN	西非	十五	渣華
太平	TAIPING	菲島	十五	多利順
亞魯士	AROS	日本	十六	天祥
芬點	FERNPOINT	美洲小呂宋	十六	多利順
夏利睦	HERMOD	日本	十六	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市菲島	十六	美國
德利士頓	DRESEDEN	歐洲星洲	十六	捷成
東星	EASTERN STAR	日本	十六	怡和
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	十六	怡和
霧鋒	PIONEER MIST	美洲小呂宋	十六	美國
利華達丸	NEVADA MARU	日本	十七	太平
芝馬諾	TJIMANUK	東非印尼	十七	渣華
高征丸	KOSEI MARU	日本	十七	美邦
泰星	THAI	日本	十七	福來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	菲島	十七	捷成
恒利	AEOLUS	羅洲婆	十七	澳洲
永眞丸	EISHIN MARU	日本	十七	洛士利
岳州	YOCHOW	孟加錫	十七	太古
太原	TAIYUAN	釜山	十八	太古
威華能	WAIWERANG	暹羅	十八	渣華
大安丸	TAIAN MARU	日本	十八	太平
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANS	美洲菲島	十八	怡和
四川	SZECHUEN	基隆	十八	太古
新寧	SUNNING	婆羅洲	十八	集豐
萬華威	VAN WAERWIJCK	天津	十八	渣華
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	十九	洛士利
興立	HENRIK	山打根	十九	多利順
海興	HAI HING	日本	十九	多利順
樂生	LOKSANG	吉打星洲	十九	怡和
森馬利	SOMALI	歐洲星洲	十九	鐵行
泰芬哥	TRAVANCORE	日本	十九	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	二十	東方
富寧	FUNING	門司上海	二十	太古
東榮	EASTERN GLORY	澳洲日本	二十	怡和
大寶康	TAI POO HONG	金邊	二十	順昌
有利登	EURYDAMAS	美洲	二十	巴拉多
多利富	TROUTPOOL	美洲菲島	廿一	順昌
重慶	CHUNGKING	門司	廿一	太古
維珍尼亞丸	VIRGINIA MARU	菲島	廿一	巴拉多
興名丸	KOMEI MARU	日本	廿一	太平
最上山丸	MOGAMISAN MARU	日本	廿一	東方
沃美亞士	EUMAUS	利物浦星洲	廿一	太古
利達士	LEARTES	日本	廿一	太古
芝萬宜	TJIWANGI	日本	廿一	渣華
忌連安	GLENEARN	英京星洲	廿一	怡和
他輔總統	PRES TAFT	美洲菲島	廿一	總統
美中美	MICHAEL JEBSEN	暹羅	廿一	振盛行
新利華利	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
沙班	SABANG	金邊	廿一	渣華
斯巴律	SIBEROET	金邊	廿一	渣華
額尼士丸	ATLAS MARU	星洲	廿二	東方
錦江丸	KINKO MARU	日本	廿二	東方
東韻	EASTERN MUSE	日本	廿二	怡和
菲路摩總統	PRES FILLMORE	菲島	廿二	總統
日本怡美利	DONEVERETT	日本	廿二	福來
福建	FUKIEN	日本	廿二	太古
錦江丸	KINKO MARU	日本	廿二	東方
快富	FRANKFURT	日本	廿二	捷成
德利蘭	TALLEYRAND	美洲菲島	廿二	多利順
伊瑪蓮娜	IMERINA	暹羅	廿二	法郵
忌連些路	GLENSHIEL	釜山	廿二	怡和
暹羅怡美利	LENFVERETT	吉打星洲	廿二	福來
海威	HYDRA	山打根	廿二	多利順

出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何埠)	(日期)
夢拿	SIENA	星洲歐洲	十四
得利亞士	TEIRESIAS	天津	十四
滿進	MUNCHEN	星洲歐洲	十四
愛施德馬士基	ESTELLE MSK	星南西非	十四
芬賓	FERN BANK	委內瑞拉	十四
哥力芝總統	PRES COOLIDGE	越星環球	十四
東懋	EASTESN TRADER	星庇仰吉打	十四
大科路加	TRAFALGAR	星洲歐洲	十五
萬達	VARDA	日本美洲	十五
丹洪	DANHOLM	星洲南西非	十五
美西美	JACOB JEBSEN	暹羅	十五
利家安	LYCAON	星洲利物浦	十五
多江	TOURCOING	日本	十五
比蘇士	PERREUS	日本	十五
得基堡	TEGELBERG	小呂宋日本	十五
瑞川丸	MIZUKAWA MARU	星南西非	十五
湖北	HUNAN	日本	十五
勝高刺	SANGOLA	日本	十五
西圖士	CITOS	日本	十五
大福來	JULIANA	金邊	十六
夏利哥比夫	H. CULBLEATH	釜山日美	十六
海順	HELIOS	暹羅	十六
亞夫	HERVAR	古晉詩巫	十六
亞魯士	AROS	澳洲	十六
珍尼維禮士	GENEVIEVE LYKES	釜山日美洲	十六
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	紐約費城	十六
大福來	JULIANA	金邊	十六
哥得吉	GROOTEKERK	星洲歐洲	十六
岳刺	OKHLA	日本	十六
日本熊	JAPAN BEAR	日本美洲	十七
永眞丸	EISHIN MARU	美洲	十七
利來	NELLORE	山打根澳洲	十七
霧鋒	PIONEER MIST	日本美洲	十七
萬事百根	VAN SPILBERGEN	日本	十七
夏利睦	HERMOD	北婆羅洲	十七
泰星	THAI	星印波斯灣	十八
邊古泉	BENCRUACHAN	宿務	十八
恒利	AEOLIES	小呂宋宿務、	十八
廣州	CANTON	星洲英京	十八
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANS	日本美洲	十八
安慶	ANKING	雪梨美利般	十八
利華達丸	NEVDA MARU	日本美洲	十八
馬列馬士基	MARIT MAERSK	日本美洲	十八
東星	EASTERN STAR	澳洲紐西蘭	十八
太平	TAIPING	美洲	十八
岳州	YOCHOW	天津青島	十九
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美洲	十九
萬華威	VAN WAERWIJCK	紐西蘭	十九
芝馬諾	TJIMANUK	天津	二十
大安丸	TAIAN MARU	羅省紐約	二十
四川	SZECHUEN	基隆	二十
伊利沙伯碧琪	ELIS BAKKE	日本美洲	二十
碧干些亞	BRECONSHIRE	星洲歐洲	二十
新寧	SUNNING	古晉詩巫	二十
菲路摩總統	PRES FILLMORE	羅省紐約	二十
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	廿一
海興	HAI HING	星馬巴庇	廿一
錫蘭丸	CEYLON MARU	暹羅	廿一
興立	HENRIK	高雄	廿一
珍維厄亞丸	VIRGINIA MARU	朗菲路紐約	廿二
樂生	LOKSANG	日本上海	廿二
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	廿二
興名丸	KOMEI MARU	美洲	廿二
最上山丸	MOGAMISAN MARU	羅省紐約	廿二
美中美	MICHAEL JEBSEN	暹羅	廿二
新利華利	SUNNYVILLE	星巴庇能	廿二
他輔總統	PRES. TAFT	星巴庇能	廿二
沙班	SABANG	金邊	廿二
德利蘭	TALLEYRAND	暹羅	廿二
日本怡美利	DONEVERETT	暹星巴庇印	廿三
快富	FRANKFURT	菲星歐洲	廿三
加菲路總統	PRES. GARFIELD	羅省三藩市	廿三
富寧	FUNING	星洲印尼	廿三
福建	FUKIEN	暹羅	廿三
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印尼	廿三
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	東非洲	廿三
蘇律	SURAT	星洲英京	廿三
錦江丸	KINKO MARU	星東南非南美	廿三
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	廿三



播音節目 華僑馬經

今日播音秩序

香港電台

麗的金台

麗的銀台

麗的映聲

商業電台

第五次賽馬壓軸戲週末上演

二三六班馬上陣角逐

鉅獎小搖彩尾場揭曉

第五次賽馬壓軸戲定本週末（十九）上演，鉅獎小搖彩將在尾場揭曉，且看誰認老人將橫財送與誰家？轉瞬又屆陽曆歲暮，聖誕節與年關均相繼來臨，不少人要撲水過「關」，故多寄望於此一「跑馬對數發」之機會，因此預料本期小搖彩銷數必增加。據馬會辦房消息，至去週末統計，已銷至十八萬張，相信今日下午即可銷破二十萬大關，如銷票四十萬張，頭獎彩金即超過卅萬元，此項比賽，規定由第三班馬跑一里一七一碼長途，以決定新富翁命運。由於前兩次入圍獎額過少，引起外間批評，故馬會本次特將報名馬擠之一場，排在尾場上演，計報名馬有十七匹，除頭、二、三獎外，另有十四個入圍獎，每個獎金二千元。

低班馬已於上週末上陣，本週末上陣之馬匹多數高班及中班馬，計第式班兩場，第三班及第六班各三場，全日長短途各四場。

第一天插班新馬演出令人失望，故料本週上陣之插班新馬，將不會再度成爲一面倒大熱門，但以質素而論，本週末若干插班新馬之質素是突出者，如第一場之「十足收成」、「厘那」、「柔望」。第三場之「福將」、「必達」。第八場之「仙掌」、「喜寶馬」、「甘露」、「照景」、「幸福」等，上述各駒均值得推敲。

賽後簡評

——陳二文——（下）

第六場

第七場

第八場

練馬師成績表（至十二月十二日止）

騎師成績表（至十二月十二日止）

雞聲喻影錄

華僑周報

中，極受激烈份子指責，聲望為之一落千丈。際此美總統訪印當中，預料將談及增強美援之問題，以應付蘇聯之影響。倘一旦戰端不免，美實力援助亦為必然之事，但印度中立之立場，并不因此稍易。此乃尼赫魯之信條，而印度命運迄今仍以其一言為定。

際此美總統艾森豪威爾遍訪海外當中，印度亦在行程之列，而現局勢之發展，已使七十高齡之印總理尼赫魯面臨政治生命中少有之危機。

在新德里方面，印度人民都認為現局勢之形成，乃由於年來尼赫魯縱容中共所致，他年來都視中共為愛好和平之友邦，並拒絕與西方國家發生聯系。

但西藏事件之突發，中共陳兵邊境，並攔擊印警，尼克魯之迷夢因此驚醒，中共方面且更進一步，指印境若干地區乃中共領土，同時對印度方面之迭次抗議又置之不理。

印度人民對尼克魯一向深寄信心，對其言行從不置疑，但自中印邊境事件發生以後，印人對之抨擊甚力。因此，尼赫魯對中共之行動必需還擊，最低限度亦應採堅強之守勢，以維人心，而繫聲望。尼赫魯對現局勢之發展，亦為之大吃一驚，為求適應輿論俯順民情起見，最低限度在言辭上給予中共以強烈抨擊。事實上尼赫魯並不是一個和平主義者，祇是反對使用暴力而已。

尼赫魯所採之中立，及和平共存原則似無改變之可能。他力申不參加任何集團，故際此局面緊急當中，仍不願與西方結盟，或向之求援。他將西藏事件描述成為邊境事件，與國際共產黨主義甚至中國共產黨主義無關。

外憂內患中之尼赫魯



尼赫魯

民情不息，印度人民對中共下一步行動甚為關懷，誠恐西藏事件重演，再受中共之侵略。

印度本身難題紛紛，例如：人民食之，人口過多，文盲無數，如此種種均非短期所能解決者。是以除對中共關係外，尼赫魯所面臨之難題仍多。而此等問題之應付是否得宜又關係其領導下國會黨之前途至大。

印度獨立迄今凡十二年半，歷由國會黨執政，在此複雜環境中其維繫力量有賴於尼赫魯之聲望者至多。

但早在尼赫魯聲望低落之前，國會黨聲望已先見低落，論者認為黨內意見分歧，貪污獨裁現象已露，是故最近在市選舉

黨內右派份子之抨擊。因此，此項良的在於增加農產之計劃，可能就是國會黨右派份子分裂之溫床。

另一方面，印共之聲望雖因西藏事件而大受打擊，但勢力仍極活躍，印度失業問題之嚴重使共黨大有活動之機會，故今後印共將賴選舉或革命取得政權，雖未得知，但其仰賴於中共及蘇聯支持則可以斷言。

維繫團結的力量

印度大選將於一九六一年舉行，相信國會黨在尼赫魯領導之下將仍得勢。但問題所在就是，由於黨內分裂，經濟困難，失業嚴重，故共黨可能乘時而起，在若干較大省份樹立勢力。更且以尼赫魯古稀之年，倘一旦有意外之變，則承繼之人，國會黨聲望及實力當為一次落千丈。

印度輿論繫於少數知識份子，政治家，商人，及報界。其餘大部份文盲對於本村以外所發生之事件則毫無所知，此外語言宗教之分歧，國民團結根本難望，而中心維繫力，則純賴其對尼赫魯之尊崇。

尼赫魯生於印度富貴之家，早年赴英求學，返國後成為甘地之忠實信徒，在英國統治期中曾因極力鼓吹革命，一再被捕下獄。而卒於獨立之後，成為印度領袖。

尼氏以古稀高齡，體力漸呈衰弱，時露倦容；但大致上說來，健康仍堪稱良好，精力充盛，對工作態度極為認真，此點與青年時代無異。

他認為工作雖時覺困難，但祇要以敬業樂羣態度處之，則有樂在其中之感。他對於重大問題之處理更感興趣，覺得有時雖一再遭受挫折，但屢敗屢試，抱最後勝利之決心，則其樂更不足為外人道。事實上，尼赫魯現在應付種種難題，就是抱這種態度。

印度命運的主宰

美總統艾森豪威爾將於日間訪印，相信尼赫魯以下印度官民正準備熱烈歡迎，印度人民對艾森豪威爾之印象是一位和平的熱愛者。美總統萬民夾道歡迎當為必然事實。際此印人對中共意圖未明當中，美總統之願與蘇總理赫魯曉夫會談，給予印人以無限好感。預料其對艾森豪威爾之歡迎，其熱烈程度將較周恩來及赫魯曉夫訪印時遠過。

美總統訪印期間，將與尼赫魯商討一切迫切問題，預料議程範圍將包括美國對印度加強糧食，工業原料，及技術上之援助。而美總統方面又素主增強外援，相信對尼赫魯之問題，當予以最同情之考慮。蓋以美援之增強，亦即對付蘇援對印度人民所生之影響。

但是，倘印度一旦涉入戰爭，美國雖定必立刻予以援助。不過就尼赫魯而言，其反對暴力之和平原則將堅定不變；縱有國民之反對中共呼聲日高，縱有美援之加強，亦不能更易其立場。

尼赫魯是一個現實主義者，深信國家之存亡純賴在東西冷戰中保持絕對中立。他僉信他認為中印邊境糾紛之解決，有賴於印度之立場堅定，而以不引起戰端為原則；至於細則之談判，則以留待較後為宜。印度人民之思想激烈者雖多認為尼赫魯有犯判斷錯誤之處，但迄今印度之命運仍以尼赫魯一言為定。（展翼譯自「美國新聞與世界報導」）

希特勒的一頁戀愛秘史

他曾一度戀上他的甥女，結果迫她走上自殺之途，他又資助他的情婦改嫁。直到他在戰敗自殺時，世界才第一次知道，他已是一個結了婚的男子，只是結婚生活僅有短短的兩天。

本文作者托利華·羅浦氏，乃英國的歷史學家。曾為英國情報局，調查希特勒死亡的情形。他著作「希特勒之末日」一書。現在他任皇室欽定的牛津大學現代歷史教授。

在希特勒之宮庭中有艾娃·布朗（原名EVA BRAUN）之稱，在她臨終的兩天成為希特勒夫人。——在納粹慘淡的歷史中，一位神秘隱現不定的人物。希特勒最有才智之士曾悔：「她令到歷史學家感到棘手失望。」這些當然感到失望的歷史學家，對於她的身世，亦無描述。人們會感覺一個暴君的夫人，性格總和他相稱。換言之，應像他一般的殘暴。但事實上，她是一柔弱之女性而已。當世人獲悉艾娃之與希特勒親近，他們預料她是一位新時代的「推羅國的海倫」，或新的（埃及）克列奧柏托拉女皇。可是她不過係一位極平常的攝影師女助手而已。

然而艾娃布朗仍不失為一歷史人物，縱然她不是戲劇主要角色，也有一段劇情是牽涉及她的。她令到那麼如惡魔的愛人，向她纏綿繾綣，當然另有一手本領。希魔很謹慎的不讓人知道，歷時凡十四年之久。

德國及全世界，都把希特勒當作一個超人的獨身者。在信仰他的人看來，他又是一個「彌賽亞」（救世主），超脫乎人類的弱點。他喜歡與女性為伴的是幾位著名的或上流社會的婦女，與他結交。但人們相信，他是世所罕有的，一心一意盡忠於德國的領袖，直到他毀滅了德國，和他自己後，蘇聯朱可夫元帥才發現希特勒死時，是一個愛家室的結婚男子。

現在我們知道，艾娃不是希特勒一生唯一戀愛的女人。他曾與他的甥女拉布爾有一段羅曼史。她神秘的自殺了。其後，他又勾上了貝查斯加登一店主的女兒。他成了德國總理後，他贈令給一少女，勸其改嫁另一男子。但當他吒咤風雲，不可一世時，艾娃便擅專寵。他臨到最後一小時，與她舉行結婚儀式，且作同命鴛鴦，足證她能使他不移情別戀，而她亦委身侍奉希魔。

因何獲得專寵呢？第一，艾娃因希特勒的個人嗜好而與他結識。希氏喜愛電影及攝影。他認為這是最高的藝術。他在政務之餘暇，在「藝術」世界求和緩其緊張生活。他接觸的人大多數屬電影男女明星，及攝影與製片家。他主要的消遣是看電影。在總理府第與貝查斯迦登別墅，作私人放映。他的宮庭攝影師家中，他的私人攝影師亨烈治霍夫曼，將自己的醫生摩利介紹給希特勒，他也將自己的助手艾娃布朗介紹給希氏。

第二，艾娃布朗的一部份性格，特別適合希魔的嗜好。希特勒雖然具有遠大志氣，及革命天才，但他的個人嗜好，到底是屬於小資產階級的。政治的權力和成功，永不會提高他的智慧。根本上，依然是低級的和鄉鄙的。他的勝利也不擴大其社交世界。他能征服貴族，大都市的及世界的人物，但他永不獲得他們的眼界。他對一切問題獨行獨斷，但永不能懷有新趣味。他在智識廣博的人士中，常忸怩不安。在他最後的遺囑中，他遺贈給他的親屬們財產，僅能維持一個小資產階級的生活程度。因此他最愛慕的一個婦人，是永不在趣味上，或要求上，提高超過他固有的水準，而令到他不安。

艾娃另有一極滑的處，是永不干擾希特勒的政治生活，他最怕一個嗜好政治的婦人，攪裙帶政治。在希特勒最後的一年，每與艾娃及秘書們在黃昏時閒談，老希常發政治牢騷，嗽嗽不休，艾娃會在桌下以腳輕踢他，以示勸他停止。他就停止下來。

艾娃一生處境很困難，她是見不得光的婦人。希特勒公開的照片，從沒有她份兒，僕人提及她時，只用耳語。她也有她自己的快樂。希特勒命令有些攝影的無數照片中，現示她很快樂。例如，在泳浴，或跳舞，爬山，滑雪，種種的歡愉，但她對於她的地位身份不明，確也感到慣痛。無疑的，她也好像在她之前的幾個希特勒之戀婦，希望和希特勒行婚禮，可是被希魔告知為了政治上的原因，行婚禮萬萬不可能，她可能想生養小孩，但一個都沒有，她在貝查斯迦登，多數渡過孤單凄涼的日子，等候希特勒自巡閱前綫歸來。

他不許她乘飛機，也不許她駕車速度超過每小時四十哩，他堅要她很安全的留在貝查斯迦登，他不准她到那勢被包圍的柏林。在這幾滑的帝國中，希特勒孤單一人沒落下去。然而這個被遏抑的婦人終要反抗了。她曾忍受悠久秘密的舒適，現在她要求參加昭示天下的英雄行為。在一九四五年四月十五日，她違背希魔的命令，去到柏林城的總理官邸而不肯離去（當人人背叛他的時候，希魔自己說的）她獨持忠誠。她佔地下室一席之地，忍受危城的恐怖。她終實現了野心的夢想，在四月廿九日，她做了希特勒的新娘。雖然希特勒是個獨行獨斷的人，但現在他也甘心直白，承認多年真誠的友愛，及承認艾娃布朗是他的妻。她向一個僕人稱：「你現在可稱我做希特勒夫人了。」在結婚後不到兩天，她像希特勒一樣的，吞下糖衣毒丸。她和她的丈夫，一同被火葬。在蘇軍未到達之前，希特勒的最後侍從已遵行他的訓令，將他本人和艾娃的遺體，置於總理府之庭院，用汽油焚化。（旭軍譯自「展望什誌」）

·未來世界·

△人類何時可被射入太空？這個冒險到一九六一年時，必可實現，可能就在一九六零年。

△在太空競賽中，普通人也能得到甚麼實際利益嗎？一定能夠。一個能轉播電波的地球衛星，可使他收得全球各地的無綫電視。觀察氣候的衛星，又將使遠期的，準確的預測，成為可能。

△人類能在試驗管中創造生命嗎？從無生命的物質裏，提出的細胞內，不久即可化合成功。在未來十年內，把一種創生的物質——DNA——完全化合成功，已是十分可能的了。

誰該是美國下一屆總統

誰該是美國下屆總統？這問題的解答，為時已不出一年，奇怪的是，即使眼光最尖銳的觀察家，現在也不能回答出來。選舉的日期越近，他們也越難分別，做一個良好的候選人的資格是什麼，做一個良好的總統的資格，又是什麼？誠如一位美國著名的評論家所說：「爭取競選勝利的必需條件，不一定就是在他取得勝利後，執行職務的必需條件。」其他的評論家也承認，要把這兩者分開，是一件困難事情。

先決條件 爭取選票

美國人如此關心一九六〇年十一月八日（下次選舉日）以前的事，而非在這日子以後的，一部份可說是他們選擇他們的領導人的方法，所產生的結果。如果一個政黨內的意見與主張，相互分歧，則該黨的經理人先要揀一個能夠拉攏各方的總統候選人，而不理會他真正擔任總統後的能力，自然不足為怪了。再者，這個候選人必須爭取得若干次初步選舉的支持，這種選舉屬于地方性質，以便選舉人能對未來總統的候選人，表示他們的見解。其後，在該黨的全國大會中，為了應付情緒激昂的「夫人與先生」們，他最所需要的，自然也是他的才，而非他的性格。問題還不祇此。因為造成一個好總統的資格，不容易給人看出來。結果，更會令政黨的經理人，揀選一個能應付選舉站，而非總統那一份職務的人物出來。蓋前者可以估計，後者卻是不可估計的。

尼克遜

如果不需經過選舉，那麼，應具什麼資格，才可承繼艾森豪威爾，担當四年或八年的總統重任呢？這在美國政界中，也人言人殊。民主黨特別希望未來的總統，根本不是「另一個艾森豪威爾」。但各方大概都同意，未來的總統應具三重資格。

三重資格

第一，他需深切瞭解，世界其餘國家的情況。艾森豪已成功地表現，他能瞭解到當前潮流，但是這個還嫌不足。他對國際局勢的細節，似乎尚不及在招待會上，向他提出問題的記者，但他所作判斷，却是相當準確的。他也必須具有與艾森豪相同的鑒別力。艾森豪就憑這種眼光，對赫魯曉夫的目標，重行加以估計，結果是在今年夏季，完全改變了美國的外交路綫。他還須具有可見的誠意與善意，期使中立國家，能傾向於美國。

但是，除此以外，美國下屆總統還需有一些艾森豪所無的才具。目前已可確定的是，是一位未來總統將與赫魯曉夫，進行一連串的高峯會談，他的腦袋中，必需裝備當前問題的詳細知識，這是說，他必需對美國的外交政策，素有研究，單憑他當選以後，努力學習，還是不夠應用的。

相異的氣質

關於第一個條件，他有一種反省的習慣，一副同情，公開和敏感的心腸。許多人相信，民主黨領袖史帝文遜和參議員亨富萊，在這方面是最能勝任的。至於第二個條件，很不幸地是似乎需要另一種氣質。這是因為在未來數年中，東西雙方間的關係，必然會遭遇到許多次危機，他必須當機立斷的關係。假使艾森豪目前試圖進行的談判，宣告失敗，則危機就會來到。就是緊張情勢可以鬆弛，華盛頓方面也沒有人相信，中東方面——且不談遠東——的衝突危險，可以完全消除。因此之故，有人以將美國未來的總統，應有堅強意志，使他能在危急之秋，迅速下一決定，就是甘冒所謂可以估計得到的危險，也在所不惜。

決斷的重要性

強調決斷的重要性的，以前任國務卿（屬民主黨）艾其遜為首。他們認為前任總統杜魯門，在這方面最具資格。他在一九四七年決定派兵援助希臘和土耳其，又在一九五零年，對朝鮮作軍事干涉，可為其典型。至於在目前諸候選人中，他們以為具此資格的有：民主黨參議員約翰遜，其次是紐約州長洛基菲勒，現任副總統尼克遜（均共和黨），和民主黨參議員亨富萊。史蒂文遜都是以猶豫同名的。目前美國外交政策的一大問題，是它既需要決斷，又需要史蒂文遜所擅長的諒解，而這兩者實難得兼。

第三個資格，或許也是最重要的一個，因為總統在國內的聲望如何，胥有賴於此。據一般推料，不論誰贏得明年十一月的選舉，又不論他隸屬於何政黨，他將比艾森豪威爾施展更大的權力，但大半還有賴於兩個因素，一是選擇顧問的能力，並善於利用，在這方面紐約州長洛基菲勒是個能手，另一因素是他願到各方面的歧見，應反對則反對，應贊成則贊成，以使他的領導權，能有效施展。這正是故總統羅斯福的最大優點，又是艾森豪威爾的最大弱點，在未來的可能的候選人中，則再沒有人能及得上約翰遜了。（維里取材自倫敦「經濟學人」）

洛基菲勒

賞菊 喝酒 吃蟹

在香港，長年也可以吃到許多山珍海錯，如果一個好吃的人，住在香港地，真是「口福」一年四季，樣樣也有，隨便你高興吃什麼，任由你選擇什麼便有什麼，館子也成，北方館，川滇館，江浙館，正宗粵菜館，還有東江菜，湖南菜，馬來食品……真是五花八門，應有盡有。

我平生最喜歡吃蟹，這可能是有點遺傳性也不定，因爲我的祖母和父母也是嗜吃蟹如命的人，我家裏還選了許多罈子，放在後園裏的菜地上，用泥土藏了罈子的一半，那一邊灌滿了些蔬草之類的東西，很到蟹季，我的祖母便買來了很多的蟹，挑揀一番之後，便把牠們送進罈子裏去養着，每天兩頓飯有蟹吃不在話下，連午點和晚上也得多吃兩頓才滿意，我說的那種蟹是淡水蟹，而不是鹹海水蟹，鹹水蟹的肉雖厚，但清甜味却遜於淡水蟹，淡水蟹之中，尤以洋澄湖大閘蟹爲好吃，有詩說：一諧封嫩玉雙雙滿，殼凸紅脂塊塊香」。大閘蟹當造時候，正是菊花開的季節，故古人有「持螯賞菊」的雅興。在香港要吃大閘蟹，要到那些江浙肉食店去買，價錢可能比別的蟹要貴一些，要比海水蟹大，够格的大閘蟹，每隻有十兩八兩重的。

大閘蟹是江蘇洋澄湖出產，這種蟹與粵省的淡水蟹有別，標準的大閘蟹是殼青肚白而金爪，蟹鉗生有毛，所謂「七月團臍八月尖」的，九月團臍十月尖」。

香港人吃蟹大多是把蟹放在鍋裏煮熱，吃的時候有點水汪汪之感，最好還是焗，焗的吃法以保存真味見勝，順德人蒸蟹的味道也不錯，近乎焗大閘蟹，同是巧妙的食法，古人對吃蟹，也有「蟹譜」：「……以牛薑，紫蘇，橘皮，鹽同煮，才大沸透便翻，再大沸透便啖，凡煮蟹旋煮旋啖則佳……」吃蟹不離菊酒，其味香且甘，但香港很少菊酒賣，如代以茶薇酒或高粱酒亦無不可，不過一飲，到洋酒的話，皆無又大大走樣，變成鹹不淡了。

香港風情

充滿神奇驚異的 有味電影見「嗅」記

歐美采風錄

陸影業公司」的試片室先「開」到了一按第一部有味電影在八日晚在紐約施德美術紀念戲院開幕時作正式獻映一試片室一百多個著名文化界、明星、紅伶的、名與片、導演以及紐約的社會名流都一同發出了大家驚想不到的「它實在太神奇了！」說：「我沒有黑暗大概我它作義務宣傳，大概是種星牛第一次接觸到這種電影就難免使腦子充滿神妙與奇異的感覺。」根據一百多個先「以聞」觀衆的反應，可以確信有味電影未來的發展，必然趨向於「高度比方，鳥語花香的自然會場合會被選擇爲……

該部我應邀到幸運，史上第一部完整的「有味電影」所有我比人更早便在「新大……散出來的氣味，將會幫助你彷彿身置在遼遠萬里的非洲或南北極，電影的氣味吸引你把精神集中在銀幕出現的一景一物，每一秒鐘都使你沒有時間去想現在是看戲，而是感到，到電影境界中去了。

有味電影將來被改良更臻完善，那是可以估計得到的，但今天我看到史上第一部有味電影，已經感到……

嗅覺與味覺

畫新聞

飛鵝嶺 楚子

飛鵝嶺上又出新聞，一輛汽車墮落懸崖，男女重傷，這等新聞，何不驚嘆？正是：

夜上飛鵝 黑影婆娑 懸崖失事 好事多磨

養塑膠魚

也是一種生活趣味：

大行其道的廉價西服

清風爐聯話

碧血濺京華

八戒東遊記

巨邸魔像

聖誕咭與賀憲

